



Les syndicats FNC-CSN de TQS ont déploré l'attitude cavalière dont ont de nouveau fait preuve les Remillard.

(Archives)

Bulletins de nouvelles

TQS revient sur sa décision

MONTRÉAL (PC et LT) - Après avoir jonglé avec l'idée de produire des bulletins de nouvelles jusqu'à la fin septembre, le réseau de télévision TQS est revenu sur sa décision et a annoncé jeudi que leur diffusion prendrait fin le 31 août, tel qu'envisagé au printemps.

«Après analyse complète de la situation de l'ensemble des salles de nouvelles, il devenait impossible d'en assurer le bon fonctionnement au-delà du 31 août prochain, particulièrement dans les marchés à l'extérieur de Montréal», a déclaré dans un communiqué Maxime Rémy, de Remstar, nouveau propriétaire de TQS.

Selon Luc Bessette, président du syndicat FNC-CSN de l'information de TQS à Montréal, Remstar a reculé après avoir pris conscience qu'en allant de l'avant, le réseau allait devoir verser la totalité des primes de départ dues aux employés de Trois-Rivières et de Sherbrooke, en vertu des conventions collectives de ces stations.

«Quelques semaines avant le début de la saison d'automne, les gens avaient espoir de pouvoir travailler encore un mois, a expliqué M. Bessette au cours d'un entretien téléphonique. Humainement, je trouve ça complètement déplorable de voir qu'une entreprise, qui a déjà joué économiquement sur les nerfs de tous ses employés, recule tout simplement parce qu'ils ne veulent pas payer de prime de départ. (...) Nous avons été pris en otage du début à la fin (de la restructuration de TQS).»

Le syndicat entend contester devant les tribunaux la décision de TQS de classer les indemnités de départ dans ses créances, de sorte que les employés ne toucheront qu'environ 17 pour cent de leur dû. Des poursuites sur d'autres questions sont aussi envisagées.

Malgré la disparition des bulletins de nouvelles dès le 31 août, la nouvelle programmation de

TQS ne commencera que le 28 septembre, avec l'émission de télé-réalité «Loft Story 5». Les nouvelles émissions du matin, du midi et de l'après-midi entreront en ondes le lendemain.

Dans le cadre des émissions du matin et de l'après-midi, TQS compte diffuser des «capsules de nouvelles qui refléteront la réalité régionale ou nationale tout en répondant aux attentes du public».

Les émissions «Bob Gratton», «450, Chemin du Golf» et «110 pour cent» reprendront quant à elles le 1er septembre, alors que «Flash» et «L'Avocat du diable» se poursuivront jusqu'au 26 septembre, avant de disparaître.

La protection dont bénéficie TQS en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies se termine à la fin du mois, mais pourrait être prolongée par la Cour supérieure.

Il a été impossible de joindre un porte-parole de TQS, jeudi.

Pas de surprise à Jonquière

Le président du syndicat des employés de TQS au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Patrick St-Pierre, n'avait pas été informé de cette décision par l'employeur. Il faisait partie du groupe licencié le 20 juin dernier, mais il occupe toujours la présidence de l'unité syndicale affiliée à la FNC-CSN: «Ça confirme la façon dont il traite les employés. On retourne à la case départ puisque dès le début, tout devait être terminé à la fin août.»

Toujours selon Patrice St-Pierre, plusieurs travailleurs et travailleuses avaient déjà formulé l'intention de quitter à la fin du mois d'août pour un autre emploi. TQS aurait donc eu des problèmes à combler temporairement un grand nombre de postes de travail et il croit que c'est pour cette raison que la direction a décidé de revenir au plan A. □

Acculé à la faillite

Le promoteur quitte la tête haute

ALMA (MSH) - «J'aurais dû être accueilli ici en sauveur, mais on m'a traité comme un chien dans une allée de quilles.»

Après 18 années d'exil à Montréal, Raynald Fradette revenait à Alma en 2006 pour s'y imposer comme l'un des plus importants promoteurs du secteur centre-ville. Quelque deux ans plus tard, il avoue avoir dilapidé 1,4 million \$ de sa fortune personnelle.

En entrevue, l'homme de 50 ans paraît néanmoins serein. Fidèle à l'image qu'il a toujours véhiculée, il dit être en mesure de se refaire à l'intérieur de cinq ans. Il quittera d'ailleurs la région dès lundi afin de reprendre ses activités à Montréal, dans le domaine de la construction.

«Je n'ai aucun regret, jure-t-il. J'ai été à contresens des règles établies. J'ai fait de l'argent à Montréal pour venir investir en région. Les autres auraient plutôt regardé vers New York. Mais, Alma est ma ville. J'ai mon orgueil d'homme et je voulais réussir ici, chez moi.»

Raynald Fradette précise qu'il n'entretient aucune rancune envers qui que ce soit, même ceux qui lui ont livré une guerre à finir lorsqu'il a ouvert sa discothèque, le James Alexandre de la rue Collard. L'établissement n'a survécu que quelques mois.

«Ça fait partie des affaires, laisse-t-il tomber. J'aurais aimé créer un engouement à Alma, faire en sorte que les gens se déplacent ici, de Roberval à Jonquière. Mais, les concurrents ont préféré me fermer en vendant leurs bouteilles de bière à 1,25 \$. Si Alma veut se développer, il faudra faire preuve d'une plus grande ouverture d'esprit. Il faudra que ces gens-là sortent un peu de leur cocon.»

Pour expliquer sa faillite, qui implique deux compagnies à numéros, Raynald Fradette pointe par ailleurs la ville d'Alma, qui n'a jamais renouvelé

son fonds d'aide PRAC, destiné aux propriétaires fonciers qui entreprennent des travaux sur leurs façades.

«La donne a changé en cours de route et c'est moi qui a écopé. J'attendais cet argent, mais il n'est jamais venu. Les sommes auxquelles j'avais droit auraient comblé les dépassements de coûts de mon projet global. Et dans l'immobilier, quand tu parles de dépassements de coûts, ça fait toujours peur aux banquiers», rapporte-t-il.

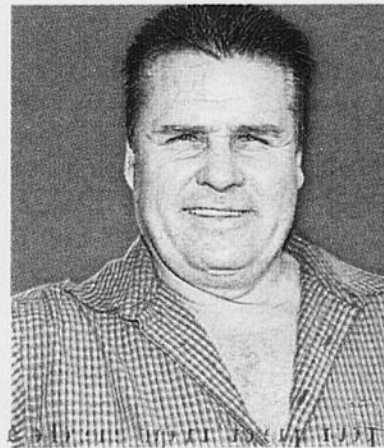
Bourreau de travail, Raynald Fradette quitte donc Alma une seconde fois. Il part cependant la tête haute, fier d'avoir tout tenté pour matérialiser son rêve.

«J'y ai vraiment cru. J'ai travaillé 16 heures par jour, sept jours par semaine. Je n'ai pris aucune vacances depuis six ans. J'ai fait un beau trip à Alma, mais un moment donné, les banques ont cessé de suivre. Je remets donc tout entre les mains de mon syndic», termine-t-il. □



Raynald Fradette a aménagé des lofts de luxe à l'intérieur de l'ancien Palais de justice d'Alma.

(Photo Marc St-Hilaire)



«Je n'ai aucun regret, jure-t-il. J'ai été à contresens des règles établies. J'ai fait de l'argent à Montréal pour venir investir en région. Les autres auraient plutôt regardé vers New York.»

«J'y ai vraiment cru. J'ai travaillé 16 heures par jour, sept jours par semaine. Je n'ai pris aucune vacances depuis six ans.»

- Raynald Fradette



Le restaurant-bar Sacray Joe, érigé à l'intersection des rues Sacré-Coeur et Saint-Joseph, était l'un des principaux éléments du projet de Raynald Fradette.

(Photo Marc St-Hilaire)

Au cours des derniers mois, Raynald Fradette a multiplié les travaux de construction, aux quatre coins du secteur centre-ville. On voit ici l'intérieur de ses centres commerciaux, les Plaza 2 et 3.

(Photo Marc St-Hilaire)

Méga-projet au centre-ville d'Alma

Fradette doit renoncer à son rêve

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le règne de Raynald Fradette au centre-ville d'Alma n'aura duré que deux ans. Le flamboyant homme d'affaires s'est en effet placé sous la protection de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, mercredi dernier.

Il n'y a pas si longtemps, de nombreux citoyens considéraient encore Raynald Fradette comme le sauveur du centre-ville d'Alma. Natif de la capitale jeannoise, il était revenu en grande pompe sur ses terres, faisant rapidement l'acquisition de huit bâtiments, pour une superficie totalisant plus de 100 000 pieds carrés.

Notamment, la ville lui avait concédé l'ancien Palais de justice, situé à l'intersection des rues Collard et Saint-Joseph, pour la somme symbolique de 1 \$. Il avait également mis la main sur les centres commerciaux Plaza 2 (en partie) et 3.

Au cours des mois qui suivirent, Raynald Fradette a ouvert un restaurant-bar, le Sacray Joe, puis une discothèque, le James Alexander. Il a aussi réaménagé complètement l'intérieur de ses centres d'achats, espérant ainsi y attirer de nouveaux locataires.

À l'intérieur de l'ancien Palais de justice, il a par ailleurs construit des lofts de luxe.

La nouvelle de sa faillite a eu l'effet d'une bombe, hier, à Alma. Raynald Fradette était perçu par plusieurs comme l'incarnation du renouveau. Dans le contexte où Alma et les deux paliers de gouvernements ont annoncé conjointement près de 10 millions \$ d'investissements pour la réfection du secteur, il constituait une pièce maîtresse du casse-tête qui se dessinait peu à peu.

«Pour la Société de développement commercial (SDC), il s'agit d'une nouvelle très décevante, confie le président de la SDC, Pierre Gaudreault. Ses ambitions étaient gigantesques et c'est dommage que ça se termine ainsi. Personne ne pourra le blâmer d'avoir essayé.»

Selon Pierre Gaudreault, l'échec de Raynald Fradette ne devrait toutefois pas décourager d'éventuels investisseurs qui seraient tentés de poursuivre son rêve.

«Ce qu'il a fait a été bien fait, exprime-t-il. Les bâtiments qu'il a acquis et rénovés demeurent très intéressants pour quelqu'un qui cherche à

investir.»

Président de l'Association des propriétaires fonciers du centre-ville d'Alma, Jeannot Boulianne partage les sentiments de son homologue de la SDC.

«Il fallait du cran pour se lancer dans un tel projet. Raynald Fradette avait une vision globale et celle-ci correspondait parfaitement à ce que nous sommes en train de bâtir, avec le plan de réfection du centre-ville. Il a travaillé jour et nuit, mais ce n'était pas suffisant. D'autres finiront sans doute ce qu'il a entrepris», signale Jeannot Boulianne.

Entre autres créanciers, les anciens propriétaires des centres commerciaux n'auraient quant à eux aucune crainte puisqu'ils avaient exigé des garanties avant de céder leurs biens à l'homme d'affaires.

«J'ai vérifié mon courrier ce matin et je n'ai pas reçu la lettre du syndic de M. Fradette. Lors de la transaction, nous avons cependant pris les mesures nécessaires pour avoir des garanties», confie l'un d'eux, l'homme d'affaires almatois Yvon Lévesque.

Palais de justice

Hier matin, les autorités municipales d'Alma ne savaient toujours pas ce qui allait survenir de l'ancien Palais de justice.

«Nous avons reçu l'avis du syndic, mais aucune liste de créanciers. Il est donc trop tôt pour dire ce qui va se passer. Il faudra attendre pour obtenir des réponses à nos questionnements», explique le directeur général, Guy Simard.

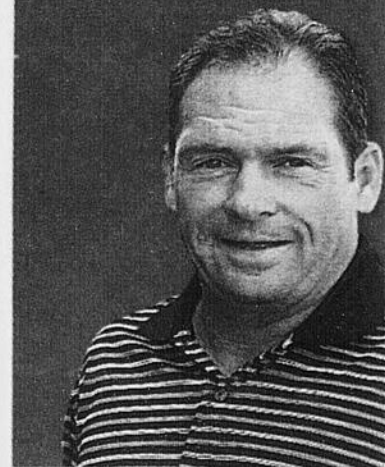
Selon lui, Raynald Fradette devait quelque 75 000 \$ en taxes impayées.

«A-t-il voulu en faire trop

d'un seul coup? Peut-être. Mais il a travaillé très fort et il ne laisse pas ses bâtisses dans un état lamentable, bien au contraire. Ce qu'il a réalisé ne s'envolera pas en fumée», signale le premier fonctionnaire de la ville. □

« Ses ambitions étaient gigantesques et c'est dommage que ça se termine ainsi. »

- Pierre Gaudreault



« D'autres finiront sans doute ce qu'il a entrepris. »

- Jeannot Boulianne



Le James Alexander a fermé ses portes à peine quelques mois après son ouverture, victime d'une guerre des prix au secteur centre-ville.

(Photo Marc St-Hilaire)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Nuageux
Max: 22 • Min: 12

SAMEDI

Variable
Max: 24 • Min: 12

DIMANCHE

Variable
Max: 18 • Min: 12

LEVER

5h37

COUCHER

20h01

MARÉE

CHICOUTIMI

Basse à 10 h 19 (0m9)
Haute à 15 h 23 (3m7)
Basse à 21 h 56 (0m9)
Haute à 3 h 24 (4m6)

LA BAIE

Basse à 9 h 17 (1m0)
Haute à 15 h 19 (4m2)
Basse à 21 h 07 (1m0)
Haute à 3 h 26 (5m1)

INSOLITE



Mythique cimetière d'autos

BERNE - Après plus de 30 ans d'isolement, le «mythique» cimetière de vieilles voitures de Kaufdorf, au sud de Berne, en Suisse, disparaîtra définitivement. Le cimetière d'automobiles, qui contient les carcasses de plusieurs centaines de voitures anciennes des années 20 à 70, sera fermé par les autorités suisses à la fin du mois de mars 2009. Le cimetière est une véritable mine pour les passionnés, mais aussi une découverte insolite de cette nature qui se mêle intimement aux carrosseries. □

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	20
Bourse	21
Détente	20
Décès	26
Économie	21
Horoscope	19
Petites annonces	22 - 25
Sports	26 - 31
Télévision	19

Avenir de l'industrie agroalimentaire

Privilégier l'achat local

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - «On ne se fera pas faire avec l'alimentation ce que nous sommes fait faire avec le textile.»

Présent à Alma hier soir, dans le cadre des cérémonies d'ouverture de la 12e édition des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), Laurent Lessard, a invité les Québécois à devenir des consommateurs plus responsables. Selon lui, l'avenir de l'industrie agro-alimentaire de la province passe irrémédiablement par un changement d'attitude de la population à l'endroit des produits locaux.

«Mangez engagés», a-t-il martelé à deux reprises en s'adressant aux quelque 450 convives qui participaient au souper protocolaire de l'événement.

Avec une éloquence et une conviction comparables à celles d'un prédicateur, le ministre Lessard a réitéré que, si chaque famille québécoise achetait, chaque semaine, l'équivalent de 30 \$ de plus en produits locaux, l'industrie bénéficierait d'une augmentation de revenus d'un milliard \$, après cinq ans.

Fait plutôt inusité, le titulaire de l'Agriculture a mérité une ovation debout au terme de son exposé.

«Il faut être plus soucieux de ce qu'on met dans notre panier d'épicerie. C'est un engagement que chaque Québécois doit prendre. Il faut aussi être capable d'exiger des produits du Québec lorsqu'on va au restaurant ou lorsqu'on organise un événement quelconque», ajoute-t-il en entrevue, quelques instants plus tard.

Toujours selon lui, l'avenir est toutefois prometteur. Outre l'explosion du coût de l'essence, qui a fait bondir le prix des produits importés, le ministre Lessard met en relief la conscience environnementale qui a gagné la nouvelle génération.

«L'essence et l'intérêt sans cesse croissant envers le développement durable nous aident beaucoup en ce moment. Je suis persuadé qu'il ne s'agit pas d'une simple mode, mais d'un courant qui va demeurer. La génération qui pousse présentement est sensible à l'empreinte environnementale. Pourquoi faire venir des produits de la Californie, avec tout ce que le



Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Laurent Lessard, est entouré ici de la présidente des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Diane O. Gilbert, et de la directrice générale des Collines du terroir, Sylvie Beaumont.

(Photo Marc St-Hilaire)

transport de la marchandise implique, alors que nous sommes en mesure de produire ces mêmes produits ici, au Québec?»

capables de doubler, voire tripler le nombre d'emplois dans ce domaine d'activités à l'intérieur de 10 ans. C'est ce que nous essayons de mettre en

Saguenay-Lac-Saint-Jean se poursuivent aujourd'hui avec le dîner des aînés, puis le souper «Liverpool», qui se déroulera sur la musique des Beatles. □

« Sans rien enlever aux grandes industries que représentent le bois et l'aluminium, c'est par l'agriculture que se dessine l'avenir du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Je suis convaincu que nous sommes capables de doubler, voire tripler le nombre d'emplois dans ce domaine d'activités à l'intérieur de 10 ans. »

- Yves Girard, président d'honneur

Président d'honneur de la 12e édition des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le directeur général de la coopérative agro-alimentaire Nutrinor, Yves Girard, partage pleinement les propos du ministre. Selon lui, les agriculteurs québécois, et particulièrement ceux de la région, disposent de tous les outils nécessaires pour s'illustrer.

«Sans rien enlever aux grandes industries que représentent le bois et l'aluminium, c'est par l'agriculture que se dessine l'avenir du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Je suis convaincu que nous sommes

valeur, chaque année, par le biais des Fêtes gourmandes», exprime-t-il.

Dans la même veine, Yves Girard insiste sur le principal atout des producteurs locaux, soit le climat nordique.

«Grâce à nos nuits fraîches, le sucre du canola ne se synthétise pas. Nos bleuets ont, pour les mêmes raisons, un taux d'anthocyane beaucoup plus élevé que partout ailleurs», rappelle-t-il.

Le Québec a d'ailleurs supplanté les États-Unis en ce qui a trait à l'exportation du bleuets au Japon.

Les Fêtes gourmandes du



Président d'honneur de la 12e édition des Fêtes gourmandes, Yves Girard estime que les agriculteurs régionaux ont tout ce qu'il faut pour offrir un produit unique.

(Photo Marc St-Hilaire)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805



Développement du potentiel agricole québécois

La région hôte du premier projet pilote

MARIE-ÈVE ROY

marie-eve.roy@lequotidien.com

ROBERVAL – Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), Laurent Lessard, était à Roberval, hier, pour annoncer un premier projet pilote au Québec ayant trait au plan de développement de la zone agricole.

Cette initiative du gouvernement provincial a été mise en place pour faire suite au rapport Pronovost sur l'avenir de l'agriculture québécoise.

Le projet pilote dans la MRC du Domaine-du-Roy, le premier à être annoncé en 2008, a pour objectif le développement du potentiel agricole sur l'ensemble du territoire, et il sera financé à 50 % par le MAPAQ.



Le ministre du MAPAQ, Laurent Lessard, a confirmé hier que la MRC Domaine-du-Roy sera l'hôte du premier projet pilote mis en place par Québec afin de développer le potentiel agricole de la province. Il en discute ici avec le préfet, Bernard Généreux.

(Photo Marie-Ève Roy)

vail que nous avons effectué pour développer et mettre en valeur le territoire, en concertation avec les partenaires du milieu, et cela donnera certainement de nouvelles opportunités à notre territoire agricole», lance-t-il.

Selon le président du chantier agroalimentaire, Sylvain Martel, le projet pilote devrait donner un second souffle à

l'agriculture régionale.

« L'annonce d'aujourd'hui remet à l'agenda notre préoccupation de développement et de diversification du territoire agricole.

Les milieux agricole et municipal travaillent désormais ensemble et les producteurs sont prêts et hautement déterminés à mettre de l'avant cette initiative », conclut-il. □

« Le plan que nous proposons est un outil qui permettra à la MRC de développer son plein potentiel agricole. »

- Laurent Lessard

« Le plan que nous proposons est un outil de planification qui permettra à la MRC de développer son plein potentiel agricole dans une approche globale. La réussite de cette initiative, qui consolidera la croissance économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, repose en grande partie sur la concertation des acteurs du milieu. À ce jour, ceux-ci ont démontré un grand enthousiasme par rapport au projet et ils nous ont déjà assuré leur collaboration », a affirmé le ministre Lessard, hier, lors d'une conférence de presse qui a eu lieu à Roberval.

Pas un hasard

Il ajoute que ce n'est pas par hasard que la région du Lac-Saint-Jean a été sélectionnée pour accueillir le premier des quatre projets pilotes à être annoncés en 2008.

« Nous avons fait notre choix par rapport au niveau où les gens étaient rendus dans le développement de leur agriculture et nous avons remarqué que le travail fait ici va dans le sens du rapport Pronovost.

La représentativité du secteur agroforestier et la situation de région périphérique ont aussi été prises en compte », explique M. Lessard.

Récompense

Le préfet de la MRC du Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, se réjouit de l'annonce faite par le ministre.

« Cela récompense le tra-

LA VIE EST PLUS RADIEUSE

sous le soleil.



Pierre Forest AVA, B.T.H.
Bureau: 418-547-6020
Cellulaire: 418-557-0187
www.pierreforest.com
pierre.forest@sunlife.com

Financière
Sun Life

00743910

Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurance et rentes collectives. Distribution Financière Sun Life (Canada) Inc., cabinet de services financiers - Représentant en épargne collective. Placements Financière Sun Life (Canada) Inc., cabinet de courtage en épargne collective. Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie.

Une rentrée
qui Bouge!

Magasinez à Place du Royaume et obtenez gratuitement cette superbe bouteille... pour le sport ou la boîte à lunch!

Du 13 au 24 août, cumulez vos preuves d'achats pour un montant de 100 \$ et présentez-vous au kiosque d'information.

Place du Royaume

Un cadeau par client. Quantité limitée.

Le chef de l'ADQ en visite dans la région

Dumont exige des places en garderie

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le chef de l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale, Mario Dumont, dénonce le virage du gouvernement du Québec qui retire aux régions le pouvoir de distribuer les nouvelles places en garderie alors que pas plus tard qu'il y a 3 ans, Jean Charest s'engageait à ce que le pari libéral «soit celui des régions».

Le chef adéquate a profité de sa tournée de deux jours au Saguenay pour faire une halte dans un service de garde en milieu familial. En plus de la méthode, Mario Dumont dénonce la solution «mur à mur» choisie par Québec pour répondre à une augmentation intéressante du taux de natalité partout dans la province.

«Il y a en ce moment une augmentation intéressante de la natalité. Ce n'est pas suffisant pour contrer la baisse démographique, mais il y a eu au moins une augmentation. Il ne faudrait pas que cette vague qui commence aille se briser sur un mur érigé par le gouvernement du Québec alors que des dizaines de milliers de familles du Québec ont en attente en ce moment d'une place dans les services de garde», a déclaré le député de Rimouski.

Le choix du gouvernement du Québec de créer des places en garderie en oubliant rejetant d'autres solutions qui auraient permis d'aider immédiatement les familles a aussi été abordé dans ce point de presse. L'ADQ a toujours dans son programme la promesse de remettre à chaque famille un chèque de 100\$ par enfant qui ne fréquente pas une garderie. Mario Dumont a

réitéré cette promesse électorale et aurait bien voulu que le gouvernement libéral récupère cette idée qui aurait soulagé les familles et permis d'utiliser les services privés.

«Le gouvernement a fait un pas dans cette direction en aug-

« Il ne faudrait pas que cette vague de natalité qui commence aille se briser sur un mur érigé par le gouvernement du Québec. »

-Mario Dumont

mentant le crédit d'impôt pour les parents qui utilisent les garderies privées, mais ce n'est pas suffisant. On a choisi une seule solution.»

«On sait aussi, enchaîne le chef de l'Opposition, qu'il y aurait eu dans les régions du Québec des solutions différentes. C'est le cas du recours aux services de garde dans les milieux familiaux qui semble est une solution plus appropriée pour les régions.

Le chef adéquate questionne la répartition des places à travers le Québec. Il note que les régions comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'ont pas été particulièrement choyées, même si les besoins ont été exprimés clairement par les organismes régionaux. Interrogé si le gouvernement avait attribué les places en utilisant des critères politiques, le chef est demeuré prudent. L'ADQ n'a aucune indication à cet effet, mais constate tout de même le tollé de protes-



Le député Sylvain Légaré, parrain politique de l'ADQ, accompagnait le chef Mario Dumont dans le service de garde en milieu familial de Mme Annouk Tremblay de Chicoutimi, où il a dénoncé le comportement du gouvernement libéral dans l'attribution des nouvelles places en garderie.

(Photo Rocket Lavoie)

tations émanant des quatre coins du Québec au lendemain de l'annonce. La CRE du Saguenay-Lac-Saint-Jean, a précisé Mario Dumont, n'a pas fait exception et a réclamé au mois le droit de procéder aux distributions de places sur le terrain.

«La responsabilité de la répartition des places en garderie était une chose qui était laissée aux régions.

Ils savaient comment faire la distribution des places entre les différents projets. Maintenant, c'est la ministre Michèle Courchesne qui décide des places une à une. Les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean connaissent mieux que n'importe quoi leur réalité locale», a ajouté le chef de l'Opposition.

Malgré les critiques sévères

à l'endroit du gouvernement Charest, l'ADQ ne semble pas sur une lancée pour provoquer la chute du gouvernement du Québec. Mario Dumont a passé une partie de l'été sur la route et a rencontré des centaines de Québécois: «On ne sent pas que les gens nous tirent sur la manche pour aller en élection rapidement», a résumé le leader politique. □

Dossier des gangs de rue à Montréal

Rien n'a encore été fait

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - «L'Action démocratique du Québec réclame depuis deux ans un programme global pour traiter de la problématique des gangs de rue à Montréal et rien n'a été fait. Aujourd'hui, on constate le problème.»

Le chef de l'Opposition officielle a évité les formules faciles pour traiter du problème de la violence dans certains quartiers de Montréal qui a connu des moments forts au cours des derniers jours alors que des jeunes ont affronté les forces de l'ordre. Le chef de l'ADQ n'a pas voulu commenter l'incident dans lequel un jeune a été abattu et préfère attendre les résultats de l'enquête, mais est très sévère à l'endroit du gouvernement.

«Il n'est pas normal que des jeunes de 14 et 15 ans barbant des policiers en pleine rue. Quand de telles choses se passent, il arrive un moment où ça ne fonctionne plus dans une société», plaide le chef de l'opposition officielle, conscient des tensions qui existent en ce moment entre les services policiers et les jeunes dans les rues de Montréal.

Il admet que l'ADQ a une approche plus coercitive en matière de sécurité publique sans pour autant croire qu'il est normal que des fusillades éclatent entre des jeunes et les forces de l'ordre. Pour Mario Dumont, il y a un questionnement et il doit y avoir des règles de fonctionnement acceptées par tous les citoyens, y incluant les jeunes.

Le politicien ne fait pas le lien entre cette situation de violence

et un échec de la politique d'immigration au Québec qui crée des poches de pauvreté dans certains secteurs de la métropole: «Je suis convaincu que plusieurs de ces jeunes ont des parents convenables qui ont tout fait pour leur donner une bonne éducation et malheureusement, il ont eu des mauvaises fréquentations ou autres et ont adopté une autre façon de vivre.»

Malgré cette prudence, Mario Dumont précise qu'une intégration complète des immigrants doit reposer en bonne partie sur la capacité de leur offrir une intégration économique réussie. Il ne va pas plus loin dans le lien qu'il fait entre le phénomène des gangs de rue et l'immigration puisque M. Dumont rappelle que les problèmes est beaucoup plus complexe. □

Coups dans les programmes culturels

Verner rassurante

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Critiquée de toutes parts à la suite des coupes dans de nombreux programmes culturels, la ministre du Patrimoine, Josée Verner, a voulu se faire rassurante, jeudi, en affirmant que le gouvernement conservateur voulait mettre en place un outil plus efficace d'aide à la promotion des artistes canadiens à l'étranger.

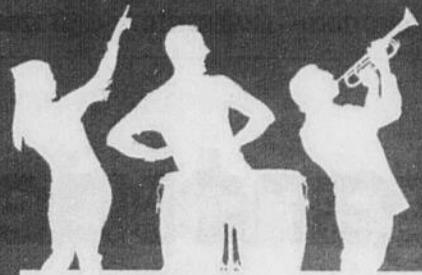
Commentant pour la première fois les décisions du gouvernement, M^{me} Verner a répété qu'elle ne remettrait jamais en question l'importance, pour les artistes, de rayonner sur la scène internationale. En entrevue, la ministre a néanmoins défendu les coupes effectuées dans les programmes culturels. Elle a soutenu que le gouvernement conservateur n'avait pas l'intention de laisser tomber les artistes mais qu'il voulait les

aider d'une façon plus efficace.

«La culture est un élément essentiel de l'identité d'un peuple et en ce sens aura toujours son appui indéfectible», a-t-elle insisté, désirant ainsi répondre à ses détracteurs qui l'accusent de ne pas se soucier de ce milieu.

La semaine dernière, quatre programmes de Patrimoine canadien et un autre relevant des Affaires étrangères ont été abolis en douce. Parmi ceux-là, on retrouve le programme PromArt, doté d'un budget annuel de 4,7 millions\$, qui offrait des subventions aux artistes pour promouvoir leur travail à l'étranger; et Routes Commerciales, qui apportait une aide financière aux entreprises culturelles souhaitant développer des marchés à l'étranger.

Au total, depuis le printemps dernier, dix programmes de Patrimoine Canada auraient connu le même sort. □



SUIVEZ LE RYTHME

gagnon
FRÈRES
gf

ON PAIE LES 2 TAXES

ET **50**
VERSEMENTS
SANS FRAIS SANS INTÉRÊT
SUR NOS MATELAS

Matelas «Bélaïr» 159397

- À ressorts
 - Garantie 10 ans ferme
 - sug.: SPÉCIAL 50 mois
 - Simple : 599^{99\$} **399^{99\$} 8\$**
 - Double : 699^{99\$} **499^{99\$} 10\$**
 - Grand : 799^{99\$} **599^{99\$} 12\$**
- Matelas très grand disponible.

SOMMEX
Né au Québec

RABAIS DE
200\$

Matelas «Souvenir» 171958

- À RESSORTS ENSACHÉS
 - AVEC CONTOUR DE MOUSSE RIGIDE
 - Garantie 10 ans ferme
 - sug.: SPÉCIAL 50 mois
 - Simple : 799^{99\$} **599^{99\$} 12\$**
 - Double : 949^{99\$} **699^{99\$} 14\$**
 - Grand : 1049^{99\$} **799^{99\$} 16\$**
- Matelas très grand disponible.

SOMMEX
Né au Québec

RABAIS JUSQU'À
250\$

Matelas «Pure détente» 181857

- MATELAS MOUSSE ET VISCOSE
 - Contour de mousse
 - Garantie 10 ans ferme
 - sug.: SPÉCIAL 50 mois
 - Simple : 999^{99\$} **799^{99\$} 16\$**
 - Double : 1199^{99\$} **999^{99\$} 20\$**
 - Grand : 1399^{99\$} **1099^{99\$} 22\$**
- Matelas très grand disponible.

SOMMEX
Né au Québec

RABAIS JUSQU'À
300\$



Matelas «Turquoise» 181865

- MATELAS RESSORTS ZONÉS ET VISCOSE
 - Avec coussinet surhaussé
 - Contour de mousse rigide
 - Garantie 10 ans ferme
 - sug.: SPÉCIAL 50 mois
 - Simple : 1099^{99\$} **899^{99\$} 18\$**
 - Double : 1399^{99\$} **1099^{99\$} 22\$**
 - Grand : 1499^{99\$} **1199^{99\$} 24\$**
- Matelas très grand disponible.

SOMMEX

RABAIS JUSQU'À
300\$

gagnon
FRÈRES
gf

La belle vie!



Conditions: La promotion «On paie les 2 taxes» (escompte équivalent à la T.P.S et T.V.Q.) et «50 versements sans frais sans intérêt» (assujettie à l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de ventes) est valide à l'achat de matelas Simmons, SommeX et Primo. Les lit articulés ainsi que les matelas Tempur ne sont pas éligibles à cette promotion. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. En vigueur jusqu'au 26 août 2008. Détails en magasin. Non valide sur les achats antérieurs. Détails en magasin. *Offre de base AIR MILES: Obtenez un mille de récompense AIR MILES™ par tranche d'achat de 50\$, excluant les taxes, les cartes-cadeaux, les frais de livraison et ne s'applique pas au financement de plus de 12 mois. **Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, inc. et Groupe Gagnon Frères Inc. 00740930

Agressions sexuelles sur une fillette

Deschesne: 3 ans de pénitencier

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Robert Deschesne, 57 ans, domicilié récemment à Saint-Hilarion dans Charlevoix, retourne une deuxième fois au pénitencier en 30 ans.

Hier, la juge Johanne Roy de la Cour du Québec a été difficilement convaincue d'accepter une suggestion commune de trois ans pour une série d'agressions sexuelles commises sur une fillette âgée de 10 à 14 ans entre 1989 et 1993 au Saguenay.

Deschesne a aussi réglé des voies de fait sur une femme adulte à la même époque.

«Trois ans, c'est vraiment le minimum de ce que j'aurais imposé», a déclaré la juge après avoir exprimé sa pensée aux avocats, Charles Cantin pour la défense et Sonia Rouleau, de la Direction des poursuites civiles et criminelles.

«Peut-être que quatre ans

auraient été plus appropriés », leur a-t-elle fait savoir tout en ajoutant qu'elle se serait peut-être rendue à cinq ans si elle avait eu à décider seule, sans l'entente entre la Couronne et la défense.

Règle générale, les suggestions communes facilitent les plaidoyers de culpabilité des accusés qui emportent ainsi l'appui de la Couronne à leur suggestion de sentence que les juges doivent entériner, à moins qu'ils ne la déclarent déraisonnable à la lumière des faits qui leur sont présentés lors des représentations sur détermination de la peine.

Dans le cas de Deschesne, son antécédent de trois ans de pénitencier pour vol qualifié en 1970 et plusieurs sentences subséquentes d'emprisonnement pour vols, voies de fait graves, introduction par effraction et conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool ouvraient la porte à un séjour de trois à six ans de pénitencier.

Pour une question technique, une autre agression sexuelle commise sur une seconde fillette de 7 ans en 1992 n'a pas été considérée comme un antécédent parce que la condamnation a eu lieu en 2001, soit huit ans après la fin des délits pour lesquels il a été condamné hier.

La peur

L'avocate de la Couronne a décrit les gestes révoltants que Deschesne a imposés à la fillette dès l'âge de 10 ans, alors qu'il avait largement dépassé la quarantaine. Il l'a obligée à diverses pratiques, à l'exception de la relation sexuelle complète, et la dominait par la menace et la contrainte physique pour éviter d'être dénoncé. La victime a conservé le silence pendant les années qui suivirent les événements et a récemment décidé de se libérer du poids de ses souvenirs.

La victime a fait une déclaration aux policiers et témoigné à l'enquête préliminaire. Elle a évité la tenue d'un procès qui aurait eu pour effet de revivre ses cauchemars.

Selon sa déclaration, elle avait la frousse de Deschesne qui

était fréquemment sous l'effet de l'alcool et/ou de drogues au moment des agressions. Encore aujourd'hui, elle craint les hommes et surtout que Deschesne ressurgisse à tout moment pour la tourmenter. Longtemps, elle a eu le dégoût de son propre corps sans trop comprendre pourquoi.

Il l'a obligée [la victime] à diverses pratiques, à l'exception de la relation sexuelle complète, et la dominait par la menace et la contrainte physique pour éviter d'être dénoncé.

Minimiser

Deschesne n'a pas semblé impressionné par la déclaration de la victime, une attitude que la juge Roy lui a demandé d'expliquer. Il a déclaré qu'à son avis, «la faute est partagée», une affirmation qui a irrité la juge.

«Je me suis fait toucher, mais jamais je ne l'ai prise de force», a ajouté très sérieusement le prédateur.

La juge lui a fait reconnaître

l'énorme différence qui existe entre une fillette et un quadragénaire et que la victime avait de bonnes raisons d'avoir peur de lui.

«Elle a encore peur de vous. Il y a le souvenir de la petite fille à qui on a imposé des gestes et qui n'était pas encore assez grande pour se défendre. Cela va lui imposer un fardeau toute sa vie. Vous avez été une menace et vous lui avez appris des choses qui lui donnaient mal au cœur», lui a-t-elle reproché.

La juge souhaite que le prédateur se fasse traiter au pénitencier et lui ordonne de fournir un échantillon d'ADN à la Banque Nationale des données génétiques ainsi que ses coordonnées pendant 20 ans au Registre national des délinquants sexuels. À sa sortie du pénitencier, Deschesne ne pourra plus jamais fréquenter un parc, une cour d'école, une garderie ou un endroit public que des mineurs sont susceptibles de fréquenter. Il ne peut occuper, non plus, un emploi qui le met en présence d'eux. □

Fraude par chèques de 4000 \$

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Ce n'est pas LE Jean Coutu, mais un Jean Coutu qui a volé des chèques de compagnie et émis des ordres de paiement pour une valeur de 4000 \$.

Jean Coutu, 48 ans, domicilié au 722 de la rue Hôtel-de-ville à Saint-Honoré, a reconnu hier au Palais de justice de Chicoutimi sa culpabilité à une accusation de fraude. Le juge Johanne Roy de la Cour du Québec a demandé la confection d'un rapport présentiel avant de se prononcer sur la peine qu'elle devrait rendre le 17 novembre prochain.

Le fraudeur possède des antécédents de possession de stupéfiants en 1995 et de fraude aux dépens de l'assurance-emploi en 1989.

Après avoir volé une dizaine de chèques de compagnie, Coutu a créé une compagnie de toutes pièces afin de favoriser la vraisemblance de ses transactions auprès de tiers.

Son avocat, Me Jean-Marc Fradette, est à l'origine de la demande de rapport présentiel afin, entre autres, de donner suffisamment de délai à son client pour travailler et économiser de quoi rembourser les victimes, ce qui sera considéré favorablement par la juge, le moment venu. □

MAMA BURGER GRATUIT



Obtenez un Mama Burger gratuit à l'achat d'une frite et d'une boisson gazeuse de formats moyens.

Valable à Chicoutimi, Jonquière et Alma



OFFRE SE TERMINE LE 31 AOÛT 2008

COMBO CHEF-D'ŒUF BACON AVEC CAFÉ ET PATATES

299\$ + taxes



Alma • Jonquière • Chicoutimi
OFFRE SE TERMINE LE 31 AOÛT 2008

pour

DÉJEUNER combo classique

2 gros œufs frits, bacon ou jambon ou saucisse, des pommes de terre hachées brunes avec 2 rôties dorées et un bon café fumant

399\$ + taxes



Alma • Jonquière • Chicoutimi
OFFRE SE TERMINE LE 31 AOÛT 2008

00739188

1^{er} VENDEUR en JUILLET 2008 pour ROYAL LEPAGE CHICOUTIMI



Camil Simard
818-3523

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

www.camilsimard.com

MAISONS VEDETTES



LATERRIÈRE
106, rue Gilbert, maison mobile 3 chambres, idéal pour jeune couple. Moins de 85 000 \$.



CHICOUTIMI 00736216
159, des Épervières, 2 chambres, belle décoration, très grand terrain.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du 2008-08-14

Jour: paye! 02 04 07 21 24 33 25 compl.

Quotidienne 190 02 06 14 17 18 19 20 29 30 34 09 12
2659 40 41 44 46 53 55 57 59 63 64 15 24 30

Astro Jour - Mois - Année - Signe
02 MAI 37 BALANCE **Extra** 5174356

649 01 16 28 23 compl.
29 39 45

Québec 49 11 14 33 20 compl.
36 38 43

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6	0 10 135 548,00 \$	6/6	0 2 000 000,00 \$
5/6+c	7 55 759,60 \$	5/6+c	0 75 000,00 \$
5/6	137 2 353,50 \$	5/6	14 750,00 \$
4/6	7 628 80,10 \$	4/6	606 75,00 \$
3/6	146 801 10,00 \$	3/6	12 307 10,00 \$
2/6+c	110 698 5,00 \$	2/6+c	8 618 5,00 \$

Ventes totales : 18 743 892 \$
Prochain gros lot (approx.) : 17 000 000 \$

Extra 4844727

GROS LOT CE SOIR
SUPER 7 12 000 000 \$ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Du nouveau à Chicoutimi

Seules cliniques à détenir une assurance de pratique professionnelle en Amérique du Nord

STOP TABAC PROTOCOLE AVANCÉ

Grâce au Protocole Stop-Tabac Avancé[™] les clients ont un taux de succès de 85%

Cessez de fumer du premier coup sans problème!

Ce traitement au laser doux vous décroche du besoin physique de fumer

- Facile
- Rapide
- Sans douleur
- Sans effet secondaire

Prenez rendez-vous maintenant!
1.888.868.0526

Gilles Vaillancourt Propriétaire

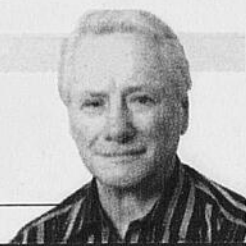
Programmes en entreprises disponibles
Reçus pour assurances ou impôts disponibles

1 877 STOP-DU (1.877.786.7684)
www.centresstop.com 00744144

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.comRÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.comBertrand
Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca



Quand la météo devient un leurre

Il a bien raison, Robert Hakim, de pester contre les prévisions atmosphériques erronées. « Samedi, j'étais au Vieux-Port avec quelque 20 000 festivaliers, raconte-t-il à la consœur Katerine Belley-Murray dans le reportage consacré au Festival des rythmes du monde, et il faisait beau soleil. Je suis allé, par curiosité, vérifier sur l'internet ce qu'on prévoyait et les météorologistes annonçaient qu'il pleuvait, à ce moment même! »

L'observation n'est pas nouvelle. Elle est le simple reflet de la perception montréalaise de notre climat. À l'exception des Bleuets transplantés là-bas par l'économie, ils sont encore nombreux parmi ces chers compatriotes de la métropole à situer le Saguenay—Lac-Saint-Jean sur les contours de la calotte polaire. Et pourtant, même si le climat du Royaume est davantage influencé par les courants d'air très revigorants de la Baie James, il ne diffère pas tellement de celui des régions situées plus près de la frontière américaine.

Changements surprenants

Ainsi, selon des relevés effectués par le ministère des Transports, le gel résiste, en moyenne, 11 jours de plus à Saguenay qu'à Montréal. Et l'écart de température n'est pas de 10 à 15 degrés comme le prétend la rumeur populaire ailleurs au Québec. Faites-en vous-même la constatation en procédant à des vérifications quotidiennes. Je m'étonne même parfois de voir, sur les tableaux qui se succèdent au moindre changement sur le site web d'Environnement Canada, l'indicateur Celsius de la base aérienne de Bagotville s'élever légèrement au-dessus de celui de l'aéroport Montréal-Trudeau.

Si le printemps est passé chez nous sans s'arrêter et que la canicule s'est résumée à quelques heures, ce fut encore plus pénible dans les grandes agglomérations. Il suffit de lire les chroniqueurs des médias nationaux et surtout d'entendre les lamentations des animateurs radiophoniques de la métropole pour s'en convaincre.

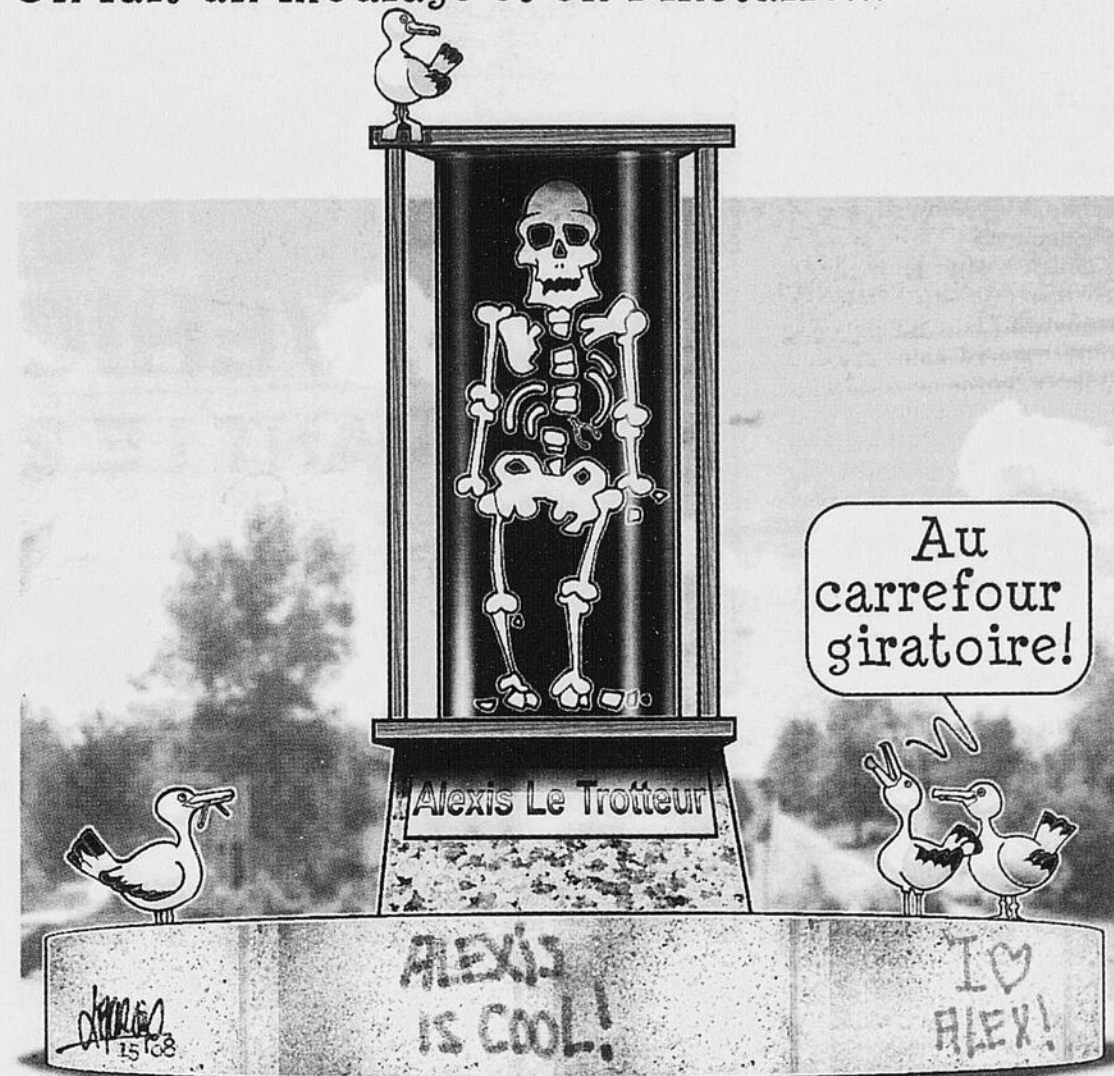
Fort heureusement, le succès des célébrations du 400^e de Québec et des festivals de la métropole a sauvé l'humeur bon enfant de l'entracte estival... Tous seront finalement heureux du retour de l'hiver avec sa fièvre du hockey qui m'atteint comme bien d'autres, mais pour le junior majeur seulement toutefois, et les populaires téléromans que je ne visionne plus depuis longtemps.

Plus d'ensoleillement

Revenons au climat. Certes, nous revendiquons le seul vrai déluge de l'histoire, après celui raconté dans la Bible évidemment. Il est survenu, et la Petite maison blanche du Bassin nous le rappelle dans une agréable reconstitution, les 19 et 20 juillet 1996. Mais les gens de Québec et de Montréal sont généralement plus arrosés que nous. Surtout cet été. La Chaudière n'est pas la seule rivière à sortir de son lit. Les statistiques provenant de Québec comme d'Environnement Canada nous indiquent aussi, et c'est sans doute à la surprise générale, que le Saguenay—Lac-Saint-Jean est une « région sèche » avec des précipitations annuelles moyennes de 87,5 centimètres (35 pouces) comparativement à 104,6 (41,19 pouces) à Montréal et de, tenez-vous bien, 115,7 (45,58 pouces) à Québec.

Plus étonnant encore, c'est cette révélation faite par Christian Ouellet, le spécialiste québécois de l'énergie solaire, au collègue Louis-Gilles Francoeur, du Devoir, que Chicoutimi (il ne connaît sans doute pas Saguenay, la ville fusionnée) est plus ensoleillée que Montréal, Rome, Londres, Saint John, Vancouver et même Miami. Elle est néanmoins devancée par la Côte-Nord voisine. Notre climat ne devrait donc plus nous complexer. □

On fait un mouillage et on l'installe...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

L'industrie du film déçue

MONTRÉAL (CNW) - L'Association canadienne de production de films et de télévision (ACPFT) et l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec (APFTQ) sont très préoccupées par la récente décision du gouvernement fédéral d'annuler plusieurs programmes venant en aide aux artistes canadiens, notamment dans l'industrie du film et de la télévision.

Plus précisément, le gouvernement conservateur a annoncé en douce vendredi dernier que le Trust pour la préservation de l'audiovisuel (300 000\$), le Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants (1,5 million\$), le Programme national des écoles de formation (2,5 millions\$), Routes commerciales (9 millions\$) et PromArt (4,7 millions\$) seront éliminés à compter du 31 mars 2009.

« Ces réductions risquent de ternir la réputation du Canada à l'étranger », affirme Sandra Cunningham, présidente du conseil de l'ACPFT. « Faire valoir la culture canadienne sur la scène internationale ne profite pas uniquement aux artistes;

cela contribue aussi à stimuler le tourisme, l'immigration, les affaires et l'investissement au Canada. En limitant les possibilités d'exposer la collectivité internationale à l'excellence de la production culturelle canadienne, le gouvernement manque de prévoyance. »

« Ces réductions risquent de ternir la réputation du Canada à l'étranger. »

- Sandra Cunningham

« Alors que ce gouvernement dit vouloir encourager l'exportation et la coproduction pour attirer des investissements étrangers dans notre secteur, il est paradoxal qu'il élimine le programme Routes commerciales dont le mandat était justement d'aider les entreprises à exporter » déplore Claire Samson, présidente-directrice générale de l'APFTQ. « Ces coupures s'ajoutent au refus du gouvernement de répondre aux demandes du milieu pour un meilleur

appui au long métrage de fiction et documentaire ainsi qu'à la coproduction notamment ».

Le gouvernement n'a pas encore indiqué non plus s'il continuera à contribuer au Fonds canadien de télévision (FCT) et au Fonds des nouveaux médias du Canada (FNMC) qui, en principe, prendront fin à la même date. Jusqu'ici, il n'a donné aucune indication de ce qu'il compte faire en ce qui concerne ces programmes, qui sont indispensables à la viabilité des secteurs de la production de télévision et des médias interactifs indépendants.

Les associations soulignent que les coupures au Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants (FCFVI) et au Programme national des écoles de formation nuiront également à l'industrie. Le Fonds appuie un créneau d'importance critique pour l'industrie, un créneau dont les réalisations destinées au circuit non commercial favorisent l'acquisition continue du savoir et qui, le plus souvent, soutient les premières oeuvres de jeunes producteurs de la relève. □

Patience, ça s'en vient!

CHRONIQUE

Pierre Foglia

pfoflia@lapresse.ca



PÉKIN - Hé! non, toujours pas de médaille. Demain, la première médaille. Demain. Promis. Je peux même vous dire qui David Calder et Scott Frandsen dans le deux de pointe masculin. C'est de l'aviron. Et dimanche, alors là dimanche, un déluge de médailles, trois, peut-être quatre, peut-être même cinq, en aviron toujours.

Là, vous êtes contents? Vous n'avez plus honte? Vous allez enfin pouvoir vous agiter du drapeau?

N'empêche, si j'étais athlète, je me paierais drôlement votre tête. Je vous dirais je m'appelle Mike Andrew Brown, c'est moi qui n'a pas gagné la médaille d'argent comme prévu, ce matin, au 200 mètres brasse, je m'excuse, avoir su que le 200 mètres brasse vous passionnait à ce point j'aurais fait un effort...

Jusqu'ici du moins, ces jeux sont les mieux organisés de tous ceux que j'ai couverts. Je vous parle de l'intendance, du déroulement des compétitions, de la gentillesse des hôtes, de leur efficacité, de la sécurité vraiment pas tatillonne, je vous parle aussi de tout ce qui devait arriver et n'est pas (encore) arrivé, notamment les manifestations des emmerdeurs sans frontières.

Il ne manque qu'un peu de soleil. D'un point de vue purement météorologique, ce sont des jeux complètement ratés. Soit il pleut à verse comme aujourd'hui, soit il grisouille, et cela finit par tomber sur le moral. Paraît que ce n'est pas juste à Pékin, paraît que vous aussi. Ma fiancée vient de me dire que dans mon propre jar-

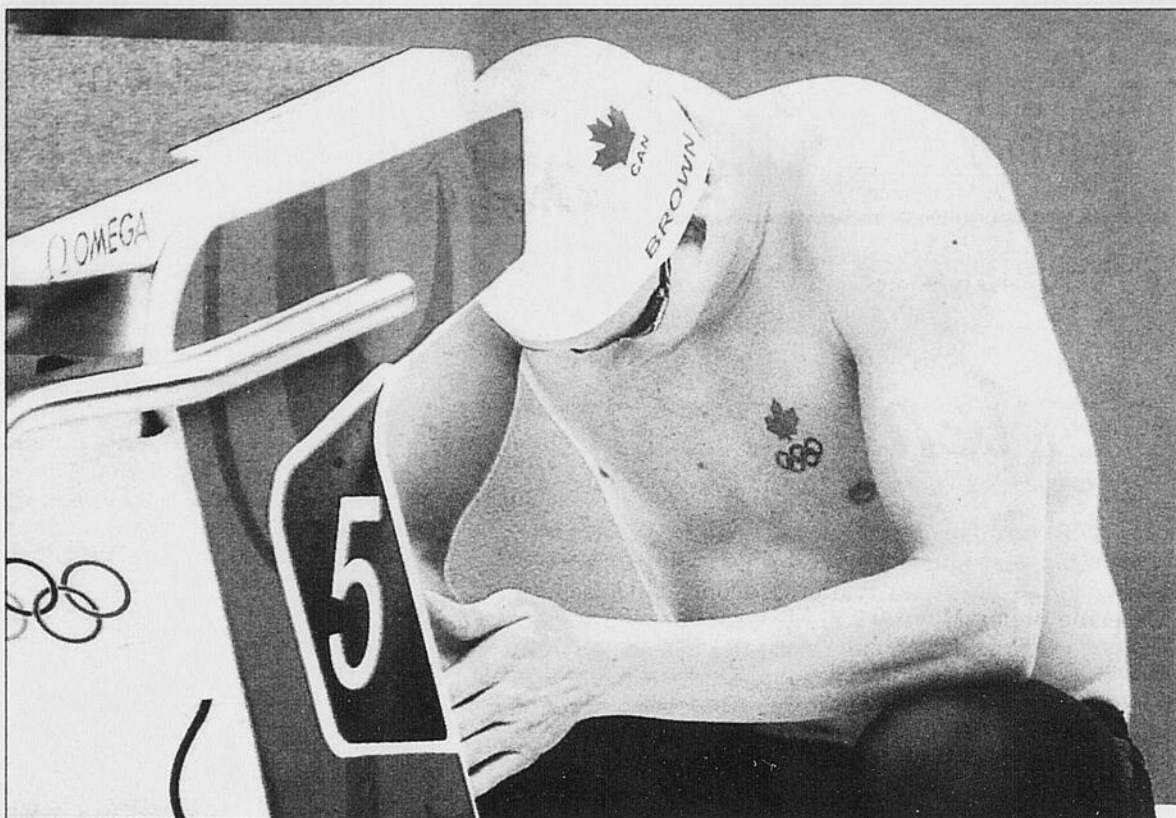
din les poireaux sont en train d'apprendre à nager.

Pour revenir à Pékin l'ambiance est résolument sportive. C'est bien la moindre des choses, direz-vous, dans une ville olympique, pendant les Jeux. Pas du tout. Habituellement les habitants des grandes villes olympiques la quittent pour avoir la paix et faire du fric en louant leur maison aux touristes. Ici, où voulez-vous qu'ils aillent? Ils sont rivés à leur télé depuis la cérémonie d'ouverture. Basket, gymnastique, volley, ils s'intéressent à tout. Dans le métro l'autre jour — ils ont la télé dans le métro — tout le wagon avait les yeux rivés sur un match de foot de filles. Faut vraiment être dans le métro pour regarder un match de foot de filles.

Je sortais de l'haltérophilie, une télé dans la vitrine d'un marchand de scooters donnait le match de basket Chine-Espagne. C'était l'heure de la sortie des bureaux, les employés de la banque de Chine voisine s'agglutinaient devant l'écran, il y eut bientôt une cinquantaine de personnes sur le trottoir qui ne voulaient pas manquer la fin du match avant d'aller prendre le métro justement. La Chine a perdu de justesse, le mécontentement s'exprimait en petits grognements dépités, ils ne huent pas, ils éructent.

Ambiance résolument sportive, disais-je. Qui c'est qui gagne? Qui c'est qui perd? Le décompte des médailles. Un très fort sentiment national, mais pas encore le chauvinisme annoncé.

Et la fête dans tout cela? Zéro fête. Totalement absente de l'espace public. Rien de fes-



Le canadien Mike Brown a raté de peu la médaille d'argent tant attendue, hier, au 200 mètres brasse.

(Photo AFP)

tif nulle part. Ce n'est pas le party olympique qui ne lève pas. Les Chinois ne font tout simplement pas de party.

Comment ils s'amuse alors? Je ne sais pas.

Ont-ils au moins de l'humour? Énormément. Ils adorent se raconter des histoires. Presque toutes commencent par une fois c't'un Tibétain...

Et dimanche, alors là dimanche, un déluge de médailles, trois, peut-être quatre, peut-être même cinq, en aviron toujours. Là, vous êtes contents? Vous n'avez plus honte? Vous allez enfin pouvoir vous agiter du drapeau?

LE POIDS DES CHOSES — Vous connaissez sans doute l'histoire une semaine avant les essais, le nageur américain Éric Shanteau apprend qu'il a un cancer des testicules, il gagne pourtant sa place sur l'équipe et décide d'aller aux jeux avec l'accord des médecins. L'opération se fera à son retour, un mois plus tôt ou plus tard, cela ne chan-

sa seule présence, au poids réel des médailles et des records. Au poids réel des choses.

Shanteau s'est fait sortir en demi-finales de son épreuve (le 200 brasse). Depuis deux jours, le voilà avec plus rien à faire, le voilà avec son cancer des couilles dans la tête, je veux dire à y penser tout le temps.

J'apporte en voyage toujours le même petit livre de poésie d'Anne Hébert. Je l'ouvre brièvement avant d'éteindre. Hier soir, il s'est ouvert sur ce poème de cinq vers L'épouvante a des pattes de velours/Tapie aux quatre coins de la chambre/elle se déplace avec l'ombre envahissante/Ayant pour cible le coeur qui s'obscurcit/Elle gagne ses quartiers pour la nuit.

MODE D'EMPLOI — C'est la seconde fois que cela se produit. Je suis allé manger un truc sur le pouce dans ce quartier que j'aime bien, je paie, je laisse un tip sur la table, je sors, la serveuse me rejoint avec mon tip elle n'en voulait pas. La première fois j'étais avec mon collègue

Stéphane, même scène, la fille nous a rattrapés dehors.

C'est pour vous mademoiselle. Elle n'en voulait vraiment pas. Protestations accompagnées de cet air très bête qu'ils peuvent avoir parfois.

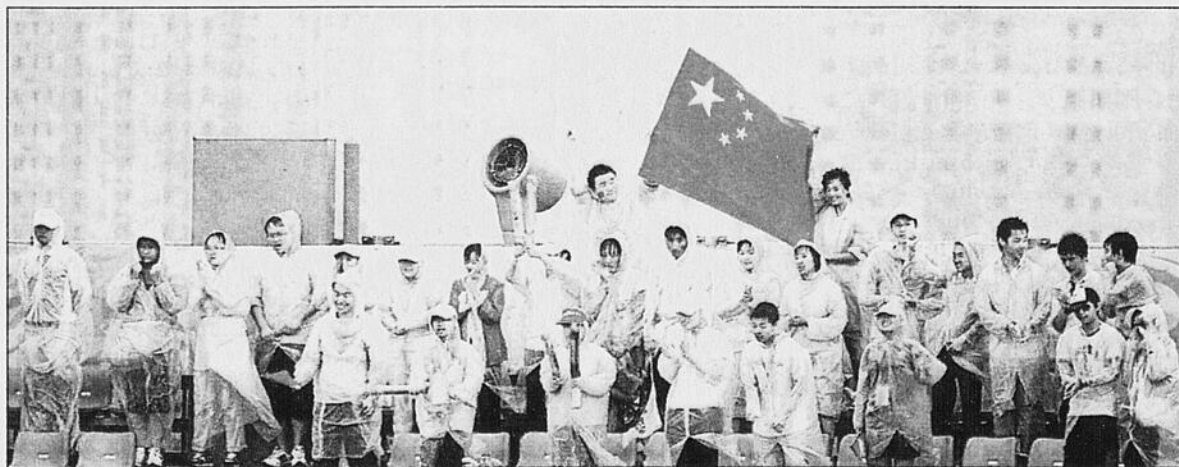
Ce qui me frappe ici, c'est l'absence totale d'exotisme, le sentiment que les gens dans le métro, dans la rue sont exactement comme moi, je veux dire dans les plus petits détails domestiques. Puis il y a cette serveuse qui me court après pour mon rendre mon tip dans la rue et je me dis que ça me prendrait peut-être quand même un mode d'emploi!

LES CHIFFRES — On vous l'a dit? Les Chinois sont un milliard et 300 millions, mais ça, c'était avant la cérémonie d'ouverture. Depuis ils doivent bien être 1 milliard 400 millions.

En Chine tous les chiffres sont effarants. Par exemple, il y aurait en Chine 37 millions de putes. C'est plus que la population du Canada.

Vous imaginez un Canada peuplé uniquement de putes? Ça sonne à la porte? Tu te dis tiens, ça doit être des Témoins de Jéhovah; ben non, c'est une pute qui s'est trompée d'étage. Tu fais venir une pizza, c'est une pute qui la livre. T'ouvres la télé, c'est une pute qui lit le bulletin d'information. Le nouveau président de la Chambre de commerce? Une pute. L'ancien en était une aussi d'ailleurs. Le feu pogne chez vous? Pin-pon, pin-pon, cool, les pompiers sont déjà là, mais non, c'est pas des pompiers, c'est des putes qui arrivent, mignonnes comme tout, en tutu avec un casque.

Des élections à l'automne? Ça, ça ne changerait pas.



Des amateurs chinois regardent une partie de volley-ball sous la pluie. D'un point de vue purement météorologique, ce sont des jeux complètement ratés. Soit il pleut à verse, soit il grisouille.

(Photo AFP)

TRUCS COOL pour la Rentrée



acer

Le nouvel Aspire 5530 possède un processeur AMD Turion64X2™, un disque rigide de 320 Go, une mémoire de 3 Go, un écran WXGA Acer® 15.4" et une webcam intégrée.

Répondant à toutes vos attentes en matière de multimédia, l'Aspire 5530 est le compromis idéal prix/performance.



AS5530-5041
**NOUVEAU
698⁸⁸**

SUPER OFFRES

SONY

**Ordinateur
portatif Vaio**

- Processeur Intel® T5550
- Core 2 Duo • 1.83 GHz
- Mémoire de 2048 Mo
- Disque rigide de 250 Go
- Graveur Multi CD-R/RW et DVD-R/RW
- Windows® Vista Édition Familiale Premium

**MAINTENANT
798⁸⁸**



Panasonic

VIERA

PLASMA (DTV) 16:9 HDMI

TVHD 42" plasma

- Écran plat prêt pour montage mural
- Capacité d'affichage 720p • Aspect d'écran cinéma 16:9
- Rapport de contraste 1000000:1 • Interface HDMI x 3

**RABAIS 300\$
998⁸⁸***

*Après remise postale de 100\$. Détails en magasin.

**Payez et
EmpORTEZ**

Joue les MP3 et vidéos

SAMSUNG

**Caméra numérique
multimédia i8**

- 8.0 mégapixels
- Zoom optique 3x
- Écran LCD 2.7"
- Stabilisateur d'image
- Mode vidéo avec audio

**RABAIS 100\$
148⁸⁸**

après rabais

Disponible en d'autres couleurs



GARMIN™

**Appareil de
navigation
portable GPS**

- Écran TFT LCD tactile 4.3"
- Cartes pré-téléchargées: Amérique du Nord
- Récepteur à haute sensibilité, compatible WAAS, par SIRF

**RABAIS 80\$
298⁸⁸**

après rabais



SAMSUNG

**LCD FULL HD
1080P
16:9 HDMI**

TVHD 52" LCD 1080p

- Écran plat prêt pour montage mural
- 1920 x 1080 Résolution • Rapport de contraste 30000:1
- Capacité d'affichage pleine HD 1080p
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 3

**RABAIS 800\$
1988⁸⁸**

après rabais



LG

**Microchaîne
avec lecteur DVD**

- Entrée(s) auxiliaire port USB pour MP3

**MAINTENANT
258⁸⁸**

MP3 DVD



Acceptées!

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux



Financement ajusté
à vos besoins



OUVERT Jusqu'à 21 h
du lundi au vendredi

Tous les produits annoncés sont disponibles seulement dans cette succursale.

dumoulin.com
1-877-dumoulin

CHICOUTIMI 1840, boulevard Talbot • (418) 698-6938

MAINTENANT UNE SEULE ADRESSE au Saguenay/Lac St-Jean pour mieux vous servir !

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. LES ILLUSTRATIONS PEUVENT DIFFÉRER. Prix et offres en vigueur jusqu'au lundi, 18 août 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

00744914

RÉGION EN AFFAIRES



ROGER BLACKBURN - rblackburn@lequotidien.com

La Fête en nORd

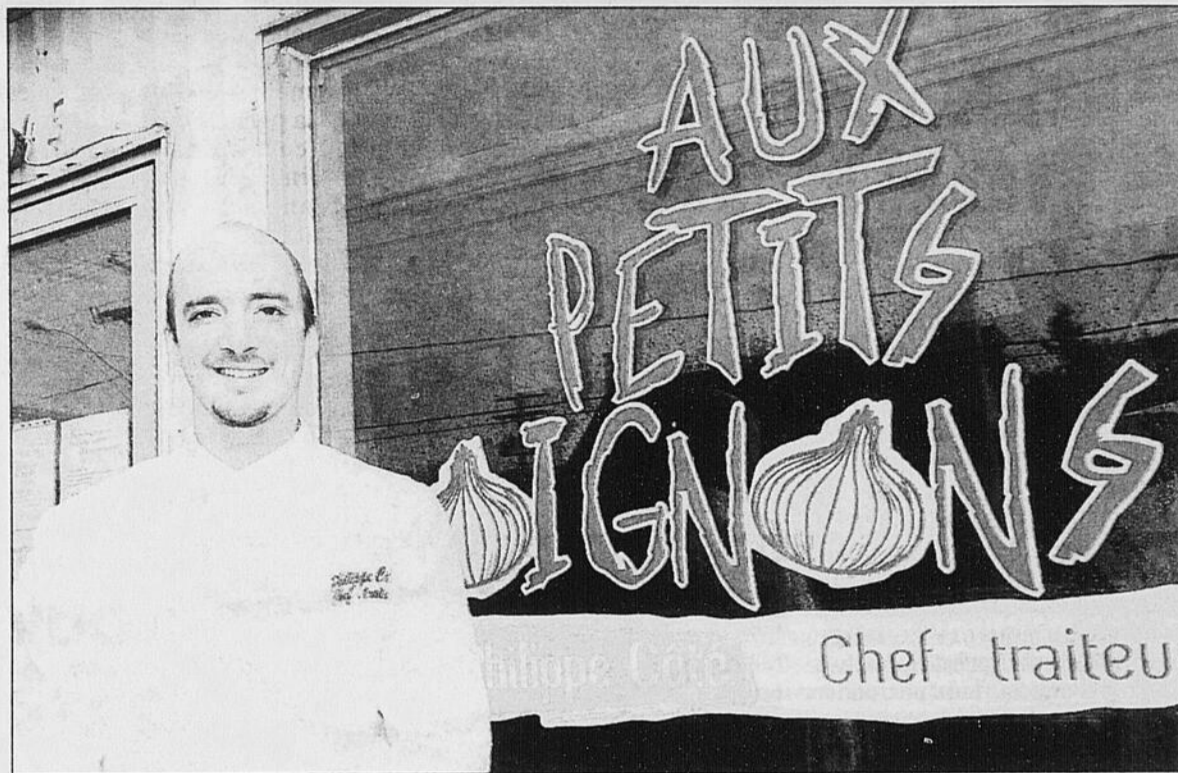
Il y a déjà dix ans que les commerçants du secteur nord de Chicoutimi remercient leur fidèle clientèle et invitent toute la population de Saguenay en organisant la très populaire « Fête en nORd » qui se tiendra le dimanche 17 août de 10 h à 17 h sur la rue Roussel et à la Place Roussel.

Les organisateurs souhaitent souligner cet important anniversaire en faisant de cette édition un événement sans précédent. Les citoyens des deux rives du Saguenay se font un véritable plaisir à se joindre à cette activité.

Jumpai, mur d'escalade épluchette de maïs, maquilleuses, jongleurs, cracheurs de feu,

dégustation de tartes géantes, bricolage, clown, grande kermesse, plusieurs jeux gonflables, voilà autant de raisons de venir s'amuser, gratuitement, en famille. Soulignons également la présentation de plusieurs animations musicales dont les réputés groupes Mosaïque et Jazzooblues.

Ceux qui ne connaissent pas ce secteur d'affaires auraient avantage à faire un détour pour s'y rendre et découvrir à quel point le secteur de la rue Roussel est une dynamique place d'affaires. Vous y rencontrerez sûrement vos élus qui se font un devoir d'y être à chaque édition.



// BOÎTE À LUNCH

Un nouveau commerce de chef traiteur a ouvert ses portes sur la rue Roussel à Chicoutimi-Nord récemment. Il s'agit de l'entreprise «Aux petits oignons» dont le propriétaire est Philippe Côté, un jeune chef cuisinier originaire de la région. Ouverte depuis un mois, l'entreprise propose un service de boîte à lunch offert dans des contenants compostables et biodégradables, un concept bien apprécié à Québec et Montréal, mais nouveau dans la région. Le chef cuisine de nouvelles saveurs et prépare des repas pour des réunions d'affaires, les mariages ou même un barbecue entre amis. Il se rend à domicile pour toutes les demandes spéciales, que ce soit des petites bouchées, des menus élaborés accompagnés de petits et grands vins, des produits régionaux ou de la viande de gibier. De concert avec Nova environnement, le traiteur met à votre disposition de la vaisselle et des ustensiles qui se recyclent, se composent où qui sont biodégradables.

(Photo Rocket Lavoie)



// ALBUM

L'entreprise les Pros de la photo, qui fournit des services aux principales chaînes de pharmacie de détail de la région, offre un nouveau produit qui plaira aux amateurs de photographie. Il s'agit du mini-album, un document qui relie toutes les photos développées en laboratoire. L'album peut contenir jusqu'à 50 photos et peut être conçu selon les goûts du client avec une page de présentation. Il suffit de se rendre au kiosque de photo des pharmacies Jean Coutu, Uniprix, Familiprix, Proxim et Brunet pour immortaliser vos souvenirs. Il arrive parfois des «bogues» dans les ordinateurs qui détruisent les photos. Le mini-album apparaît comme une bonne protection.

(Photo courtoisie)

Ça se parle en ville...

CÉLINE EN DIRECT

Dery Télécom de La Baie annonce à ses abonnés qu'ils pourront visionner en direct le spectacle Céline Dion qui aura lieu sur les plaines d'Abraham le vendredi 22 août à 20 h 30. Le public pourra donc regarder ce spectacle très attendu d'une durée de trois heures, confortablement installé dans leur salon. La diva québécoise sera entourée de 25 musiciens et chantera avec quelques artistes québécois comme Claude Dubois, Zachary Richard, Éric Lapointe, Garou, Nanette Workman, Marc Dupré, Dan Bigras, Mes aïeux, la famille Dion et Jean-Pierre Ferland.

CHAMBORD

Pendant mes vacances, j'ai su que plus de 1000 personnes avaient participé au souper traditionnel du

Festival du cow-boy de Chambord. Commandité par Le Quotidien, cette activité a permis au président et éditeur Michel Simard de rencontrer plusieurs élus, dont les maires Bruno Laroche (Chambord), Bernard Généreux (St-Prime), Michel Larouche (Roberval), Gilles Potvin (St-Félicien), Georges Simard (Dolbeau-Mistassini) et les députés Denis Trottier et Denis Lebel.

TOUJOURS GRAND, LE GÉANT

L'homme d'affaires André Bouchard du Géant motorisé est vraiment à la hauteur du nom de son entreprise. Encore récemment, à Chambord, sa collaboration exceptionnelle a été soulignée à de nombreuses occasions. Il était d'ailleurs présent au souper bœuf et porc braisés préparé par Roger Lévesque, maître traiteur.



// SAUMON

Le conseiller municipal de l'arrondissement de Jonquière, Bernard Noël, a réalisé un doublé de «Salmo salar» en moins de 2 h 15 sur la rivière à Mars à La Baie, dernièrement. Il a ferré le premier saumon à 5 h 15 le matin et il pesait presque 5 livres et mesurait 62 cm. La deuxième prise a été faite 7 h 30 et pèse 4,5 livres pour 60 cm. L'élue municipal démontre que la saison du saumon est excellente sur les rivières du fjord.

(Photo courtoisie)

Un des plaisirs du dimanche...

Découvrez vous aussi, chaque dimanche matin, toute l'information dans le confort douillet de votre foyer.

Profitez de notre service de paiement préautorisé sûr et efficace!

Abonnement: 418-545-4664

Été plutôt pluvieux

Les réservoirs de RTA remplis à ras bord !

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

ALMA - Le système de mesure des apports d'eau dans le réseau hydrographique de Rio Tinto Alcan confirme que les apports d'eau naturels moyens en juillet dernier pour le lac Saint-Jean ont été supérieurs de 3 mètres cubes/seconde à ceux enregistrés pendant le moins de juillet 1996 alors que la région a connu une crue monstre qui a provoqué des inondations historiques.

Cette statistique confirme les perceptions des vacanciers à l'effet que juillet a été un mois avec des précipitations abondantes. Cette situation, combinée à un couvert de neige exceptionnel au printemps, fait en sorte que la multinationale se retrouve dans une situation plus que confortable pour passer l'hiver avec des réservoirs à 95% de leur capacité.

La situation diffère complètement de celle de l'an dernier alors qu'à la même période, Alcan économisait la moindre goutte d'eau avec des réservoirs à 75% de leur capacité. À la fin de l'année 2007, la multinationale avait acheté pour approximativement 40 M\$ d'électricité d'Hydro-Québec, ou un bloc moyen annualisé de 100 mégawatts.

« La gestion de nos barrages-réservoirs est faite en fonction de diminuer le plus possible la facture d'achat d'énergie », a déclaré Réjean Gaudin, le porte-parole d'Énergie électrique Québec. Ce dernier a refusé de s'avancer sur les ventes ponctuelles d'énergie à Hydro-Québec lorsque les apports d'eau se comportent comme ce fut le cas au mois de juillet.

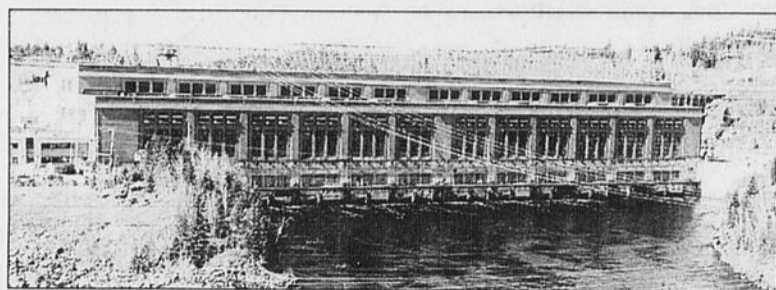
Malgré ces ventes ponctuelles et depuis la mise en service de l'aluminerie d'Alma, Rio Tinto Alcan demeure un acheteur net d'énergie. Ces ventes ponctuelles tributaires de Dame nature permettent essentiellement de diminuer la facture à la fin de l'année pour le producteur d'aluminium. En ce moment, même si l'entreprise ne dévoile pas les chiffres, Rio Tinto turbine pratiquement à pleine capacité (entre 2600 et 2900 mégawatts). Malgré ce turbinage maximum, l'entreprise doit toujours utiliser les déversoirs de la Petite décharge pour maintenir le niveau du lac Saint-Jean sous la barre de 16 pieds. Elle a aussi exceptionnellement utilisé les déversoirs de la Grande décharge pendant 28 jours.

Les statistiques publiées dans le numéro de juillet du bulletin À Prop'Eau traduisent ces apports d'eau exceptionnels comparables à ceux de 2004 alors que la société avait connu une année exceptionnelle pour la production d'hydroélectricité. Au chapitre des apports

naturels, il faut mentionner qu'ils ont été de l'ordre de 2741 mètres cubes/seconde pour la période pour l'ensemble des bassins (lac Saint-Jean, Manouane et Passes-Dangereuses). Ils arrivent au deuxième rang depuis les 65 dernières années après les apports moyens mensuels de juillet 1994.

Pour chacun des indicateurs utilisés pour mesurer les apports d'eau, Alcan enregistre des quantités supérieures à 100% qui représente une moyenne des 65 dernières années. C'est le cas des précipitations, des déversements, des apports naturels et du taux de remplissage des réservoirs pour la période de l'année.

Au cours des prochaines semaines, les gestionnaires d'Alcan vont devoir apporter une attention particulière à la météo. Normalement, l'entreprise profite des crues printanière et automnale pour créer ses réserves qui lui permettent de passer l'hiver. En ce moment, les réservoirs du nord atteignent 98% de leur capacité et il reste la crue automnale à passer. □



Les réservoirs de RTA sont pleins en raison du temps pluvieux. Sur la photo, le barrage d'Isle-Maligne.

(Archives)

BÂTISSE INDUSTRIELLE
À VENDRE

18 000 pieds carrés
1216, Manic, Chicoutimi
Parc industriel du Haut-Saguenay
Information: 549-9200

LES IMMEUBLES SAGUENAY
DIVISION DE TEGESCO INC.

007-40573

CROISIÈRES AUX BALEINES EN PNEUMATIQUE

Aventure exaltante et sportive
1 h 30 de Chicoutimi
2 heures d'observation de baleines et interprétations
Départ du quai de Bergeronnes, près de Tadoussac

ON VOUS ATTEND!

Information et réservations:
1-888-868-6666

007-40251

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS...

du mercredi 13 au dimanche 17 août

Venez vivre cet événement sous un immense chapiteau

C'est le temps de magasiner

3 jours

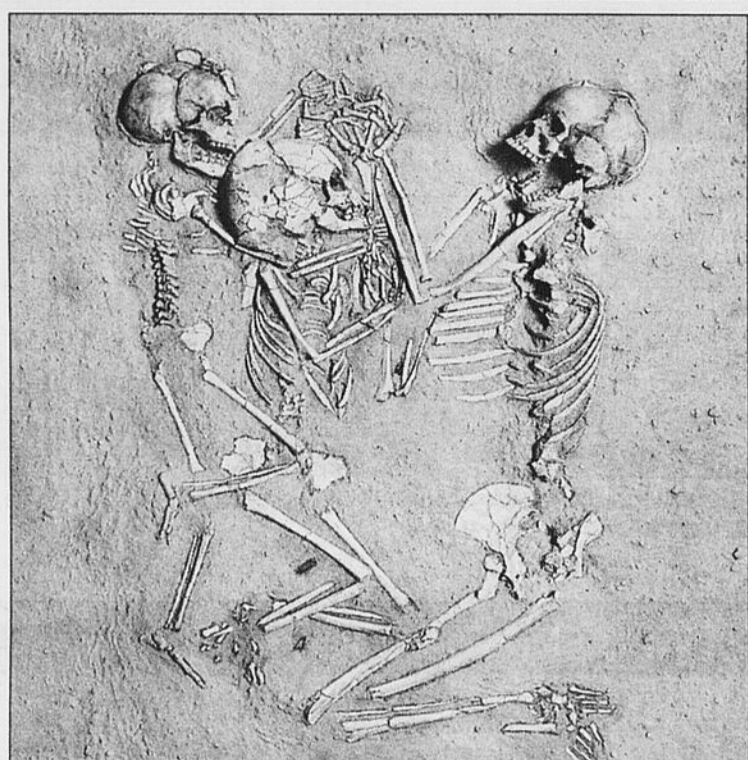
TOUT ce qu'il vous faut pour la cuisine à des prix liquidation

TOUT TOUT TOUT TOUT

EUGÈNE ALLARD Libre-Service

2448, des Roitelets Chicoutimi
549-4747

00744360



//SÉPULTURE DE L'ÂGE DE PIERRE

Des archéologues américains ont découvert, par hasard, le plus grand cimetière connu de l'âge de pierre au Sahara qui apporte un éclairage sans précédent sur la vie de ce désert durant sa période humide. Baptisé Gobero, ce site archéologique, qui remonte à 10 000 ans, se situe dans le désert de Ténéré, dans la partie centrale du Sahara, au Niger. Il contient des squelettes humains et d'animaux dont de très gros poissons de lac et des crocodiles de grande taille. Les chercheurs ont aussi pu voir des dizaines d'ossements humains fossilisés à la surface du désert mis au jour par le vent chaud du Sahara.

(Photo AFP)

Une première dans la région

Pédaler pour l'agriculture bio

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - La Fédération d'agriculture biologique du Québec tiendra la première édition de la «Virée Bio à vélo» du 15 au 17 août au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

À l'occasion de cet événement, les producteurs biologiques, les intervenants du secteur et leurs familles seront invités à pédaler de ferme en ferme dans le but de faire connaître les agriculteurs biologiques de la région ainsi que leurs gammes de produits.

«Nous avons comme objectif d'appuyer une dynamique régionale et aussi de valoriser le travail de ses entrepreneurs», a indiqué le président de la Fédération d'agriculture biologique, Gérard Bouchard, par voie de communiqué de presse.

Cinq entreprises certifiées biologiques ou en précertification seront visitées au cours

de la fin de semaine, soient Les Jardins de Saint-Félicien, la Ferme Hébert de Saint-Félicien, la Ferme Taillon et fils de Saint-Prime, la Ferme Nelson Paradis de Saint-Prime, et Ferme des Chutes de Saint-Félicien.

Pendant cette «Virée Bio à vélo», des conférences auront lieu, notamment sur une culture incontournable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la production de bleuets biologiques, et leur congélation. Des dégustations sont aussi au menu de l'activité.

Par ailleurs, une conférence de presse aura lieu le 17 août afin d'annoncer le nouveau slogan de la Fédération d'agriculture biologique du Québec. De plus, le lancement d'une coopérative formée d'agriculteurs biologiques sera effectué dans la foulée des initiatives visant à promouvoir l'achat local.

La Fédération d'agriculture biologique du Québec, qui est

affiliée à l'Union des producteurs agricoles du Québec depuis 2001, regroupe 219 producteurs certifiés biologiques et en pré certification. Ces producteurs proviennent de toutes les régions du Québec.

Il est possible de consulter le dépliant de la Virée Bio à vélo ainsi que la liste des producteurs biologiques de la région sur le site Web de la fédération à l'adresse www.fabqbio.ca.

Découverte d'un gène du cancer colorectal

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON - La découverte d'une variation génétique qui accroît considérablement le risque de cancer colorectal devrait permettre d'améliorer la prévention de cette maladie, l'une des principales causes de mortalité dans les pays industrialisés, selon des travaux publiés jeudi.

Des chercheurs américains ont déterminé que cette caractéristique génétique est présente dans 10 à 20% des cas de cancers du colon.

Si une personne en hérite de sa famille, le risque d'avoir un cancer colorectal est 50% plus élevé au cours de sa vie comparativement à l'ensemble de la population, où ce risque est de 6%, estiment ces cancérologues.

«Cette variation du gène appelé TGFBR1 est probablement la cause génétique la plus courante découverte à ce jour des cancers colorectaux», souligne le Dr Boris Pasche, de l'Université Northwestern à Chicago (nord), principal auteur de ces travaux parus dans l'édition en ligne de la revue américaine Science.

«Nous allons pouvoir identifier un plus grand nombre de personnes présentant un risque élevé de développer ce cancer, ce qui permettra probablement de réduire sur le long terme le nombre de cas et de décès en procédant à des examens fréquents», explique le médecin.

Le cancer du colon est l'un des cancers les plus communs dans les pays industrialisés. Les États-Unis enregistrent par exemple 149 000 nouveaux cas et 50 000 décès par an et cette maladie y est la seconde cause de mortalité par cancer.

NOUVEAU 4353, ch. St-Benoît, Jonquière
• 547-4153 • 547-5055

FROMAGERIE BLACKBURN

Ouvert 7 jours
Sur semaine: de 10 h à 17 h
Samedi et dimanche: de 9 h à 17 h

Fromage en grain
frais et savoureux

Fait de lait frais à 100 %
Disponible le samedi et dimanche dès 9 h

Goûtez nos spécialités:

- Le Mont-Jacob
- Le Napoléon
- Le Valida
- Le Blackburn
- Le Cabouron

www.fromagerieblackburn.com

00738558

Bonne nouvelle, elle se prolonge
L'Extravente vacances

suite à l'arrivage d'un IMPORTANT SURPLUS de manufacture

50%

SUR TOUS LES VÊTEMENTS
MODE ÉTÉ 2008 EN MAGASIN

Ne manquez surtout pas cette chance... en plein cœur de la saison!

Marcel Paré inc.
Mode masculine

752, rue Victoria, La Baie
(418) 544-1943

00736891

GRANDE NOUVELLE
dans le monde de la coiffure à Jonquière

L'Odyssée Coiffure et Scoop Coiffure se fusionnent!

Les propriétaires **Éric Girard** et **Jasmin Bouchard** sont heureux de vous annoncer l'association de leurs équipes, afin de vous assurer un service hors pair!

De gauche à droite: Jasmin, Marie-Hélène, Frédéric, Marie-Kim, Éric et Nadine.

Le look, l'allure, la signature...

SCOOP COIFFURE
2286, St-Hubert, Jonquière (face à Première Vidéo)

695.1950

00734574

1199\$*

AMD Quad
Asus M2A
4 gig DDR2
500 gig Sata2
Graveur DVD
Asus GeForce, 8600 GT 512m
Asus 19" Panoramique
Windows Vista Premium
Détails en magasin

* Options: Écran 22" + 75 \$

MégaMax 698-6342
PLACE DU ROYAUME
www.megamax.qc.ca

00737547

En spectacle à Chicoutimi

Le cirque Akya débarque au Vieux-Port

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les gestionnaires du Vieux-Port de Chicoutimi ont mis le paquet, hier, pour présenter à la presse régionale les principaux artistes du cirque Akya qui clôturera la saison de spectacles en offrant à toute la famille un divertissement amusant.

Le cirque Akya présentera une dizaine de représentations à la population entre le 29 août et le 7 septembre. Leur chapiteau à structure d'aluminium est en mesure d'accueillir 230 personnes par représentation. Selon Rodrigue Tremblay, fondateur du cirque et natif de la région, le concept développé par la petite troupe composée de 18 personnes (incluant les enfants), est d'exporter la culture du cirque dans les régions du Québec.

« Notre cirque ressemble à une famille. Il y a des enfants qui jouent des rôles qui ressemblent aux enfants dans les familles. Les gens peuvent se retrouver facilement et avoir du plaisir à regarder le spectacle », explique celui qui joue le personnage du clown Chocolat dans la prestation.

Le cirque Akya n'a aucune prétention quant au contenu de son spectacle. Ce sont des prestations réalisées dans des cirques traditionnels avec une touche personnelle en fonction des talents de chacun des artistes. Il arrive même que des techniciens qui ont des talents se produisent pendant la représentation.

L'autre particularité de cette petite troupe, qui commence à remporter des succès intéressants au Québec, est sa façon de vivre. Les membres se déplacent dans des roulottes et habitent dans des caravanes juste à côté du chapiteau. Les gens qui assistent aux représentations ont également la possibilité de visiter ce milieu de vie comme à l'époque des saltimbanques.

La conjointe de Rodrigue Tremblay, Nicoletta Hazewinkel, occupe l'autre rôle principal. Elle joue la directrice qui aime la perfection, alors que son conjoint ne pense qu'à s'amuser. Un contraste qui soulève le bonheur des spectateurs et qui constitue le fil conducteur du spectacle. Nicoletta Hazewinkel a appris les métiers du cirque en Hollande, alors que son conjoint a roulé sa bosse dans des cirques en Europe pendant quelques années.

Les différents organismes oeuvrant dans le domaine de l'aluminium sont partenaires du cirque Akya. La troupe se déplace dans des roulottes en aluminium construites il y a 40 ans qui sont en très bon état. Le chapiteau a été produit dans la région avec des structures d'aluminium. Ce sont les organismes qui ont approché

le cirque pour les soutenir et en même temps utiliser la troupe de théâtre comme véhicule

publicitaire. Les membres de la troupe sont évidemment heureux de ce mariage. □



Rodrigue «Chocolat» Tremblay et sa conjointe Nicoletta Hazewinkel ont débarqué à Chicoutimi hier, en compagnie de leurs enfants, dont Franka (à gauche). Ils seront en spectacle au Vieux-Port au cours des prochaines semaines.

(Photo Sylvain Dufour)

Voici un **VRAI RABAIS** sur un VR!
LE GENRE DE RABAIS QUE SEUL
VR DANIEL ÉMOND PEUT VOUS OFFRI...

Un motorisé **GULFSTREAM 2009**

Classe C, 26', avec extension
et génératrice
spécial

74 995\$

Venez nous voir ou
visitez-nous sur internet: www.vrdanielemond.com



V.R. Daniel Émond
VENTE ET PIÈCES

Membre de l'A.C.V.R.Q.

00739419

1480, av. du Pont Sud,
Alma • 418-662-8490



FÊTES GOURMANDES
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Les nouvelles Fêtes gourmandes du 14 au 17 août

entrée
gratuite
sur le site



Ce samedi
combat des chefs à 13h30

10 menus à découvrir à seulement 55 l'assiette entre 11h00 et 20h30
et plus de 30 exposants du terroir

Agriculture, Pêcheries
et Alimentation
Québec

METRO
Dube
Alma-Delisle

VILLE
D'ALMA

NUTRINOR

SAO

Desjardins
Caisse Mistouk

METRO
Marché D. Boutin
Delbeau-Siffricain

Sur le site des Collines du Terroir à Saint-Coeur-de-Marie

ARTS



Marraine du Festival de la chanson de Saint-Ambroise

Marie-Chantal carbure à l'émotion

(Photo Mélissa Viau)

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

SAINT-AMBROISE - C'est une Marie-Chantal Toupin épuisée par la route qui a offert un atelier aux participants du Festival de la chanson de Saint-Ambroise, hier après-midi. La chanteuse a « piqué une jasette » avec les jeunes avant de se prêter de bon gré au jeu des appareils photo.

La rockeuse a débuté la rencontre en s'exaltant devant la beauté des jeunes assis devant elle. L'artiste semblait surprise

par le nombre de jeunes talents prêts à boire ses paroles. « Ça me stresse beaucoup plus de parler devant vous que de chanter! »

La marraine de la 17e édition de l'événement s'est dite heureuse d'être au rendez-vous. « La relève, c'est tellement important. J'ai très hâte de vous entendre et de découvrir vos personnalités. » Elle a grandement encouragé les jeunes à croire en leurs rêves. « Si vous y croyez, vous allez y arriver! », a assuré la blonde chanteuse.

Marie-Chantal Toupin a insisté sur la beauté du métier. « C'est un métier qui n'est pas évident, mais tellement enrichissant. C'est le plus beau métier du monde », a affirmé celle qui aime voir la réaction du public lorsqu'elle s'exécute.

L'artiste qui a grandi dans les bars entre l'âge de sept et 14 ans a raconté les grandes lignes de son cheminement. « Ce n'était pas facile. Les gens fumaient et buvaient. Ils ne m'écoutaient pas. Quand la police arrivait par devant, je sortais par-derrière

re. C'est là que j'ai forgé mon caractère. »

Bien qu'elle se dise indisciplinée, la chanteuse a raconté qu'enfant, elle pratiquait ses chansons à raison de huit heures par jour. « C'était mon moyen d'évasion », a-t-elle expliqué.

La chanteuse a parlé de ses périodes de remise en question où elle a cessé de chanter. Puis a effleuré la mort de son père avant de raconter une période de sa vie plus heureuse. « À 19 ans, j'ai su que je voulais vraiment chanter dans la vie. »

Elle a abordé la sortie d'un premier disque qui ne lui ressemblait pas, une mauvaise expérience avec un gérant malhonnête et l'audace dont elle a dû faire preuve pour parvenir à ses fins.

« Si j'avais écouté les gens autour de moi, je n'aurais jamais fait ce métier », a-t-elle confié. « Personne ne voulait m'avoir à la radio. C'était l'enfer. Les gens de l'industrie ne voulaient rien savoir. Au début, je payais pour que les gens viennent me voir. C'est le coup de coeur du public qui a fait en sorte que les

radios ont joué mes chansons. C'est grâce au public que je fais ce métier. »

« C'est un métier qui n'est pas évident, mais tellement enrichissant. C'est le plus beau métier du monde »

- Marie-Chantal Toupin

Marie-Chantal Toupin a insisté sur l'importance de l'amour de ce dernier. « Ce qui me fait avancer dans la vie, c'est l'amour que je reçois du public dans un spectacle. Puis, le lendemain, j'ai la chance de me retrouver à nouveau sur scène et de redistribuer cet amour. C'est le métier le plus gratifiant quand on se donne vraiment. »

La chanteuse a répondu aux questions des jeunes. Ceux-ci se sont intéressés à savoir si la chanteuse vit bien avec la popularité. « Ça vient avec le métier. La journée où les gens arrêtent de te parler dans la rue, tu te demandes ce qui se passe. J'aime que les gens m'ar-

rêtent à l'épicerie pour prendre une photo dans l'allée de papier de toilette. J'ai choisi ce métier parce que j'ai un grand besoin d'attention et que j'ai manqué d'amour énormément. »

Questionnée sur son envie d'avoir des enfants, la chanteuse de 37 ans s'est confiée au jeune public. « Si aujourd'hui on me donne le choix entre un enfant ou un album, je choisis le disque, car j'ai encore beaucoup de choses à me prouver. Si un homme avec qui je serais certaine de pouvoir élever mon enfant était placé sur ma route, je remerciais la vie. Mais, même si personne n'y croit, j'ai encore plusieurs rêves, dont celui d'aller en Europe. Et je mettrai mon cinquième bébé au monde à l'automne », a-t-elle affirmé en parlant de son prochain disque.

Une chose est certaine, la rockeuse apprécie ce que la vie lui accorde. « On a une seule vie à vivre et ce n'est pas évident de réaliser son rêve. Je suis chanceuse, car j'ai un public extraordinaire. Je suis chanceuse d'être ici avec vous et de « piquer une jasette ». Merci, merci, merci! » □

« C'est l'événement qu'attendaient les fans de Star Wars depuis longtemps. »
— Bonnie Laufer, Tribune.ca

STAR
LA GUERRE DES CLONES

GEORGE LUCAS PRÉSENTÉ PAR DAVE FILONI
CATHERINE WINDER
HENRY DILROY STEVE MELCHING SCOTT MURPHY
JASON TUCKER KEVIN KINER
JOHN WILLIAMS

À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com

BRENDAN FRASER JET LI

LA MAMIE
LA TOMBE DE L'EMPEREUR DRAGON

À L'AFFICHE! DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

« L'UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE. »
Jennaphr Frederick, Fox-TV

Quatre filles et un jean 2
Cet été, les filles sont de retour.

À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com



Marie-Chantal Toupin en compagnie des trois coups de coeur du Festival de la chanson de Saint-Ambroise: Marie-Philip Bergeron (Jonquière), Raphaëlle Morin (Candiac) et Émy Harvey-Fournier (Chicoutimi).

(Photo Rocket Lavoie)

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 15 AOÛT

08h00 VIE COMTESSE DE BROOKLYN

(6) (Counterfeit Contessa), É.-U. 1994. Comédie sentimentale de Ron Lagomarsino avec Tea Leoni, David Beecroft et D.W. Griffith. Une vendeuse de Brooklyn se fait passer pour une comtesse italienne afin de séduire un riche agent immobilier dont elle est amoureuse.

09h00 TVA PLUS JAMAIS SEULE

(5) (Miss Lettie and Me), É.-U. 2002. Drame psychologique de Ian Barry avec Mary Tyler Moore, Holliston Coleman et Burt Reynolds. Une élèveuse de moutons aigrie se laisse amadouer par sa petite-nièce en visite sur sa ferme.

10h00 TQS JUMPIN' JACK FLASH

(5) É.-U. 1986. Comédie policière de Penny Marshall avec Whoopi Goldberg, Stephen Collins et John Wood. Après avoir capté sur son ordinateur un message d'un agent secret britannique, une employée de banque est traquée par des tueurs.

13h00 ARTV LE BONHEUR D'EMMA

(4) (Emmas Glück), All. 2006. Comédie dramatique de Sven Taddicken avec Jördis Triebel, Jürgen Vogel et Hinnerk Schönemann. La rencontre fortuite entre une jeune élèveuse de cochons et un cancéreux en cavale.

13h00 VIE LA PRISON DES SECRETS

(5) (Prison of Secrets), É.-U. 1997. Drame social de Fred Gerber avec Stephanie Zimbalist, Dan Lauria et Gary Frank. Emprisonnée pour escroquerie, une banlieusarde se révolte contre des gardiens corrompus qui abusent des détenues et les forcent à se prostituer.

19h30 TVA QUI TROUVE GARDE!

(6) (Easy Come, Easy Go), É.-U. 1967. Aventures de John Rich avec Elvis Presley, Skip Ward et Dodie Marshall. Un homme-grenouille tente avec des amis de repêcher un trésor.

21h00 TQC FORCE MAJEURE

(4) Fr. 1988. Drame psychologique de Pierre Jolivet avec Patrick Bruel, François Cluzet et Kristin Scott-Thomas. Pour sauver un ami condamné à mort pour possession de drogues en Asie, deux Français sont invités à se rendre sur place pour avouer leur complicité.

22h25 TQC LES CONFESSIONS DU DOCTEUR SACHS

(3) (La Maladie de Sachs), Fr. 1999. Drame psychologique de Michel Deville avec Albert Dupontel, Valérie Dréville et Dominique Reymond. Un jeune médecin de campagne plein de compassion pour ses patients évacue sa souffrance et ses frustrations par l'écriture.

23h00 TVA DRAGON ROUGE

(4) (Red Dragon), É.-U. 2002. Drame policier de Brett Ratner avec Edward Norton, Anthony Hopkins et Ralph Fiennes. Un agent du FBI consulte en prison un brillant psychopathe qui pourrait l'aider à arrêter un dangereux tueur en série.

23h30 TV5 QUI M'AIME ME SUIVE

(4) Fr. 2006. Comédie dramatique de Benoît Cohen avec Mathieu Demy, Romane Bohringer et Éléonore Pourriat. Sans rien dire à ses proches, le médecin-chef d'une clinique parisienne quitte son emploi afin de se consacrer à son rêve de devenir chanteur de rock.

00h00 ARTV LES AFFRANCHIS

(1) (GoodFellas), É.-U. 1990. Drame de moeurs de Martin Scorsese avec Ray Liotta, Robert De Niro et Joe Pesci. Les succès et les revers d'un jeune mafioso de New York.

00h00 VIE LA PRISON DES SECRETS

(5) (Prison of Secrets), É.-U. 1997. Drame social de Fred Gerber avec Stephanie Zimbalist, Dan Lauria et Gary Frank. Emprisonnée pour escroquerie, une banlieusarde se révolte contre des gardiens corrompus qui abusent des détenues et les forcent à se prostituer.

HOROSCOPE

VENDREDI 15 AOÛT 2008

Bélier (21 mars au 19 avril): Il est possible d'amener les autres vers un nouveau pallier de conscience, mais cela ne peut pas se faire en les brusquant. Un événement social vous permettra de tisser de nouveaux liens avec des personnes sincères et généreuses mais vous devrez peut-être consentir à vous rabaisser sur niveau du plus petit dénominateur commun afin que personne ne soit exclu.

Taureau (20 avril au 20 mai): En cette veille de Pleine Lune... Éclipse en Verseau, Signe considéré incompatible avec le Taureau, il serait dommage de tirer des conclusions à partir de simples présomptions, notamment en ce qui concerne les intentions des gens qui vous entourent. Il est fortement recommandé de clarifier une affaire en discutant franchement des détails avant de passer aux actes.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Compte tenu du nombre d'astres qui se trouvent en Vierge (angulaires aux Gémeaux) il vaudrait mieux renoncer à prendre le contrôle d'une situation. Les autres sont susceptibles de n'en faire qu'à leur tête et de ne pas se comporter conformément à vos attentes. La satisfaction se trouvera plus facilement dans vos projets individuels. Dès demain, la Pleine Lune Éclipse en Verseau promet de faire évoluer les choses.

Cancer (22 juin au 22 juillet): En face de votre Signe, Jupiter en Capricorne pourrait vous donner envie de faire des dépenses excessives. Il serait dommage de dilapider votre avoir sur des choses dont vous n'avez pas réellement besoin. Les dépenses ne sont pas contre-indiquées, mais les achats impulsifs, eux, le sont. En cette veille de Pleine Lune Éclipse, vous pouvez ouvrir votre portefeuille à condition d'y avoir bien réfléchi.

Lion (23 juillet au 22 août): Le climat de la Pleine Lune... Éclipse en Verseau commence déjà à se faire sentir, et certains de vos entretiens risquent d'en être empreints. Les questions épineuses gagneront à être mises en sourdine pendant quelques jours. Ce vendredi s'annonce toutefois bien indiqué pour le divertissement et les loisirs. Il s'en faudrait de peu pour qu'une occasion à prime abord banale se transforme en partie de plaisir.

Vierge (23 août au 22 septembre): En plus de l'influence de Mars en Vierge, celle du trio Vénus-Mercure-Saturne vous encourage à appliquer dès aujourd'hui certaines résolutions auxquelles vous songez depuis longtemps. Pour obtenir des résultats satisfaisants à long terme il vaut mieux modifier un peu vos habitudes de façon permanente que de fournir des efforts déchaînés durant une courte période. La Pleine Lune... Éclipse est dans l'air!

Balance (23 septembre au 23 octobre): Un jour avant d'atteindre sa plénitude doublée d'Éclipse, les effets de la Lune en Verseau peuvent vous surprendre... et vous ravir! Profitez-en, et ne cherchez pas à rationaliser vos émotions. Voici un bon vendredi pour lancer une invitation à quelqu'un et prévoir une occasion spéciale. L'autre personne vous a laissé des indices pour vous aider à deviner ses pensées; à vous de les déceler.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Il règne déjà une certaine tension dans l'air à l'approche de la Pleine Lune Éclipse de demain. Ce cycle Lunaire en Verseau pourrait exiger de vous un compromis aujourd'hui, et cela sera plus facile en considérant les avantages que ce geste entraînera à long terme. Rassurez-vous, une situation pourrait basculer en votre faveur dès dimanche, lors du passage de la Lune en Poissons. Signe d'Eau ami du vôtre.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Honorez le médecin avant que vous n'ayez besoin de lui. Avec toutes ces planètes en Vierge, il pourrait être malvenu de contacter quelqu'un que vous avez négligé dans le seul but de lui demander un service. Pour éviter de vous retrouver dans une telle situation, il est recommandé d'entretenir régulièrement tous vos contacts. Y a-t-il quelqu'un à qui vous n'avez pas donné de nouvelles récemment?

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Maintenant que la Lune se trouve chez votre voisin zodiacal le Verseau, l'originalité et la spontanéité sont de mise. Vous ne regretterez probablement pas d'effectuer quelques modifications à votre routine aujourd'hui. D'ailleurs, tout changement pourrait ouvrir la voie à des transformations permanentes qui seront loin de vous déplaire. La Pleine Lune Éclipse est pour demain...

Verseau (20 janvier au 18 février): Cette veille de Pleine Lune Éclipse dans votre Signe met vos aptitudes et vos qualités en valeur. Vos réalisations peuvent susciter un enthousiasme dépassant vos espérances. Le seul obstacle que vous pourriez rencontrer serait relatif à une décision délicate à prendre. Face à l'incertitude, choisissez l'alternative la plus loyale envers les gens qui vous ont toujours appuyé.

Poissons (19 février au 20 mars): Le trio Mercure-Saturne-Vénus en Vierge, face aux Poissons, peut vous aider sur le plan de la communication. N'hésitez pas à exprimer votre opinion et à le faire en votre nom. Le courage est de parler à la première personne, car vous n'avez pas besoin de vous cacher derrière qui que ce soit. Si une cause vous semble juste et équitable, vous devriez en faire la promotion. C'est la veille de Pleine Lune... Éclipse!

VENDREDI À LA TÉLÉ

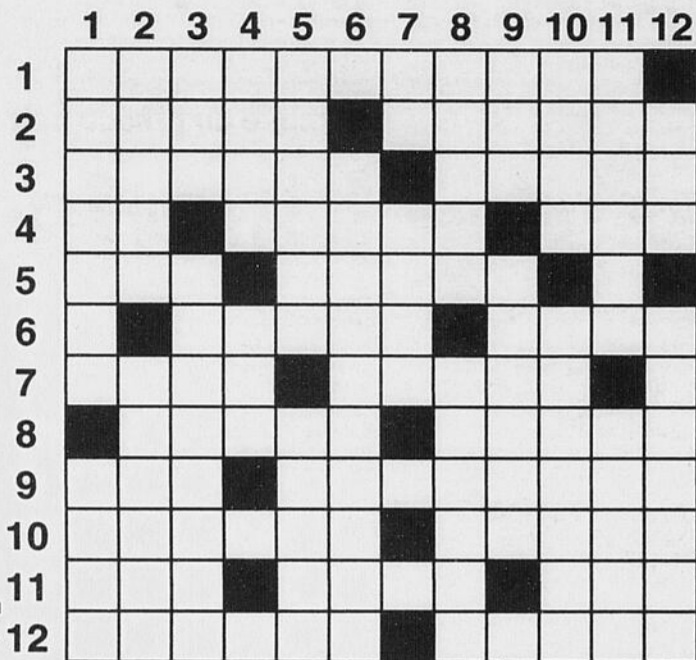
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

15 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	(6h00) Jeux Olympiques de Pékin 2008								Téléjournal / Midi											
TQS	L'été est Flash	L'avocat du diable			JUMPIN' JACK FLASH (1986) avec Stephen Collins, Whoopi Goldberg.			..naufragés	Infopublicité	Infopublicité	La vie à tout prix: Chicago Hope		The City	Vie de couple		L'avocat du diable		Le Grand Journal		
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		PLUS JAMAIS SEULE (2002) avec Holliston Coleman, Mary Tyler Moore.			Annie et ses hommes		Le TVA midi	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour		Top modèles		Le TVA 17 heures		
TQC	Cornemuse	Mélobbies	Georges rétrécit	Teletubbies	Macaroni	Zobo-omafo	Le Bus magique	Rocket Power	Ramdam	Ramdam	Lucky Luke	Rantanplan	Pour l'histoire		Visite libre	Mélobious	Dora	Rocket Power	Zobo-omafo	Cornemuse
VOX	(7h) Traff-comm	Pirouettes	Yoga chez	L'Art du Chi	Vélo Beat	Eurêka!	Meublez S. passions	Champion	Avec plaisir	L'étéjournal	Le Confident		Juste pour rire	Que-Ritmo	LeZarts: Studio	ArShitechs son	À l'heure de Montréal		Le Livre Show	Pirouettes

15 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
CKTV	Le Téléjournal		À l'heure de la Chine		La zone olympique (D)			Le Téléjournal		Jeux Olympiques de Pékin 2008				
TQS	Les Simpson	L'été est Flash	Dans l'univers de Miss Hawaïan Tropic 2006		La porte des étoiles / Pour la vie			Matière à enquête / Le comptable survolté		110%		Le journal du soir	Vie de couple	
CJPM	Le TVA 18 heures	Sucré salé	Caméra témoin	QUI TROUVE GARDE! (1967) avec Skip Ward, Dodie Marshall, Elvis Presley.				Dieu Merci! / Gregory Charles		Le TVA 22 heures	Sucré salé	DRAGON ROUGE (2002) avec Anthony Hopkins, Ralph Fiennes, Edward Norton.		
TQC	Macaroni tout garni	Ramdam	Ramdam / La petite cuillère	La vie en vert		À la di Stasio / Louise Latraverse		FORCE MAJEURE (1988) Patrick Bruel.		(25) LES CONFESSIONS DU DOCTEUR SACHS (1999) avec Valérie Dréville, Dominique Reymond, Albert Dupontel.			(15) La vie de château	
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France	Toute une histoire			Faut pas rêver / Italie - Rendez-vous en Italie, pays aux multiples facettes dont les paradoxes font son caractère.			Mondial d'impro Juste pour rire		TV5 le journal / (25) Livre, jour		QUI M'AIME ME SUIVE (2006) Mathieu Demy.	
CANAL D	Grand rire bleue 2003		Biographies / Anatoly Onoprienko		Belle et dangereuse	Belle et dangereuse	Les Procureurs / Tel père, tel fils		Preuves à l'appui / Un homme éconduit / Le bunker		Culture du X / Planète X		Images-chocs	
RDI	RDI Pékin 2008	RDI en direct	RDI en direct sur l'actualité	400 fois Québec	Grands Report. Imax / La Grande Barrière de corail		Le Téléjournal	À l'heure de la Chine	Le Téléjournal	Le National	Le Téléjournal	RDI en direct sur l'actualité	Le journal RDI	
RDS	(17h30) Jeux extrêmes	Sports 30	LCF Football / Alouettes de Montréal c. Argonauts de Toronto (D)						Sports 30	Sports 30	Lutte impact TNA			
VIE	Déco sur mesure	Le goût de Louis	Décore ta vie	Métamorphose	Maisons d'occasion\$ / Qui a besoin d'un foutu permis?		César parle chiens / Sugar/Dax/ Snowflake		Bye-Bye Maison	Manon, tu m'inspires!	Look d'intérieur	Billets Verts / Les Crump	LA PRISON DES SECRETS	
SERIES+	Les leçons de Josh	Les leçons de Josh	La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Beau parleur		Sans laisser de trace / Heureux événement		Sans laisser de trace / Le refuge		L'escouade / Meurtre dans un jardin		Porté disparu / La dernière cible		Le destin de Lisa	
Z	La porte d'Atlantis / Assiégés		Podium xtrême	Jobs de bras	Monstres Mécaniques / Mégamachines 5		Ligue de garage / Mustang GT 5.0 1988		Bolides / Nostalgie		Torchwood / La récolte		COCOON 2: LE RETOUR	
HISTORIA	Chasseur de mystères		Tragédies / L'incendie de Chapais		Mystères / La vraie famille de Jésus		JAG	(55) Kaamelott	CROOKLYN (1994) avec Delroy Lindo, Zelda Harris, Alfre Woodard.					
ÉVASION	Excursions extrêmes	Planète en furie	Paris bouche à bouche / Église d'Auteuil		Nos restos chouchous / Mario Pelchat et Guy Corneau		Lonely Planet / Melbourne		Les marchés de Philippe / Les marchés d'Oaxaca, Mexique		Champagne! / La Maison Veuve-Cluot Pansardin	Rallye autour du monde		
CBJET	Beijing 2008 Olympic Games - Swimming Finals, Beach Volleyball Round of 16, Baseball Canada vs. USA, Athletics (D)												2008 Olympic Games (D)	
TSN	Best of Off the Record	SportsCentre	CFL Pregame (D)	LCF Football / Alouettes de Montréal c. Argonauts de Toronto (D)									SportsCentre	Boxing
SPNET	Sportsnet Connected		LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Red Sox de Boston (D)						Sportsnet Connected		Sportsnet Connected	The Ultimate Fighter 6: Team Hughes vs. Team Serra		
ARTV	Sentinelles de Terre	La Vie, La Vie	Willie		Duplessis / La fin - 1959		Cabine C	La belle rencontre Acadie-Québec / Jean-François Breau, Pascal Lejeune.			Portraits / Suzie Leblanc	LES AFFRANCHIS		
VOX	Ici et là		Vélo Beat	Rue du Parvis	L'étéjournal Outaouais	Pique-nique	Premier Plan	On monte aux bleuets	ArShitechs du son	Rue du Parvis	Le guide de l'auto		Ici et là	

HORIZONTALLEMENT

- On lui doit les aventures se *Tintin et Milou*.
- Uni par traité - Sert à la fabrication de bombes incendiaires.
- Rouer de coups - Glu.
- Radon - Sueur du cheval - Habitude ridicule.
- Poisson de couleur pourpre - Nettoie à fond.
- Récompense cinématographique - Il enseigne.
- Possessif - Ensemble des cartes jouées à chaque coup.
- Musée parisien - Armature de la selle.
- Balle qui fait le point - Petit ver marin.
- Rassemble - Habitant du Nunavut.
- Sans aspérités - Petit traîneau - Coupelle en terre réfractaire.
- Combats opiniâtres et confus - Quantité de rondins.



15 août 2008

MC2171

VERTICALEMENT

- Ange des traditions juive, chrétienne et islamique - Plante herbacée.
- Grande antilope - Période de l'ère tertiaire.
- Affluent du Danube - A une queue en panache.
- Pratique invariable - Lentilles.
- Fendillés - Lieu où on peut trouver refuge.
- Ses feuilles sont très odorantes.
- Étain - Fruit de la ronce.
- Canot très rapide - Qui présentent de la diversité.
- Certains sportifs en prennent - Sert à piquer le cheval.
- Dans le whisky - Enrôle.
- Sur-le-champ - Boule-de-neige.
- Individu - Tissu de coton.

Solution du no 2170



ASTERIX LE GAULOIS - Un mot de 7 lettres



- | | | | |
|----------|------------|------------|----------|
| ARBRE | ESQUIF | LYRE | RIGOLARD |
| ARMEE | FAIM | MARS | RIVAL |
| BONUS | GOTHS | NATTE | ROTI |
| COUP | GOUDURIX | NEVEU | SAC |
| COUTUME | GRECE | NEZ | SERPE |
| DEVIN | HEROS | NIL | SESTERCE |
| DOMAINE | HUTTE | NORMANDS | TENTE |
| DRUIDE | IDEFIX | ORDRE | TIEDE |
| ECUELLE | IGNORER | PERLE | TRIBUN |
| EGYPTE | INTERPRETE | PETIT | UDERZO |
| EGYPTIEN | ISIS | PILUM | VOIE |
| ENNEMI | JULES | PIRATE | |
| ENTONNER | JUNON | POSTE | |
| ESCLAVE | LEGION | RETRANCHES | |

Solution du dernier problème : POTABLE

15 août 2008

No 1885



Niveau de difficulté : MOYEN

1039

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1038

2	6	5	1	9	8	7	4	3
8	1	7	5	4	3	6	9	2
3	4	9	2	7	6	8	5	1
4	7	2	8	1	5	3	6	9
9	3	6	4	2	7	1	8	5
5	8	1	6	3	9	2	7	4
1	5	3	7	6	4	9	2	8
6	2	4	9	8	1	5	3	7
7	9	8	3	5	2	4	1	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



É C O N O M I E

OR 808.20 (once \$ US)	DOLLAR 94.05 (cents US)	EURO 1.5749 (\$ can)	ARGENT 15.05 (once \$ can)	PÉTROLE 116.00 (baril \$ US)
-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	---	---

Principaux indices			
Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	798.45 \$	-1.34 \$	100045355
S&P/TSX 300	13358.91 \$	-18.31 \$	186595576
S&P/TSX VENTURE	1991.18 \$	-5.71 \$	60226041
DOW JONES	11615.93 \$	82.97 \$	159785423
NASDAQ/USA	2453.67 \$	25.05 \$	0
NASDAQ/Canada	1229.91 \$	28.42 \$	0

Titres vedettes à Toronto					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibiwater Inc.	ABH	8.41 \$	8.07 \$	8.33 \$	0.11 \$
Barrick Gold Corp	ABX	3731 \$	35.65 \$	35.65 \$	-1.95 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	12.04 \$	11.18 \$	11.40 \$	0.02 \$
Arc Energie	AET.UN	29.95 \$	29.10 \$	29.83 \$	0.01 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	12.25 \$	12.07 \$	12.15 \$	0.10 \$
Bombardier CL A	BBD.A	7.84 \$	7.64 \$	7.76 \$	-0.04 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	7.82 \$	7.60 \$	7.76 \$	0.01 \$
BCE Inc.	BCE	40.01 \$	39.82 \$	39.88 \$	-0.10 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.25 \$	0.25 \$	0.25 \$	-0.02 \$
Bank of Montreal	BMO	47.38 \$	46.10 \$	47.34 \$	0.61 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	49.49 \$	48.35 \$	49.49 \$	0.65 \$
CAE Inc	CAE	11.14 \$	10.80 \$	11.09 \$	0.19 \$
Groupe Canam Inc.	CAM	8.28 \$	8.15 \$	8.26 \$	0.05 \$
Cascades Inc.	CAS	6.30 \$	6.21 \$	6.26 \$	0.07 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	43.89 \$	42.11 \$	43.22 \$	0.74 \$
Campbell Res.	CCH	0.08 \$	0.07 \$	0.07 \$	-0.00 \$
Canfor	CFP	9.50 \$	9.02 \$	9.47 \$	0.31 \$
CIBC	CM	61.07 \$	59.02 \$	60.50 \$	0.80 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	85.18 \$	81.29 \$	82.82 \$	-1.72 \$
CN Railway Company	CNR	55.82 \$	54.40 \$	54.93 \$	0.13 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	49.34 \$	47.93 \$	48.74 \$	0.14 \$
Canadian Pacific Railway	CP	65.34 \$	63.48 \$	64.69 \$	0.39 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Canadian Western Bank	CWB	24.50 \$	24.00 \$	24.20 \$	0.19 \$
Domtar	UFS	6.73 \$	6.48 \$	6.61 \$	-0.06 \$
Emera	EMA	22.54 \$	22.32 \$	22.36 \$	-0.06 \$
Enerplus	ERF.UN	42.65 \$	41.55 \$	42.00 \$	-0.37 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	11.68 \$	11.37 \$	11.45 \$	-0.15 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	15.90 \$	15.53 \$	15.75 \$	0.11 \$
Great-West Lifeco	GWO	30.92 \$	30.24 \$	30.63 \$	0.19 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	16.10 \$	15.86 \$	16.10 \$	0.22 \$
Industrial Alliance	IAG	35.42 \$	35.06 \$	35.25 \$	0.18 \$
Société financière IGM	IGM	41.97 \$	41.01 \$	41.47 \$	-0.28 \$
Imperial Oil	IMO	49.82 \$	48.65 \$	48.96 \$	-0.51 \$
Quebecor World	IOW	0.14 \$	0.13 \$	0.13 \$	0.00 \$
Cossette Com. Group	KOS	6.20 \$	6.00 \$	6.00 \$	-0.10 \$
Loblaws Cos.	L	29.95 \$	29.00 \$	29.82 \$	0.64 \$
Laurentian Bank	LB	42.45 \$	41.45 \$	42.07 \$	0.05 \$
Manitoba Telecom	MBT	39.80 \$	39.16 \$	39.31 \$	0.30 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.90 \$	10.75 \$	10.85 \$	0.02 \$
Magna International	MG.A	66.12 \$	62.76 \$	64.54 \$	1.26 \$
Metro Inc.	MRU.A	28.25 \$	27.62 \$	28.20 \$	0.60 \$
National Bank	NA	50.56 \$	49.15 \$	50.32 \$	0.69 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	29.14 \$	28.42 \$	28.63 \$	-0.58 \$
Nortel Networks	NT	6.57 \$	6.27 \$	6.54 \$	0.20 \$
Pro AMS	PAM.UN	22.80 \$	22.80 \$	22.80 \$	0.02 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	42.46 \$	40.00 \$	42.30 \$	3.30 \$
Petro-Canada	PCA	46.96 \$	45.78 \$	46.25 \$	-0.92 \$
Precision Drilling Corp.	PD.UN	21.92 \$	21.15 \$	21.54 \$	-0.46 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	8.15 \$	8.00 \$	8.04 \$	-0.05 \$
Potash Corp	POT	193.99 \$	185.07 \$	190.13 \$	-0.82 \$
Power Corp.	POW	32.06 \$	31.32 \$	31.84 \$	0.04 \$
Power Financial	PWF	34.15 \$	33.13 \$	34.15 \$	0.39 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	25.08 \$	24.57 \$	25.08 \$	0.08 \$
Rogers Comm. Inc.	RCLB	36.20 \$	35.34 \$	36.01 \$	0.21 \$
Royal Bank	RY	47.24 \$	45.70 \$	47.20 \$	1.05 \$
Saputo Inc.	SAP	27.15 \$	26.55 \$	27.05 \$	0.11 \$
Sears Canada	SCC	21.40 \$	20.87 \$	21.01 \$	-0.33 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	1.89 \$	1.86 \$	1.88 \$	-0.01 \$
Shaw Communications	SJR.B	22.90 \$	22.40 \$	22.50 \$	-0.07 \$
Sun Life financial	SLF	39.94 \$	38.90 \$	39.90 \$	0.82 \$
SNC-Lavalin	SNC	53.10 \$	51.00 \$	52.70 \$	1.06 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	12.64 \$	12.36 \$	12.55 \$	0.20 \$
Suncor Energy Inc.	SU	56.82 \$	54.90 \$	56.00 \$	-0.70 \$
Telus Corporation	T	39.50 \$	38.70 \$	39.09 \$	0.21 \$
Transalta Corporation	TA	35.88 \$	35.02 \$	35.78 \$	0.53 \$
Tembec	TBC	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
TD Bank	TD	62.96 \$	61.25 \$	62.94 \$	1.07 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	41.71 \$	39.63 \$	40.05 \$	-1.48 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	18.61 \$	17.85 \$	18.00 \$	-0.42 \$
Epcor Power	EPUN	21.30 \$	21.09 \$	21.26 \$	0.06 \$
Transcanada Pipe	TRP	39.40 \$	38.81 \$	39.38 \$	0.23 \$
Transat AT	TRZ.B	18.81 \$	18.42 \$	18.59 \$	0.28 \$
Torstar Corp.	TS.B	15.34 \$	13.96 \$	15.16 \$	-0.18 \$
Westcast Industries	WCS.A	5.00 \$	4.70 \$	4.70 \$	-0.05 \$
Weston George Ltd	WN	46.68 \$	45.01 \$	45.93 \$	0.43 \$

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Blue note mining	BN	0.04 \$	-0.04 \$	47039596
Allon therapeutics	NPC	1.07 \$	0.00 \$	6378400
Groupe aeroplan	AER	13.30 \$	0.10 \$	6371994
Sleep country	Z.UN	21.88 \$	5.83 \$	5484030
Eastern platinum	ELR	1.52 \$	-0.05 \$	5342817
lunits canadian	XEG	23.63 \$	-0.28 \$	5270842
Yamana res inc	YRI	10.86 \$	-0.83 \$	5089216
Bombardier inc	BBD.B	7.76 \$	0.01 \$	5062831
Talisman energy	TLM	18.00 \$	-0.42 \$	5044787
Uranium one inc	UUU	3.61 \$	-0.12 \$	4861201

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	252.50 \$	9.34 \$	27784
Labrador iron ore	LIF.UN	53.24 \$	6.24 \$	233926
Sleep country	Z.UN	21.88 \$	5.83 \$	5484030
Research in motion	RIM	139.24 \$	4.58 \$	1671863
Petrobank energy & Ritchie bros	PBG	42.30 \$	3.30 \$	820564
	RBA	30.34 \$	3.19 \$	56119

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Electric financial	ELF	535.01 \$	-14.99 \$	152
Katanga mining ltd	KAT.NT	90.01 \$	-4.99 \$	21000
Shawcor ltd	SCL.B	28.75 \$	-3.42 \$	500
Agnico-eagle mines	AEM	53.84 \$	-3.06 \$	981988
Central gold-trust	GTU.U	33.00 \$	-3.00 \$	100
Niko resources ltd	NKO	79.78 \$	-2.72 \$	92868

NEW-YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Ishares trust	IWM	75.30 \$	0.72 \$	118153580
Bank of america	BAC	30.18 \$	1.32 \$	64679699
Wachovia corp	WB	15.81 \$	1.00 \$	64365180
Citigroup inc	C	18.08 \$	0.27 \$	64048293
Freddie mac	FRE	5.94 \$	0.39 \$	42717661
Jp morgan chase & co	JPM	37.81 \$	0.90 \$	41131864
Wells fargo & co	WFC	30.17 \$	0.88 \$	40937079
Ford motor co	F	5.10 \$	0.22 \$	38244497
Washington mutual	WM	4.36 \$	0.24 \$	37363081
Pfizer inc	PFE	19.78 \$	0.14 \$	36219886

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	116200.00 \$	1760.00 \$	612
Berkshire hathaway	BRK.B	3893.00 \$	88.00 \$	21363
Leh bros 7.25%	LEH.PR.P	619.91 \$	19.91 \$	2546
Nvr inc	NVR	585.72 \$	18.71 \$	45970
White mountains	WTM	443.90 \$	17.89 \$	24688
Bank of amr 7.25%	BAC.PR.L	890.00 \$	14.00 \$	12059

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Rio tinto plc adr	RTP	353.00 \$	-9.72 \$	395951
Pnc financial	PNC.PR.D	113.00 \$	-7.00 \$	100
Westpac banking	WBK	99.31 \$	-5.19 \$	34741
Shaw group inc	SGR	51.57 \$	-4.42 \$	4705553
Flowers foods inc	FLO	27.96 \$	-4.01 \$	6684766
Intrepid potash	IPI	42.86 \$	-3.87 \$	4684384

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqz	QQQQ	48.25 \$	0.55 \$	157962692
Intel corp	INTC	24.36 \$	0.24 \$	50424983
Microsoft corp	MSFT	27.91 \$	0.00 \$	49731706
Nvidia corp	NVDA	13.00 \$	0.74 \$	40875860
Sirius xm radio	SIRI	1.43 \$	0.05 \$	37811985
Cisco systems inc	CSCO	24.67 \$	0.36 \$	37541171
Ual corp	UAUA	12.68 \$	0.62 \$	37015094
Oracle corp	ORCL	23.19 \$	0.18 \$	32141633
Apple inc	AAPL	179.32 \$	0.02 \$	25383597
Dell inc	DELL	25.30 \$	0.17 \$	20102256

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingn bancs nc	HBANP	820.71 \$	20.71 \$	20000
Ctrip.com intl ltd	CTRP	53.50 \$	10.30 \$	6633757
Primeenergy corp	PNRG	80.50 \$	9.93 \$	3364
Baidu.com inc adr	BIDU	324.86 \$	9.29 \$	2274154
K-tron intl inc	KTII	169.00 \$	9.27 \$	15821
American national	ANAT	100.96 \$	7.85 \$	42475

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Global sources ltd	GSOL	11.67 \$	-3.48 \$	1030731
Lsi industries inc	LYTS	7.45 \$	-3.19 \$	1259205
National western	NWLIA	254.90 \$	-3.10 \$	3861
Nuvasive inc	NUVA	53.68 \$	-2.78 \$	1895720
Intergroup corp	INTG	14.00 \$	-2.60 \$	400
Provident	PCBS	10.29 \$	-2.46 \$	500

Flambée du prix du pétrole

La crise tarde

LA PRESSE

MONTREAL - Le prix du pétrole, dévastateur pour l'économie canadienne? Pas vraiment. Tout au plus, un ajustement raisonnable pour le budget des familles.

Telle est l'étonnante conclusion d'une étude de Statistique Canada, parue hier. Les économistes Philip Cross et Ziad Ghanem ont mesuré l'impact de la multiplication par deux du prix du baril de pétrole depuis un an. Plus précisément, ils ont analysé l'effet de cette augmentation sur les coûts des entreprises et les prix à la consommation.

Résultat la catastrophe appréhendée n'a pas lieu. Certes, la forte hausse du prix de l'essence augmente la composante « transport » du budget des ménages, comme on pouvait s'y attendre. Un baril de pétrole deux fois plus coûteux augmente globalement de 12,5% cette portion du budget des ménages.

« Mais à part ça, il n'y a pas d'aussi grands effets pour les consommateurs qu'on l'aurait pensé. J'ai été surpris », nous dit M. Cross, un des directeurs de l'analyse économique de Statistique Canada.

La deuxième composante budgétaire la plus affectée par le phénomène est l'alimentation. Un pétrole deux fois plus cher fait augmenter les prix des aliments de 2,4% durant l'année où se produit le choc.

La hausse s'explique par le fait que la production alimentaire requiert de la machinerie agricole et des serres, par exemple, dont les coûts énergétiques augmentent avec le prix du pétrole.

Pour les autres composantes, la hausse annuelle des prix varie entre 1,2% (logement) et 1,6%

(vêtement). Globalement, le modèle économique sophistiqué du duo Cross-Ghanem calcule une hausse annuelle de l'ensemble des prix à la consommation de 2,9% dans un univers où le prix du pétrole est doublé. Les Canadiens, faut-il dire, consacrent moins de 4% de leur budget à l'essence.

Évidemment, ce modèle élaboré ne peut tout prévoir. Par exemple, il ne mesure pas la flambée des prix des aliments importés que cause la forte demande internationale. Ou le changement de comportement des entreprises et des consommateurs devant la hausse du pétrole, qui pourraient très bien trouver des solutions de rechange pour diminuer leurs coûts.

Cela dit, bien que l'impact ne soit que de 2,9% pour l'ensemble de l'économie canadienne, les effets d'une hausse des prix de l'essence demeurent difficiles pour certaines entreprises.</



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

CVENDU
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT DES EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



BÂTISSE de 7000 pi.ca, 20' de hauteur, 3,000 pi.ca de bureau meublé à neuf, air climatisé, avec mezzanine, 4,000 pi.ca d'entrepôt chauffé au gaz avec quai de déchargement, 20,000 pi.ca de cour clôturée, système de détection de mouvement, système d'alarme. Tél.: 418-547-2114, demandez Luc.

102 Blocs appartements

JONQUIERE 4 blocs en brique, 8 logements, de 3 1/2 (soit 32 logements), rénovations importantes, de 220,000\$ depuis 3 ans, factures à l'appui, bonne rentabilité. Jérôme Côté, agent agréé, La Capitale Courtier, tél.: 418-818-2411.

104 Commerces à vendre

2 COMMERCES de literie et décoration, dans centre commercial, très bon chiffre d'affaires, acheteur sérieux. Cause: retrait des affaires. Tél.: 418-550-1866.

SALON de coiffure avec possibilité bronzage et esthétique, clientèle bien établie, bien situé, idéal jeune investisseur. Tél.: 418-542-0813 après 18h.

106 Entrepôt à louer

JONQUIERE centre-ville, entrepôt 40X60, 1,200\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-547-2035.

109 Locaux à louer

1 de 1,500 pi.ca et 1 de 2,300 pi.ca, Rivière-du-Moulin, pour petite entreprise, gicleurs automatiques, Tél.: 549-3065.

CHICOUTIMI Boul. Talbot différentes grandeurs avec ou sans porte de garage. Tél.: 418-690-6763.

CHICOUTIMI local commercial, coin Bégin/Des Oblats, édifice Bouffe et Plus face Dominique Racine, 150\$/semaine, chauffé, éclairé. Tél.: 418-693-9000.

CHICOUTIMI-NORD, place Roussel (banque Nationale, Brunet, Clin. médicale, Mikes, etc), 1,400 pieds carrés, vaste stationnement. Tél.: 418-549-9200.

JONQUIERE 2166 St-Hubert, idéal pour bureau, coiffure, esthétique. Tél.: 418-547-2035.

JONQUIERE 3904, rue St-Clément (coin St-Dominique), 570 pi.ca. Tél.: 418-540-0233, 418-540-2788.

JONQUIERE rue St-Dominique, 2 locaux commerciaux 800 pieds carrés et 1600 pieds carrés, chauffés, éclairés, entièrement rénovés. Tél.: 418-548-5309, André Tremblay

200 Habitations résidentielles

201 À partager

HOMME cherche co-locataire féminin pour partager maison à Alma, près hôpital. Tél.: 418-662-4182.

RECHERCHE colocataire pour partager maison à St-Honoré. Tél.: 418-503-0537.

203 Chalet à vendre

ST-FELIX-D'OTIS lac Otis, 250 sentier Gilbert, 160,000\$. Tél.: 418-544-6335.

ZEC Martin-Valin, duplex 2x18x24, tout équipé, propane, électricité, chasse et pêche. Tél.: 418-612-1482.

204 Chalet à louer

BORD du Lac Delisle, à 5 minutes de St-Félix D'Otis, endroit tranquille, idéal pour repos, 500\$ par semaine ou 300\$ la fin de semaine. Tél.: 418-544-9254.

FALARDEAU 416 Lac Clair, couche 9 personnes, 400\$/semaine. Tél.: 418-812-7184.

LABRECQUE Domaine Lemieux, près du lac, 7 chalets, 425\$ à 600\$/semaine, plus taxes, tout inclus. Pour informations ou réservation: Tél.: 418-481-2442.

204 Chalet à louer

LAC-KENOGAMI, meublé, plage, pédalo, très propre. Tél.: 418-542-5076, 418-542-5654.

ST-HENRI-DE-TAILLON site enchanteur, plage privée, très grand terrain, 3 chambres, climatisé, août-septembre. Tél.: 418-695-2745, 418-817-3924.

205 Chambres à louer

A VOIR Chicoutimi près UQAC et centres d'achats, non fumeur, internet, câble. Tél.: 418-612-6131.

CHICOUTIMI chambre dans maison privée, près université, cégep, entrée indépendante, stationnement, 300\$/mois, idéal étudiant(e). Tél.: 418-549-7353.

CHICOUTIMI près cégep, uqac, multi-hexa, câble, très propre, 250\$/mois. Tél.: 418-698-0438, 418-591-2605.

CHICOUTIMI près université et centres d'achat, cuisine, laveuse, sècheuse, propre, tranquille, non fumeur(euse). Tél.: 418-815-1222.

CHICOUTIMI rue Pierre-Bédard, près Université, non fumeur, libre immédiatement. Tél.: 418-549-8856.

JONQUIERE 2285 St-Jérôme, dans maison privée, grande chambre, personne tranquille seulement, prix à discuter. Tél.: 418-695-1696, 418-541-5210.

JONQUIERE chambre rénovée, pour étudiant(e), entrée indépendante, laveuse, sècheuse, 260\$/mois, tout inclus. Tél.: 418-547-0003.

JONQUIERE près du cégep, entrée indépendante, tous les services, 225\$/mois. Tél.: 418-547-1339.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 89,000\$. Tél.: 418-815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Faucons, style manoir, prix à partir de 135,900\$. Livraison novembre 2008, 1,050 pi.ca., pierre et brique Parmacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, à partir de 156,200\$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI rue des Faucons, secteur des Roitelets, 1150 pi.ca., grande fenestration, tout brique, balcon couvert 12x12, plancher bois franc, céramique chauffante, armoires polyester ou bois franc, foyer au gaz, terrassement, remise et asphalte inclus ainsi que garantie Qualité Habitation et Novo-Climat et service de décoration. Prix à partir de 136,827\$ + taxes, possibilité de location. Pour information: Réno Concept. Tél.: 418-818-0456 ou 418-693-1891.

CHICOUTIMI unité de condominiums de construction supérieure, secteur Chemin de la Réserve, superficie habitable 1,080 pieds carrés avec certification Novoclimat. Encore 1 unité de disponible. Clés en main à partir de 121,900\$ plus taxes. Nouveau projet 4 unités automne 2008. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.: 418-696-1817.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2 condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.: 418-693-4242.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

1 1/2, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI secteur centre commercial, rénovés, endroit tranquille. Tél.: 612-6354.

1 1/2 ARVIDA St-Philippe, près des services, 375\$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 418-548-2421.

1 1/2
CHICOUTIMI ruelle Gaudreault, près Cégep et UQAC, semi-meublé, très propre, disponible immédiatement. Tél.: 418-612-6354.

203 Chalet à vendre

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
DERNIÈRE CHANCE
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement, septembre et octobre. Excellente clientèle. À VOIR! Tél.: 820-7725.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 à Chicoutimi et La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037.

ARVIDA duplex (grand 4 1/2), 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, non fumeur, avec terrain. Tél.: 418-590-2561.

BOULEVARD Tadoussac 3 1/2, chauffé, éclairé, 400\$/mois, très propre. Tél.: 418-674-9222.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffé, meublé, près UQAC, cégep, hôpital, buanderie. Tél.: 418-545-3332 Lise.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 1 1/2, près du Cégep et UQAC, 365\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, bail de septembre au 31 mai. Tél.: 418-590-7251.

CHICOUTIMI 2 1/2, arrière Place du Royaume, 345\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 418-549-6594, 418-698-2788.

CHICOUTIMI 2 1/2, grand, rénové, coin Dubuc/St-Paul, très propre, buanderie gratuite, 325\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-820-5887.

CHICOUTIMI 3 1/2, 1280 Père-Honorat, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois. Non fumeur. Tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI 3 1/2, 641 rue St-Paul, complètement rénové, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-696-1118, 418-696-1817.

CHICOUTIMI 3 1/2 et 4 1/2 450\$/mois et 620\$/mois, chauffé, éclairé (pour 3 1/2) eau chaude, près université, centres d'achats. Tél.: 418-543-5899 (message).

CHICOUTIMI 3 1/2, près cégep et hôpital, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, tranquille, très propre, libre. Tél.: 418-812-5185.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, quartier des Oiseaux, style condo, 750\$/mois, libre fin août. Tél.: 418-602-1182.

CHICOUTIMI 4 1/2, luxueux, style condo, 1040 pieds carrés, 2 balcons couverts avec portes patio, 2 stationnements, construction neuve, vue sur le Saguenay, prêt 1er novembre. Tél.: 418-591-0053.

CHICOUTIMI 4 1/2, près université, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-696-0217, 418-544-6313.

CHICOUTIMI 4 1/2, Rivière-du-Moulin (quartier St-Isidore), 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-549-0442.

CHICOUTIMI 5 1/2, 111 Gilbert, 630\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 5 1/2, 880 Georges-Vanier, céramique, plancher flottant, bain tourbillon, idéal pour retraité, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-820-7725.

CHICOUTIMI 5 1/2, eau chaude fournie, 595\$/mois, libre 14 septembre. Tél.: 418-612-6005, 418-290-1443.

CHICOUTIMI 5 1/2, grand, Rivière-du-Moulin, 2 salles de bain, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.: 418-545-1938.

CHICOUTIMI 5 1/2, près de l'université, libre 1er septembre. Tél.: 418-276-2714.

CHICOUTIMI 6 1/2, rue Price, 610\$/mois, chauffé, non éclairé, plancher bois franc, libre 2 août. Tél.: 418-818-1407, 418-543-7966.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 410\$/mois. Boul. de l'Université, 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 590\$/mois, 400\$/mois, 320\$/mois. Tél.: 418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI grand 7 1/2, près hôpital, quartier tranquille, luxueux, garage, lave-vaisselle, 950\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-540-2855.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, 370\$/mois. Tél.: 418-698-1306, 418-541-0068.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, rénové, non chauffé, non éclairé, non fumeur, 350\$/mois, libre. Tél.: 418-696-5911, 418-815-5911.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 (2), rénové, près de l'église Ste-Anne, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 418-545-2502, 418-817-2502.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 455\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-590-4530.

CHICOUTIMI voisin Université, pas de chien, chauffés, éclairés, eau chaude, tout inclus, stationnements, libres: 2 1/2, 395\$/mois; 3 1/2, 475\$/mois. Tél.: 418-812-5070.

ENTRE Chicoutimi et La Baie, 4 1/2, propre, déneigé, 2 balcons, 450\$/mois chauffé, eau chaude, libres. Tél.: 1-800-794-7866, ext. 2810, Frédéric.

JONQUIERE 1 1/2 rue St-Dominique, près services, 345\$/mois, meublé, chauffé, très propre, libre 1er septembre. Tél.: 418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIERE 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 350\$/mois, non fumeur. Tél.: 418-547-5462.

JONQUIERE 2 1/2, rue Chateauguay, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-548-8643.

JONQUIERE 3 1/2, 3779 Boul. du Royaume, grand, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois. Tél.: 418-542-4862.

JONQUIERE, 3788-4 Notre-Dame, loft, très luxueux, 800 pi.ca., rez-de-chaussée, 640\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-213-0607, 418-547-5512.

JONQUIERE 3 1/2, St-Leon, 425\$, meublé, chauffé, 3 1/2 St-Laurent, rez-de-chaussée avec sous-sol, 430\$/mois, chauffé. Tél.: 418-591-3017, 418-695-6868.

JONQUIERE 4 1/2, 515\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.: 418-695-9764.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4 1/2, 2306 Truchon et 1816 Ste-Famille, bois flottant, céramique, disponibles immédiatement. Tél.: 612-6354.

JONQUIERE, 4 1/2 à partager pour étudiant, près du Cégep, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 418-275-1779.

JONQUIERE 4 1/2, petit, rue St-Dominique, près du Patro, très propre, rénové en 2004, non-fumeur, 450\$/mois. Tél.: 418-818-4945, 418-547-9480.

JONQUIERE 4 1/2, rue de Nancy, grand, près cégep, 450\$/mois. Tél.: 418-541-6334, 418-547-2851.

JONQUIERE 5 1/2, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante. Tél.: 418-547-6526.

JONQUIERE 5 1/2, 675\$/mois, 4 1/2, 625\$/mois, immeuble Oasis, face au IGA, chauffés, eau chaude fournie, entièrement rénovés, libres septembre ou octobre. Tél.: 418-542-6187, 418-820-5395.

JONQUIERE 5 1/2, grand, rue Ste-Catherine, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-542-6825.

JONQUIERE 5 1/2, haut de maison, idéal pour personne seule, couple ou retraité. Tél.: 418-695-4156.

JONQUIERE 5 1/2, Petite France, rue de l'Alsace, 584\$/mois, non chauffé non éclairé, entrée indépendante, porte-patio, déneigement, libre. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE grand 4 1/2, centre-ville, 3851 Angers, non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante, porte patio, armoires mélamine, couvre-planchers, stationnement déneigé, espace de rangement, libre 1er octobre, 435\$/mois. Tél.: 418-542-8817.

JONQUIERE grand 4 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, déneigé, personne seule, pas d'animaux, non-fumeur, libre, 600\$/mois. Tél.: 418-590-1944.

JONQUIERE loft très luxueux, 3788-4 Notre-Dame, rez-de-chaussée, 800 pi.ca., 640\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-213-0607, 418-547-5512.

KENOGAMI 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-548-1649.

KENOGAMI 3 1/2 (335\$/mois), 4 1/2 (415\$/mois), centre-ville, non chauffés, non éclairés. Tél.: 418-695-4327.

KENOGAMI 4 1/2, 3548 Radin, haut de maison, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 450\$/mois. Tél.: 418-549-4993, 418-487-2076.

KENOGAMI 4 1/2, 3573 Joilette, ascenseur extérieur, plafond et chambre insonorisés, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Tél.: 418-542-1529 (message).

LA BAIE 3 1/2, face aux centres d'achats, endroit tranquille, meublé, idéal personne seule, libre immédiatement. Tél.: 418-550-1866.

LA BAIE 3 1/2, neuf, secteur Bagotville, entrée sécurisée, libre, 400\$/mois. Tél.: 418-693-2226, 690-7184.

LA BAIE 4 1/2, 5, 1, 2, neufs, style condo, vue sur la baie, idéal pour personne seule ou couple, pas d'animaux, non fumeur, 725\$ et 750\$/mois. Tél.: 418-544-5332, 514-898-7996.

LA BAIE 4 1/2, Bagotville, chauffé, eau chaude fournie, pas d'animaux, non fumeur, idéal personne seule ou couple. Tél.: 418-815-4957, 418-544-3476.

LA BAIE 4 1/2, rue Bagot, 2e étage, très propre, non chauffé, non éclairé, 440\$/mois. Tél.: 418-818-7020.

LAC-KENOGAMI grand 3 1/2, style chalet, libre 1er octobre, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Tél.: 418-547-2940.

RECHERCHE maison ou appartement 6 1/2 et + à louer à Chicoutimi ou Jonquière. Tél.: 418-698-8819, 418-543-0202.

209 Maisons à vendre

ARVIDA 2491 Brodeur, tout brique, près Faubourg Sagamie, revenu au sous-sol de 870\$/mois, prix 189,000\$. Tél.: 418-699-1388.

ARVIDA jumelé, à vendre ou à louer avec option d'achat, 3 chambres à l'étage, libre immédiatement, 119,000\$. Tél.: 418-817-5661.

CHICOUTIMI 2715 Roussel, 30x30, 2 étages, entièrement rénovée, terrain 60x90 avec garage, 129,000\$. Peut faire 2 logements ou bi-génération. libre rapidement. Tél.: 418-545-0089, 418-817-4676.



CHICOUTIMI maison à palier, en face du Golf Ricochet, 4 chambres, 2 salles de bains, walk in, plancher bois franc et céramique, garage 13x26, piscine, sans voisins arrière, 244,500\$. Tél.: 418-820-3541.

FERMETTE: jumelé avec revenus et grand garage 2 étages, écurie, voir détails et photos sur internet. A voir! Tél.: 418-817-0978, 418-690-0978.

TARIFS

Le QUOTIDIEN	Tarif de base minimum pour 2 lignes agates	1 jour.....	9,60 \$
		2 jours.....	11,74 \$
		3 jours.....	13,88 \$
		4 jours.....	16,02 \$
		5 jours.....	18,16 \$
		6 jours.....	20,30 \$
		Ligne suppl.....	2,50 \$

PROGRÈS-DIMANCHE	11,92 \$ Tarif de base minimum.
	2,50 \$ par ligne supplémentaire.
OPTIONS:	Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,80 \$ par sem. / par option
PHOTO:	8,70 \$ par parution

302 Autos à vendre

FORD Mustang 1997, V6, automatique, 219,000 km (grande route), bonne condition, 1 seul propriétaire, 5,500\$ négociable. Tél.: 418-548-2266.

HONDA Civic 2004, noire, 4 portes, 99,000 km, at-tache-remorque, démarreur, déflecteurs, freins neufs, pneus d'été et d'hiver, 9,500\$. Tél.: 418-542-0016.

HONDA Civic DX 2008, automatique, noire, transfert de location: 312,31\$/mois. Tél.: 418-542-6262.

HYUNDAI Elantra 1999, automatique, 134,000 km, 4 portes, couleur grise, peinture neuve, 3,200\$. Tél.: 418-591-3219, 418-550-1287.

KIA Sephia 2000, manuelle, 149,700 km, 4 portes, verte, 3,200\$. Tél.: 418-591-3219, 418-550-1287.

LEXUS IS250 2007, traction intégrale, noire, 25,000 km, tout équipée. Tél.: 418-487-2071.

MAZDA 3 Sport GS 2004, automatique, grise, 76,000 km, climatiseur, démarreur, roues aluminium, 4 pneus d'hiver sur jantes, A1, 11,450\$ négociable. Tél.: 418-696-5033, 418-550-9033.

MERCEDES C230 1999, Kompressor, 6,400\$ Chevrolet Malibu 2006, 4 portes, 6,600\$. Tél.: 418-344-4262. www.body9.ca

NISSAN Altima 2.5 S 2006, 41,000 km, tout équipée, démarreur, beige, pneus d'hiver sur jantes, impeccable, garantie prolongée, 16,950\$. Tél.: 418-817-0158.

NISSAN Maxima 2004, 74,000 km, tout équipée, sièges et volant chauffants, pneus neufs, état neuf, super propre, 17,900\$ négociable. Tél.: 418-543-5389.

NISSAN Sentra 1999, 100,000 km, manuelle, très propre, 5,000\$. Tél.: 418-668-9225.

PONTIAC G5 SE 2007, automatique, 2,600 km, démarreur, 8 pneus, conditions avantageuses, cause: maladie. Tél.: 418-678-9947.

PONTIAC Sunfire 2003, manuelle, 70,000 km, démarreur, antiviol, très bonne condition, 5,500\$. Tél.: 418-690-1887, 418-812-1286, 418-815-1887.

SUBARU 2000, 200,000 km, pneus hiver et été, très propre, prix à discuter. Tél.: 418-695-7600.

SUBARU Impreza 2000, 105,500 km, prix à discuter. Tél.: 418-697-2092.

TOYOTA Camry V6 1998, automatique, tout équipé, 3,800\$ négociable. Tél.: 591-0998, 817-9827.

TOYOTA Corolla 1996, automatique, 178,000 km, impeccable, 2,900\$. Tél.: 418-674-1190, 418-591-0083.

TOYOTA Corolla 2002, manuelle, tout équipée, 105,000 km, 7,500\$. Tél.: 418-695-2786 (soir).

TOYOTA Corolla 2006, automatique, reste 40,000 km sur location, transfert location 18 mois: 275\$/mois. Tél.: 418-815-4084.

TOYOTA Echo 2003, berline, manuelle, portes électrique, lecteur CD, excellente condition, 6,500\$ négociable. Tél.: 418-258-7207, 418-637-1213.

VOLVO S80 2002, très luxueuse, 135,000 km, entièrement équipée et plus, 14,500\$. Tél.: 418-693-0964.

304 Bateaux à vendre

BATEAU Bombardier Sea-Doo Sportster 4-Tec 2003, 155 HP, 4 temps, 4 places, toile, skis, remorque, impeccable, 13,300\$. Tél.: 418-818-7020.

JET BOAT 1996 Sea Rayder F16, 120 HP, très économique, moteur Mercury, 5 places, très propre. Aubaine, 5,850\$. Echange considéré. Tél.: 418-276-9324 demander Mario, 418-679-6987.

PRINCECRAFT Super Pro 175' 2001, Evinrude 115 forces, Mercury 9.9, remorque, parfaite condition, très peu utilisé, spécial: 21,000\$. Tél.: 418-550-1866.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado 2006, 104,000km, 14,800\$. Tél.: 418-817-1560.

FORD F-150 1986, moteur 6-300, manuelle, beaucoup de pièces changées, très bon état, 1,200\$. Ford F250, diesel 6.9, très propre, aubaine: 1,200\$. Négociables. Tél.: 418-236-4235.

FORD F-150 2004, 130,000 km, très propre, mécanique parfait état, 12,500\$. Tél.: 418-696-1404.

GMC Sierra 2002, cab allongée, boîte de 8', peinture neuve, 7,895\$. Tél.: 418-673-4851, 418-818-9384.

MAZDA B22 1989, manuelle, 1,500\$ négociable. Tél.: 418-673-4080.

MAZDA B4000 1998, V6, 4 litres, 129,000 km, 5,000\$. Tél.: 418-696-2933, 418-817-3114.

306 4X4/utilitaires

CADILLAC Escalade ESV Platinum 2005, 70,000 km, 7 places, 2 DVD, GPS, sièges chauffants et refroidissants, tout ouvrant, très équipée, balance garantie GM, 40,000\$. Tél.: 418-540-0037.

CHEVROLET S10 2002, 1 1/2 cab, automatique, 140,000 km, accepterais échange. Ford F150 1998, 1 1/2 cab, automatique, 3 portes, 155,000 km, 5,000\$, accepterais échange. Tél.: 418-671-0954, 418-679-8931.

DODGE Ram quad cab 2500 2003, 3/4 tonne, automatique, 5.7 litres, équipement complet, pneus, freins, disques, amortisseurs neufs, attache pour fifth-wheel et attache-remorque, suspension renforcée, joints et conduite neufs, fond de boîte, boîte courte, mags, 17,500\$ négociable. Tél.: 418-690-6528.

FORD Bronco XLT 1994, 4x4, gros modèle, automatique, moteur 302, V8, mécanique et carrosserie bien entretenues. Tél.: 418-549-6763, 418-718-5199 après 17h.

FORD Explorer Sporttrack 2004, 75,000 km, noir, équipée, faites votre offre. Tél.: 418-695-2921, 418-540-3479.

FORD F-150 XLT 1993, king cab, boîte 7, 228,000 km, climatiseur, 3,200\$. Tél.: 418-541-0445.

FORD F-150 XLT Lariat 1990, V8, 4x4, à injection, 174,000 km, climatiseur, toit ouvrant, 8 mags de compagnie, vitres électriques, 2,500\$. Tél.: 418-547-6092.

GMC 1992, bleu, mécanique A1, très propre, 3,000\$ négociable. Vente rapide... Tél.: 418-549-7943 (Marc).

GMC Tracker 1989, très propre, refait, 4,500\$ négociable. Tél.: 418-668-7466, 418-818-2127.

JEEP Cherokee Laredo 1998, 173,700 km, 4 pneus d'hiver neufs, marche-pied, mécanique A1, démarreur. A voir, 5,500\$. Tél.: 418-690-0129.

TOYOTA Highlander 2003, bleu, 135,000 km, tout équipé, 15,900\$ négociable. Tél.: 418-812-3829, 418-547-6749.

TOYOTA Tundra SR5 2006, Toyota 4Runner 2000, état neuf. Tél.: 418-344-4262. www.body9.ca

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Tioga classe C 1988, 27', 70,000 km, tout équipé, très propre. Tél.: 418-548-8184, 290-0262.

CHEVROLET Unik 1975, très propre, 7,000\$ négociable. Cellulaire: 418-812-9532.

DAYBREAK 34' 2000, venez voir à Petit-Saguenay, toute offre raisonnable considérée. Tél.: 418-272-3441.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2001, automatique, 156,000 km, tout équipée, 5,000\$. Tél.: 418-543-0820.

DODGE Caravan 2003, 67,000 km, 3.3 litres, CD, très bonne condition, 7,200\$. Tél.: 545-8624, 693-8881, 695-6113

FORD Windstar 2000, 97,000 km, 7 passagers, climatiseur, téléviseur/vidéo, 4 pneus hiver, 3,800\$ négociable. Tél.: 418-550-1206.

MAZDA MPV 2000, 158,000 km, climatiseur, carrosserie et mécanique été exceptionnel, 3,500\$. Tél.: 418-818-1465, 418-696-4049.

TOYOTA Sienna 1998, 185,000 km, 4 pneus d'hiver, 6,500\$. Tél.: 418-540-0037.

309 Machinerie

ARRET de production: Fiat 140-90, 4x4, 1990, White, 4x4, 285 1981, roues doubles. Fauchuse New Idea 5209 rotative 9'. Presse à balles rondes New Holland 648, 5 ans. Remorque à balles rondes, 10 balles. Rouleuse à grains. Charrue 4 versoirs semi-porté. Vibro 21'. Divers autres articles. Tél.: 418-487-3005, 418-487-3004.

BATTEUSE Massey-Ferguson 750, avec ramasseur d'ondain, très bon état. Tél.: 418-487-3248.

CUEILLEUSE de bleuets motorisée, avec tracteur de pelouse John Deere, très performante, Tél.: 418-662-7049.

ENTREPRISE de déneigement, secteur Arvida, Jonquière, 300 clients, possibilité de financer à 50%. Tél.: 418-540-5877.

PELLE John Deere modèle 27D 2007, 90 heures d'utilisation, état neuf, avec poutre hydraulique, cabine fermée, traction de caoutchouc. Reprise de finance, 34,500\$. Tél.: 418-668-0741, 418-669-8337.

TOP KICK 1995, 300,000 km, moteur Caterpillar 3116 9 vitesses, essieu 12-23, boîte d'impulsion 8x15, inspectée jusqu'en août 2009, très bonne condition. Tél.: 418-674-9116.

TRANSPORTEUR 1110-B 2001, Timberjack, prêt à travailler. Tél.: 418-480-2518, 418-669-8439.

312 Motos à vendre

BMW R90 1973, antiquité, 1,700\$. BMW R75 1972, manque quelques pièces, 600\$. A restaurer. Tél.: 418-548-5798.

HARLEY-DAVIDSON FLHT 2002, 22,000 km, noir, comme neuf, 14,500\$. Tél.: 418-540-9694.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Yamaha 300 2002, automatique, poutre chauffant, 2,800 km, jamais sorti hiver, comme neuf, 4,200\$. Tél.: 418-545-9214 (a.m), 418-542-1611, 418-696-1793.

4 ROUES Yamaha 400, Special Edition, 2003, automatique, tout équipé, 5,200\$. Tél.: 418-545-0388.

VTT 4 roues Suzuki 250 1985, très propre, 850\$. Tél.: 418-543-7084.

YAMAHA Big Bear 350 1995, 4x4, carrosserie et mécanique remontées, 2,600\$ négociable. Tél.: 418-672-2478.

YAMAHA Grizzly 660 2005, 4x4, tout équipé, 7,000\$. Tél.: 418-690-6285, 418-544-5356.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361.

315 Remorques à vendre

POUR Vtt ou motoneige, rampe arrière à bascule, 2 ans d'usage, valeur: 1,000\$, laissée: 750\$. Tél.: 418-542-0261, 418-820-7048.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR FORD 7600 1976, en excellente condition sauf le moteur défectueux, 4000\$. Tél.: 418-274-3052.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)
CHERCHE gardien(ne) d'enfant pour une période d'environ 2 mois, à l'automne, pour garder à notre domicile. Tél.: 418-548-2635, 418-693-3050.

CHERCHE perle rare avec expérience pour garder enfants de 2 et 4 ans, à la résidence, et tenir maison. Tél.: 418-820-5967, 418-543-7087.

402 Personnel demandé

A DOMICILE CIE internationale, temps partiel 1,000\$/mois, temps plein 5,000\$/mois. Permis 265. www.richesses.ca 418-686-9960.

ASSISTANT(E) CHIROPRACTIQUE
Centre chiropratique situé au centre-ville de Chicoutimi recherche assistant(e) dynamique et créatif(ve) pour se joindre à notre équipe. Idéal pour TRP, massothérapeutes, kinésithérapeutes, naturopathes... Visitez le www.actionqualitevedevie.ca (cliquez extra).

BARMAID(MAN) avec expérience, 24h/semaine, Bar chez Papy, Jonquière. Tél.: 418-812-8125.

COIFFEUR(EUSE) pour homme, à salaire, belle ambiance de travail. Tél.: 418-696-4040, Véronique ou Maripier.

COMPAGNIE en pleine expansion recherche représentant(e)s pour secteurs Chicoutimi et La Baie. Envoyez cv par télécopieur avant vendredi 15 août. 418-695-4391.

402 Personnel demandé

COUTURIERE d'expérience, travail temps partiel, de jour en semaine, Chicoutimi, Tél.: 418-690-1066.

CUISINIER(ÈRE) avec expérience de 3 ans pour déjeuner et fast-food, 10\$/heure, habillement compris. Tél.: 418-695-5461, demandez France.

CUISINIERS en forêt, 5 à 7 jours/semaine, envoyez votre C.V. au 388, Principale, Ste-Jeanne-D'Arc, G0W 1E0, ou par fax au 418-276-2101, ou contactez Caroline ou Eric par téléphone au: 418-276-7132, 418-276-3860

ESTHETICIEN(NE) demandé. Ainsi, que personne faisant des tatouages et possibilité de piercing. Clientèle fournie. Tél.: 418-544-9922.

MASSEUSES demandées, très bien rémunérées, avec clientèle fournie. Tél.: 418-540-3479.

MECANICIEN(NE) opérateur d'abatteuse multifonctionnelle. Alma et les environs. Tél.: 418-662-4705 (Jonathan).

QUEST CANADIEN CHAUFFEUR(EUSE) 2 ans d'expérience, classe 1, anglais non requis, travail en équipe de 2. Annik 418-487-2605 de 8h à 17h.

402 Personnel demandé

PERSONNEL demandé (e) pour l'installation de portes et fenêtres ainsi que rénovations. Expérience requise. Tél.: 547-9954.

PLONGEUR(EUSE), avec ou sans expérience. Venir porter CV au Restaurant La Cuisine, 387 rue Racine.

REMEMORQUAGE de l'Étape recherche un(e) opérateur(trice) de dépanneuse pour travail à temps plein. Tél.: 418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par fax au 1-418-846-1057.

RESTAURANT Mammy est à la recherche d'un(e) cuisinier(ère)-serveur(se) de nuit de 24h à 30/semaine). Tél.: 418-812-8125, Serge.

RESTAURANT OPIA Recherche serveur(euse), avec expérience pour travail de jour et soir. Cuisinier(ère) avec expérience. Apportez CV à Céline Lavoie. Tél.: 418-697-6742, courriel: opiaresto@derytele.com

SERVEUR(EUSE) avec expérience, 2 à 3 jours par semaine, temps plein. Tél.: 418-545-8534 (laisser message Annie)

401 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, rattrapage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.: 545-2197.

SCULPTURE SUR BOIS COURS d'initiation à la sculpture sur bois ultra personnalisés donné par l'artiste-sculpteur Lise Bouchard. Débutant semaine du 25 août, jour et soir. Tél.: 418-696-2833, 418-820-6450.

402 Occasion d'affaires

501 Finances
418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire.
Un seul paiement sans intérêts.
Appelez-nous au: 418-693-0303, 418-548-0777.
Jean Fortin et associés, syndic de faillite.

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

COMPTABILITE, financement, redressement, tenue de livres, TPS, TVQ, impôt. Tél.: 418-698-7019.

502 Occasion d'affaires

DISTRIBUTEUR(TRICE) demandé, Saguenay-Lac-St-Jean, nouveau produit, 1-877-883-9663.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation
CAOQUETTE construction pour toiture, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.: 590-1212.

CHEMINÉE, toiture, bardeaux, rénovation générale, clapboard, fenestration, pose de portes et de gypse, plastrage et peinture. Tél.: 418-543-4545.

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC. Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estimation gratuite. RBQ: 8324-2594. Tél.: 418-690-6703.

PLASTREUR/peintre, 20 ans d'expérience, RBQ. Tél.: 418-678-9649.

TOITURE TOITURE TOITURE MENUISIER 20 ans d'expérience, toiture, revêtement extérieur, estimation gratuite. Prix très compétitif. Tél.: 418-669-8411.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques), Assurances, estimation gratuite. Tél.: 418-542-7241.

604 Offres de services

ARBRE à ABATTRE? Entretien paysager, haies de cèdre, taille d'arbustes, installation de clôture de perche, nettoyage haute pression, entrées de pavé, dalles, gouttières, etc. Pose de sable polymère. Enviromax. Tél.: 418-673-4015.

ARBRECO enr. Abattage, émondage (fils), souches, déboulement, cèdres, haies. Assurances. Estimation gratuite. Tél.: 418-812-3514.

ARTISAN ÉBÉNISTE services offerts: décapage, vernis, teinture, restauration, armoires en bois, cuisine, meubles de tous genres. Estimation gratuite. Tél.: 418-548-6405.

BAC ÉCONOMIQUE

LOCATION DE CONTENEURS 10 verges cubes et transport sur plateforme. Récupération de matériaux secs, recyclage ou l'enfouissement. Recyclage fer et métaux. Tél.: 418-540-5052

BESOIN d'excaver?

Drainage, terrassement, terre, sable et gravier, location d'excavatrices. F.L. Excavation, tél.: 418-944-2323.

BESOIN d'un petit coup de pouce soit pour faire des courses, le ménage, la cuisine? Pour une personne seule ou un couple âgé, autonome ou semi-autonome, secteurs Chicoutimi ou Laterrière. Avec références. Tél.: 418-678-9533.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.: 696-2708, 817-496

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

LES ENTREPRISES DANIEL VILLENEUVE Excavation, terrassement, installation septique, drain, excavation de garage, vente de terre et sable. Licence RBO 8321-3132-14. Tél.: 678-9776.

PLANS DE MAISONS Neuves et de rénovations. Technicien en architecture, 4 ans d'expérience. Conception par ordinateur, P. Trudeau, 418-543-4983.

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse. Tél.: 418-540-9581, 418-817-2162

SERVICE de scierie mobile, 38\$/heure. Bois de construction peuplier, bon prix. Tél.: 418-674-2595.

TOITURE, revêtement extérieur, super spécial. Tél.: 418-321-1665.

605 Service de garde

DINERS scolaires, peut garder avant et après l'école, Jonquière, Immaculée, Ste-Marie. Tél.: 418-547-4910.

GARDERIE amusante, propre et éducative, avec repas et collations équilibrées, déjeuners compris, 2567 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, 25\$/jour avec repas. Tél.: 418-602-3016 (Natacha).

GARDERIE familiale Jonquière, 2 places disponibles, temps plein, près cégep, 25\$/jour, avec repas. Tél.: 418-542-2215.

GARDERIE milieu familial (Kénogami), 1 place disponible. En attente d'accréditation. Tél.: 418-695-7115.

GARDERIE privée en milieu familial à St-Honoré, 20\$/jour, places disponibles 18 mois et +. Diners scolaires à 7\$/jour. Avec repas. Tél.: 418-673-4761.

GARDERIE privée, septembre, 3 places, 18 mois et plus, quartier Dubose, Arvida. Tél.: 418-548-0975.

700 Marchandises et services

A BAS LES PRIX ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél 418-696-5005.

703 Ameublement

ARMOIRE 3 sections tout en miroir, 6X8, 2 divans beiges rayé blanc. Tél.: 418-543-1103, 418-540-2455

711 Équipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de boutique de vêtements à vendre, étagères, tablettes, supports, etc. Tél.:418-879-1000, 418-879-0796.

719 Ventes de garage

220 Chambord, Chicoutimi-Nord, samedi 16 août, de 7h30 à 17h, jouets, articles de sport, meubles...

FERMETURE de maison, 3984 Courcelles, Jonquière, causeuses, vaisselles... Tout doit sortir!



800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

CANNE à mouchar lancer léger, réparation garantie à vie, moulinet 3 mois. Roland Gauthier, seul technicien reconnu. Tél.:418-545-9354.

CARABINE Browning 7 mm magnum avec mire télescopique, étui inclus. Tél.:418-547-2774.

RADIO-TELEPHONE (Horizon) avec ligne comprise. Tél.:418-696-4602.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

INSTALLATIONS MYROCQUE Installation piscine. Tél.:418-672-2190, 418-591-3900.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

2004 roulotte Flagstaff 21 pieds, ultra-légère, grand auvent, air climatisé, 4 stabilisateurs inclus, salle de bains complète (bain et douche), douche extérieure, lit double chauffant, lecteur CD avec télécommande, option BBQ portable, micro-ondes, four, réfrigérateur 2 portes tous blancs, armoires en chêne pâle, valeur neuf: 18,900\$, super prix liquidation:13,800\$. Auto Serge et Claudine inc. Tél.:418-696-0606.

Ensemble de remorquage de roulotte complet, avec anti-louvoement, servi 2 fois, 450\$ négociable. Tél.:418-480-3138 (laisser message).

FIFTHWHEEL Conquest 2004, 26', fibre de verre, extension, lit superposé, équipement complet, impeccable, 17,000\$, à voir! Tél.:418-515-1421, 418-251-1421.

FIFTHWHEEL Cougar 289, 2008 BHS, 2 chambres, comme neuve, état neuf aubaine! Tél.:418-669-8431.

FIFTHWHEEL Cruiser 2005, très légère, état neuf, 2 extensions, redécouverte, lit queen, divan-lit, table 4 chaises, 2 causeuses à l'arrière, ajout rallonge à rabat dans la cuisine, bain douche, 23,900\$ négociable. Tél.:418-276-9324 (Mario) ou 418-679-6987.

FIFTHWHEEL Hornet 275H 2003, extension double, vitrée arrière, table, 4 chaises, non fumeur, très propre. Tél.:418-349-8695, 418-487-0395.

FIFTHWHEEL Palomino 2001, 27', attache-remorque et support à vélos, 17,000\$. Tél.:418-540-3794, 418-673-3694.

ROULOTTE Citation 2003, de parc, 38', avec portepatio, annexe double et simple. A voir! 35,500\$ négociable. Tél.:418-545-3443 (soir).

ROULOTTE Dauphine 1974, 21', très propre, plancher flottant, équipement A-1, 2,500\$. Tél.:418-695-4782, 418-817-0243.

ROULOTTE Homestead Rancher 250 RS 2005, achetée neuve 2006, très luxueuse, idéale famille 2 ou 3 enfants, peut coucher 8 personnes, excellent état, très bien entretenue, 19,500\$. Tél.:418-669-2182.

ROULOTTE Prowler Lynx 1989, 26', très bonne condition, climatiseur, 5,000\$ ferme. Tél.:418-487-6014.

ROULOTTE Prowler Lynx, 30' 1989, très propre, Faut voir. Colonie Notre-Dame Alma. 14,500\$ négociable. Tél.:418-548-4260, 418-550-8850

TENTE-ROULOTTE Bonair 1987, en bon état, 1,500\$. Tél.:418-693-0202.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA700 1983, bonne condition, 1,500\$ négociable. Tél.:418-695-5368, 418-817-9217.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2001, 6 places, tout équipée, 5,000\$. Tél.:418-662-1469.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2002, 6 places, lit chauffant, dinette, 4,500\$. Tél.:418-697-0478.

TENTE-ROULOTTE Fleetwood Sante Fee 2007, propriétaire non-fumeur, jamais cuisiné, ni mangé à l'intérieur, frigo, chauffage, 2 poêles, penderie, sac de rangement mural, batterie, auvent, mags, et autres, servie 5 semaines, 8,500\$. Tél.:418-549-9358.

TENTE-ROULOTTE Palomino 280 2007, tout équipée, auvent et dinette, 7,000\$. Tél.:418-669-2028.

TENTE-ROULOTTE Skamper 17A 2000, 6 places, cuisinière, très propre, 4,300\$. Tél.:418-487-7644.

TENTE-ROULOTTE Starcraft, 2006, 6 places, équipement complet, très peu servie, payée 11,000\$, laissée à 6,800\$. Tél.:418-668-5845, 418-480-6726.



900 Avis

901 Activités diverses

BILLETS pour Céline Dion, 23 août, laisser au prix d'achat, 2 billets section rouge et 2 billets section grise. Tél.:418-290-2859.

CELINE Dion Centre Bell: billets à vendre, pour le spectacle du 25 août, niveau rouge, section 100. Tél.:418-698-2868.

901 Activités diverses

SPECTACLE CÉLINE DION

400e de Québec
Plaines d'Abraham
Vendredi 22 août 2008

Aller-retour
Autocar de luxe
Dernière chance
Seulement 59,95\$ + tx

Départ
du Saguenay et Alma

693-2016
www.monforfait.ca

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

418-290-5037, POUR hommes sérieux, jolie gars-ette à Jonquière.

418-548-9441: Elle se déplace le soir pour un moment chaud. Fini à 1h00.

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Tél.:418-550-0914.

BEAUTE charme, distinguée, reçoit et se déplace Saguenay Lac-St-Jean. 7/7. Tél.:418-602-3085.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BELLE, sensuelle demoiselle pour vous dorloter, plaisir assuré, reçoit, se déplace, 24h. Tél.:418-549-5218.

DEMOISELLE vingtaine, se déplace. Plaisir assuré. Tél.:418-290-5367.

ELY très jolie, très gentille, 36D, reçoit et se déplace. Climatiseur. Tél.:418-690-5903.

HOMME recherche jolie transsexuelle, de 35 à 45 ans bien dans sa peau, petite, non fumeuse et très féminine, pour rencontres intimes, secrètes et très discrètes. Alcoolique, droguée et agence de rencontre s'abstenir. Envoyer un courriel à l'adresse suivante: saguenay-07@hotmail.com

JOLIE blonde, 30 ans, douce lzy, se déplace, pour Alma, 24 heures. Tél.:418-668-8266.

KATHY jolie blonde 5'7", 145 livres, 38B de poitrine, reçoit chez elle (Jonquière). Tél.:418-695-8584.

LA sensuelle sexy Maria reçoit et se déplace, discrétion garantie. Tél.:418-719-2275.

MAINTENANT de retour, déesse de rêve, 36DD-26-36, Pamela. Tél.:418-550-8315.

PASCALÉ, déplacements seulement. Tél.:418-820-6306.

POUR un moment chaud avec ce qu'il y a de plus beau! Spécial duo. Nous essayer, c'est nous adopter. Tél.:418-549-9165.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU chien Shih-Tzu noir et blanc, Alma, secteur Galerie Lac-St-Jean, 6 août. Récompense. Tél.:418-481-2797, 481-2105, 662-4762, 480-0863.

PERDU vendredi 8 août au Palace Arvida, chaîne rigide en or et bracelet oeil d'Aurus, souvenir d'Égypte, valeur sentimentale. Récompense promise. Tél.:418-695-2028 (Jocelyne)

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace. Discrétion.

#1 A CHICOUTIMI (centre) GIA SALON PARADYSIA ENR. 418-547-3888

Gia, sensuelle martiniquaise aux yeux verts, sexy, vous reçoit dans la plus grande discrétion, avec une qualité et une hygiène de service hors pair. Laissez-vous envoûter par l'essence de l'érotisme.

Maintenant permanence téléphonique pour info ou rendez-vous du lundi au mercredi de 20h à 21h. Tél.:418-547-3888 Extra:bain tourbillon

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète.

418-815-9879 Centre-ville Chicoutimi, zone détente massage, ouvert 6 jours, 5 soirs.

418-820-9442 **Nouvel endroit!** www.toucheveloppement.com, spécial nouveaux clients, 8h00 à 19h, Lethicia.

602-1011 **Endroit propre, luxueux. Jolies filles (extra) de 20 à 30 ans, de classe. Beauté garantie! Avons besoin d'autres très belles filles. Bienvenue!!! TEL.602-1011**

ATTIRANTES masseuses à votre service, 7/7. 51 Jacques-Cartier. Engageons. Tél.:418-690-3142.

AUSSI OUVERT EN SOIRÉE Les très jolies Emilie et Meggie vous reçoivent dans un endroit propre et paisible, 5/7 jours. Tél.:418-547-1592.

BELLE, sensuelle demoiselle pour vous dorloter, plaisir assuré, reçoit, se déplace, 24h. Tél.:418-549-5218.

906 Services de massage

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

MASSAGE de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelez-moi, Helen, 418-547-0778.

MASSOTHERAPIE, massage de santé pour tous. Avertissement: non-sexuel. Tél.:418-512-1203.

PATSY douce et sensuelle, offre massage de relaxation et de détente. Possibilité de duo. Fille demandée. Tél.:418-542-2565.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

Si tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Ouvert 7 jours. Tél.:418-547-4251.

WILLIAM, masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7. Tél.:418-549-9432, 418-550-2416.

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

AVIS DE CORRECTION

Veillez noter que, dans l'encart libre inséré dans le journal du mois d'août, l'offre «0 % taux de financement pour 72 mois» est valable sur les modèles 2008 sélectionnés, seulement, et non sur tous les modèles 2008. La durée maximale du financement à 0 % taux de financement est indiquée à côté de chacun des véhicules. Le rabais en argent comptant pour l'Amanti 2008 est de 5000 \$ et non de 8000 \$. Kia Canada s'excuse de tout inconvenient que cela aurait pu causer.



District de Québec
N° division: 07, CHICOUTIMI
N° cour: 150-11-003163-086
N° dossier: 43-1096418

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de: **TRANSPORT RICHARD ST-HILAIRE INC.** AVIS est par les présentes donné que la faillite de TRANSPORT RICHARD ST-HILAIRE INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 256, rue Principale, St-Félix-d'Otis (Québec) G0V 1M0 est survenue le 8^e jour d'août 2008 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3^e jour de septembre 2008 à 14 h, au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc. au 198, rue Racine Est, suite 210 à Chicoutimi.

Daté à Chicoutimi, le 13^e jour d'août 2008.

Mallette syndics et gestionnaires inc.
PAR: Jeannot Fillion, CIRP, syndic

MALLETTE
198, rue Racine Est, bureau 210, C.P. 1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665 00745094

00745097

OFFRE D'EMPLOI



POSTE DE TECHNICIEN AUTOMOBILE AVEC SES CLASSES A, B ou C

Concessionnaire Mazda à St-Félicien en croissance, avons besoin de techniciens automobiles avec désir d'apprendre et de se perfectionner avec des programmes de formation du manufacturier, horaire sur quatre jours à 36 heures par semaine, vêtements fournis, ambiance de travail dynamique et conviviale.

Salaire 26 \$/heure
36 heures semaine, sur 4 jours

Formation requise:
Classes A ou B ou C

POSTE DE CONSEILLER(ÈRE) EN VENTES ET/OU DIRECTEUR DES VENTES

Poste en vente de véhicules neufs et d'occasions pour une concession en croissance à St-Félicien. Expérience non requise, avons besoin de gens optimistes, orientés vers la satisfaction de la clientèle et avec un désir d'apprendre et d'avancer.

Salaire selon compétence
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h

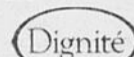
Veillez faire parvenir votre curriculum vitæ à:
Maison Mazda
1039, route 169
St-Félicien QC G8K 1J5
Par courriel à: plv@maisonmazda.ca

00745169

AVIS DE DÉCÈS



BOIVIN (M. Laurent)
Le 22 juin 2008, est décédé à l'Hôpital Hollywood, à l'âge de 75 ans, M. Laurent Boivin, époux de dame Pierrette Renaud, fils de feu Emile Boivin et de feu dame Marie-Louise McNicoll, demeurant à Dania Beach, Floride. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

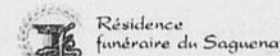


Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Le samedi 16 août 2008 de 10 h à 12 h 45. Une messe commémorative aura lieu le même jour à 13 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Il était Chevalier de Colomb 4e Degré et très impliqué dans la paroisse "La Résurrection" en Floride. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Pierrette Renaud; ses enfants: Francine Boivin (feu Roger Desbiens), Christian (Nancy Roy), feu Jasmin, Guylaine, feu Jean, Carol (Gordon Cooke), Myriam (Marc Tremblay); ses petits-enfants: Mélanie Boivin, Precilla Desbiens (Eric Nadeau), Keven Boivin, Cynthia Boivin, Maxime Boivin, Jérémie Coursol, Britany Tremblay; son arrière-petit-fils: Alex Nadeau; ses frères et soeurs: Georgette Boivin (Gaston Maltais), Ruth (Paul-Eugène Simard), feu Sr Esther, Pauline, Denyse (Helmut Lehrbaum), Rosaire (Diane Pellerin), Fernand, Gaétane (feu Gilbert Marquis), Claude, Nicole (Raynald Simard). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lorraine Renaud (feu Jean Minier), feu Carmen, feu Camille (feu Laurent Harvey), feu Denis (Rosaria Girard), feu Jules (feu Sonia Claveau), Alain (Monique Simard), Marcelle (feu Gérard Gagnon), feu Joseph-Eugène (Nicole Fortin), Andrée, Thérèse (Gilles Gagnon), feu Marthe (Maurice Plourde), feu Louis-Marie, Pierre (Louiselle Labrecque), Claire (Mario Ste-Croix), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



BOUCHARD (Mme Ange-Marie)
Le 7 août 2008, est décédée à l'hôpital Santa Cabrini de Montréal, Mme Ange-Marie Bouchard, épouse de feu M. Charles-Henri Harvey, demeurant autrefois à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 16 août 2008 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août 2008 à 12 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront inhumées au cimetière St-Cyriac. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Harvey (Claudette Dufour), Renée (Normand Bergeron), Michel; ses petits-enfants: Caroline (Christian Rheault), Isabelle (Marc Quintal), Charles (Julie Mercier); ses arrière-petits-enfants: Vanessa, Marianne, Marc-Alexandre, Emilie, François-Charles, Simon, Justine. Elle était la soeur de: feu Colette Bouchard (Fernand Côté), Jeannot (Louise), Carole. Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Harvey ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: res-funsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Le bonheur n'est pas une destination mais un mode de vie. Le plus important ce n'est pas de savoir où aller mais comment y aller...

Nos condoléances

aux familles éprouvées

PROGRES
dimanche

LeQuotidien

AVIS DE DÉCÈS



DEVIN (Mme Thérèse Vézina)

Le 13 août 2008, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 76 ans et 11 mois, Mme Thérèse Vézina, épouse de M. Louis-Georges Devlin, demeurant à Sainte-Jeanne d'Arc. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funerarium Hébert et fils
439 rue de l'Église
Sainte-Jeanne d'Arc

Le vendredi 15 août 2008, jour des funérailles, à compter de 13 h. Les funérailles de Mme Thérèse Vézina seront célébrées le vendredi 15 août 2008 à 16 h, à l'église de Sainte-Jeanne d'Arc. Après la cérémonie religieuse, le corps de Mme Thérèse Vézina sera incinéré au Crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Arthur Vézina et de feu Mme Rose-Anna Crytes. Outre son époux M. Louis-Georges Devlin, elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Karen Edee), Charlyne (1ères noces feu André Paré et conjointe de Romuald Sasseville), Roxanne (Florent Lachance), Linda, Fabienne (Camil Gaudreault), Julien (Annie Lamontagne) et Luc; ses petits-enfants: Jonathan, Nathacha, Stéphanie, Dave, Rémi, Mélanie, Jimmy, Janie et Jean-Simon. Elle était la sœur de: feu Annette (feu Auguste Lemieux) et feu Marie-Rose. Elle était la belle-sœur de: feu Anita (feu René Côté), Jeannine (feu Léo Lavoie), Camil (feu Gisèle Lavoie), Nilca (Jacques Dionne), Guy (Marie-Ange Routhier), Yvon (Anna-Rose Lavoie), Rachel (feu Adolphe St-Gelais), Roger (Yolande Boily), Lionel (Cisèle Lalancette), Jean-Rock (Jeannette Lalancette), Monique (Réjean Roberge) et Diane (Gilles Laforest). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations : bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-7923, télécopieur: 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site Internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **Mme Lucienne Simard-Corneau** ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176



Un don pour la maison!

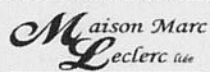
00749664



DUFOUR (M. André)

Est décédé subitement à La Doré, le 12 août 2008, à l'âge de 61 ans, M. André Dufour, époux de dame Esther Bhéer, demeurant à La Doré. Il était le fils de feu M. Henri Dufour et de feu dame Yvonne Clermont. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Salon funéraire paroissial de La Doré sous la direction de la Maison Marc Leclerc Ltée

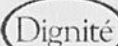


le vendredi 15 août 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août 2008 à 10 h 30 à l'église de La Doré, suivra la crémation au crématorium Marc Leclerc Ltée de Roberval et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Esther Bhéer, il laisse ses enfants: Carol Dufour, Annie Dufour (Pierre-Luc Chamberland). Il était le frère de: Christian, feu Jacques, Jacqueline (Richard Lavertu), Michel (Lorraine Gagnon), Sylvain (Diane Martel); le beau-frère de: feu Marie-Marthe Bhéer (Marcel Renaud), feu Georges-Henri Bhéer, Gemma Bhéer (feu Roland Lebeuf, Lauréat Garneau), Jean-Paul Bhéer (Louise McNICOLL), Gertrude Bhéer (feu Henri Landreville), Jean-Marie Bhéer (Irène Pelletier), Jacques Bhéer (Colette Gagnon), Christiane Bhéer, Jacqueline Bhéer, Gerorgette Bhéer (Claude Nadeau), Nil Bhéer (Marlene Potvin). Également, il laisse un oncle, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DUFOUR (M. Léon-Pierre)

Le 11 août 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 85 ans, M. Léon-Pierre Dufour, époux de feu dame Lucille Lévesque, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le vendredi 15 août 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août 2008 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Il était le père de Henriette Dufour (Pierre Théberge), Christian (Jean Provost), Sylvain (Laurence Fortin), Annie (Rémi Plourde), feu Pierre-Claude. Il était le grand-père de Virginie Théberge (Frédéric Gagnon); l'arrière-grand-père de Charlotte Théberge Gagnon; le beau-frère de: Gilbert Bonneau (feu Raymond Dufour), Réal Lévesque (feu Noëlla Petit), Claude Lévesque, Nellie Ouellet (feu Alain Lévesque), Nicole Blackburn (feu Louis Lévesque). Il était également le beau-frère de feu Colette Lévesque (feu Florence Ruest), feu Benoît Lévesque. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



FRADETTE (M. Michel)

Le 12 août 2008, est décédé au Centre de Santé et de Services Sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 36 ans et 7 mois, M. Michel Fradette, époux de dame Nadia Lapiere, fils de M. Ginette Levasseur et de M. Joseph-André Fradette, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche, 17 août 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi, 18 août 2008 de 9 h à 10 h 45 à



l'Alliance Funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi
Les funérailles auront lieu le lundi, 18 août 2008 à 11 h à l'église de St-David-de-Falardeau. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière de Bégin. Outre sa conjointe dame Nadia Lapiere, le défunt laisse dans le deuil ses fils: Brandon Fradette, Samuel et Tommy; ses sœurs: Johanne Fradette (Eric Carrier) et Audrey (Patrick Mc Kenna); ses beaux-parents: Mme Johanne Roy (Bruce Delley) et M. Gérard Lapiere (Marie Dipatria); son beau-frère Kéven Lapiere (Mélanie Provencher). Il laisse également dans le deuil ses deux filleules: Laurie Gagnon et Vicky Carrier; sa nièce Valérie; plusieurs oncles et tantes; cousins, cousines; parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de pneumologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

Aimer ce n'est pas renoncer à sa liberté, c'est lui donner un sens.



La fondation Jean-Yves Lachance tient à remercier parents et amis qui ont généreusement versé des dons lors du décès de

Madame Lucette Guérin
La fondation bénéficiaire de cette générosité et c'est en son nom que nous vous disons

MERCI!



GAGNON (Mme Jeannette Siméon)

Le 13 août 2008, est décédée au Pavillon Le Normandie, à l'âge de 101 ans 11 mois, Mme Jeannette Siméon, fille de feu M. Thomas Siméon et de feu dame Amanda Fortier, épouse de feu M. François-Xavier Gagnon, demeurant au 50 Chemin du Foyer nord, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 15 août 2008 de 19 h à 22 h, le samedi 16 août 2008 à compter de 8 h 30 à la



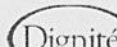
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 16 août 2008 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Gertrude (feu Roger Tremblay), Gerorgette (Roland Tremblay), Jeannine (Pierre Jungas), Réjeanne (Germain Girard), Marguerite (Mathias Gagnon), Claude (feu Maurice Jean), Gaston, Edmée (Robert Néron), Suzanne (feu Yvon Boudreault), Carole (Michel Doré); ses 38 petits-enfants; de nombreux arrière-petits-enfants; son frère Gérard; les membres des familles Siméon et Gagnon; neveux et nièces, parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Siméon, visitez le site www.residencefunerairielacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



GIGUÈRE (M. Lionel)

Le 10 août 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 87 ans 8 mois, M. Lionel Giguère, fils de feu M. Alfred Giguère et de feu dame Josephine Lamontagne, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de samedi le 16 août 2008 à 10 h, à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

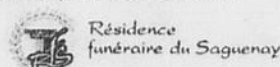
Une célébration de la parole aura lieu le même jour à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil sa fille Sandra Giguère (Marc Chandonnet) ainsi que ses 2 Olivier. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



LEBEL (M. Denis)

Le 13 août 2008, est décédé au Csss de Lac St-Jean est, à l'âge de 57 ans et 7 mois, M. Denis Lebel, époux de Mme

Guylaine Belley, demeurant rue des Saguenéens, Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville (ancienne gare)
Jonquières

le vendredi 15 août 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 16 août 2008 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août 2008 à 10 h à l'église St-Mathias. M. Lebel sera incinéré après les funérailles et les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Il était le fils de feu Mme Rosalia Larouche et de feu M. Georges Lebel. Outre son épouse, Mme Guylaine Belley, il laisse dans le deuil ses filles: Jessica Lebel (Benoît Marsan), Cindy (Robert Lemoine); ses petits-enfants: Thomas et Sarah-Maude; le fils de son épouse: Jean-Michel; ses frères et sœurs: Thérèse Lebel (feu Fernand Chouinard), Solange (feu Léon St-Gelais), Yolande (Azade Leblanc), Rénald (Huguette Blackburn), Esther (Gildas Thibault), Chantale (Sylvain Dufour); son beau-père: M. Ghislain Belley (feu Julia Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yves Belley (Monique Cormier), Luc (Lise Girard), Dany (Diane Fortin), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



GIRARD (Mme Colette)

Un an déjà que tu n'es plus là. Et pourtant, ton souvenir demeure en notre mémoire et notre cœur. Nous aurions aimé te garder avec nous pour toujours, malheureusement la vie n'est pas ainsi faite. On ne perd pas quelqu'un que l'on aime sans ressentir un profond chagrin. Le vide de ton absence ne sera jamais comblé et souvent dans le silence, nous vient comme une envie de crier. Donne à ceux qui t'ont aimée la force de continuer. Merci pour tout ce que tu nous as apporté, merci pour tout ce que l'on a partagé. La messe anniversaire de Mme Colette Girard, épouse de M. Réal Simard, demeurant au 38, rue Morin, Dolbeau-Mistassini, sera chantée le dimanche 17 août 2008 à 10 h à l'église Saint-Michel du secteur Mistassini. Parents et amis sont invités à y assister.

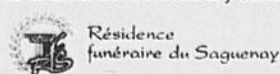


Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils de Dolbeau-Mistassini.



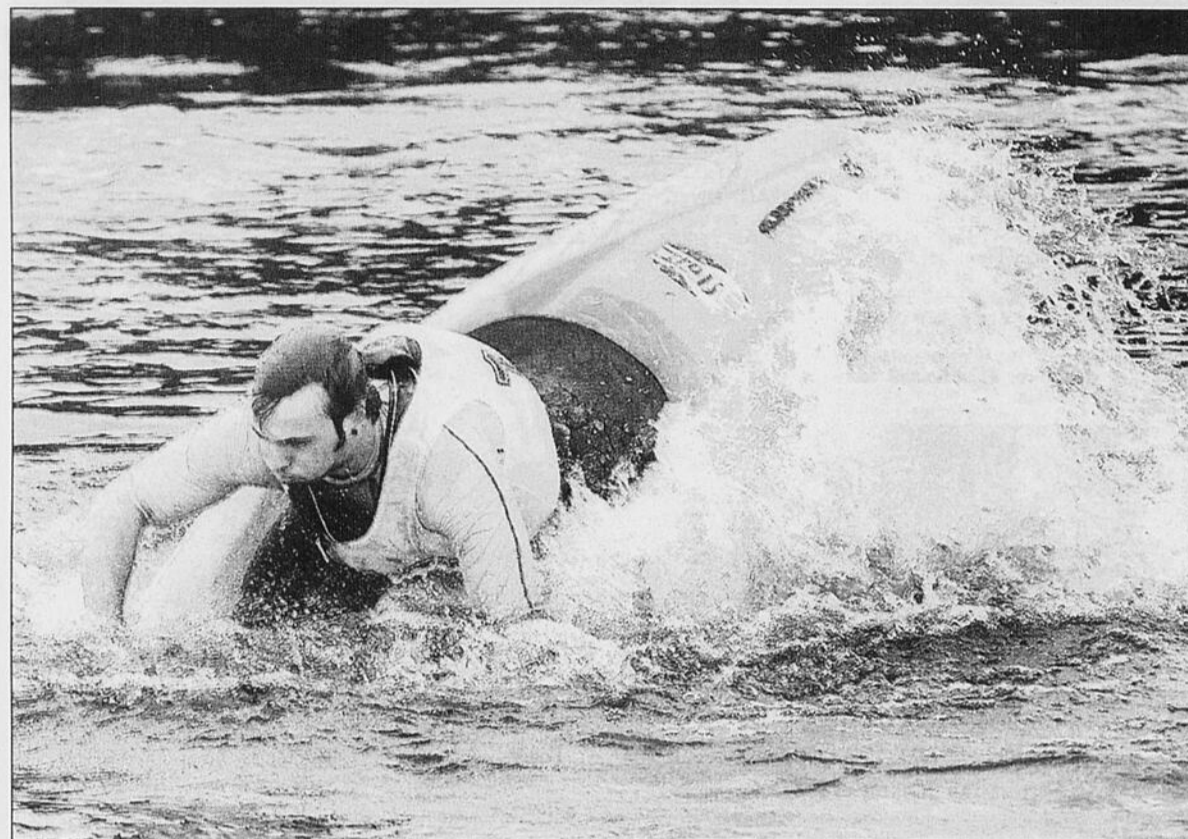
POTVIN (M. Miville)

La messe anniversaire de M. Miville Potvin, fils de feu Mme Régina Potvin et de feu M. Philippe Potvin, demeurant à Lac Kénogami, sera célébrée le dimanche 17 août 2008 à 9 h 30 à l'église St-Cyriac, Lac Kénogami. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

SPORTS



Jeunes et moins jeunes ont eu la chance de s'initier au kayak, hier, sur la rivière Aux Sables.

(Photo Rocket Lavoie)

Championnat canadien de canoë-kayak

La région s'illustre

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les deux seuls athlètes de la région présents au Championnat canadien de canoë-kayak d'eau vive ont remporté les grands honneurs dans leur catégorie, hier. Stéphanie Vallée et Jonathan Boily ont très bien fait lors de l'épreuve de descente de 6 km dans la rivière Shipshaw. Boily, âgé de 12 ans, était le plus jeune kayakiste sur place.

Le jeune garçon qui réside à Shipshaw a commencé à pratiquer le kayak l'an dernier, sur les conseils de son entraîneur de ski alpin. Depuis ce temps, il est passionné par ce sport dont la pratique est encore rare parmi les jeunes de la région.

«Je vais à Cépél deux fois par semaine pour l'entraînement. Nous faisons des petits tournois amicaux régulièrement, mais c'est la première fois que je participe à une compétition d'une telle envergure», raconte le jeune homme qui a pris part, hier soir, à l'épreuve de slalom en eau clame destinée à faire connaître le kayak aux non-initiés.

Jonathan est catégorique lorsqu'on lui demande ce qu'il aime le plus de ce sport.

«Les rapides! C'est vraiment une sensation spéciale. J'apprécie aussi le fait que je suis toujours en contact avec l'eau. De plus, un peu comme ce qui se fait au ski, j'aime bien le slalom.»

Patrick Lévesque et Véronique Leblanc, organisateurs de l'évé-

nement, expliquent que trois ou quatre jeunes font partie du Centre Torrent, le club où ils entraînent.

«Jonathan est un bel exemple de relève. Il se débrouille très bien. Nous voyons qu'il y a un intérêt pour le kayak chez les jeunes de son âge. Dans deux ans, on risque de voir Jonathan bien faire sur la scène provinciale.»

Descente classique

La course de descente classique qui a eu lieu hier dans la rivière Shipshaw a fait le bonheur des kayakistes.

«Les meilleurs ont trouvé le parcours difficile, et les cadets l'ont trouvé accessible. C'est ce que nous visions. Il n'y a eu aucun pépin. Il n'y a eu qu'une seule nage, et le kayakiste a tout de même pu terminer la course. Nous avons au Saguenay-Lac-Saint-Jean des endroits idéaux pour tenir cet événement et les kayakistes sont vraiment heureux du déroulement jusqu'à présent», expliquent Lévesque et Leblanc. Aujourd'hui à 10h se tient la course de descente au sprint, sur le site de Cépél. À 13h aura lieu le «boatercross». Cette épreuve se tient dans la bonne humeur et ne compte pas au classement. Les coureurs prendront le départ quatre à la fois.

Sélections nationales

Le Championnat canadien et la sélection nationale sont les deux plus grosses compétitions

nationales de kayak de l'année. Les points additionnés lors de ces deux événements permettent d'obtenir les très convoités brevets, qui assurent un certain montant d'argent. Cette année, la sélection nationale avait lieu en Alberta pour les juniors, et en Caroline du Nord (États-Unis) pour les seniors. À cette occasion, les kayakistes canadiens ont pu tenir leurs qualifications en même temps que les Américains.

Seuls trois athlètes sont absents des Championnats canadiens qui se déroulent à Jonquière cette fin de semaine. Il ne s'agit cependant pas de petites pointures, puisque ce sont eux qui nous représentent aux Jeux olympiques de Pékin. David Ford, Sarah Boudens et James Cartright n'avaient pas la tête à Jonquière... □

Résultats

Canoë homme cadet	
Liam Smedley.....	24m14s
Canoë homme junior	
Cameron Smedley.....	15m25s
Kayak dame junior	
Katrina Van Wijk.....	12m36s
Kayak dame senior	
Stéphanie Vallée.....	11m34s
Kayak homme cadet	
Jonathan Boily.....	16m55s
Kayak homme junior	
Graham Jobe.....	10m48s
Kayak homme senior	
Ben Hayward.....	9m46s
Kayak homme vétérane	
Neil Girard.....	10m40s

Omnium de Montréal

Fortin-Simard démarre en force

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

MONTRÉAL - Keven Fortin-Simard en a épaté plus d'un, hier, ramenant une carte de 68 à l'Omnium de Montréal, et prenant ainsi le dixième rang. Le Robervalois est à six coups du meneur, l'Américain Daniel Im, qui a joué -8. Un autre Québécois, Kevin Sénécal, a lui aussi inscrit un pointage de 68.

Kevin Fortin-Simard a ramené la meilleure carte chez les Québécois, même s'il était plus ou moins satisfait de sa ronde de 68, trois sous le par. Il ne s'est pas caché pour dire que ce tournoi était le deuxième en importance pour lui cette saison.

«Sur le circuit canadien, il s'agit de mon tournoi le plus important. Mais ma priorité demeure le tournoi de quali-

fication du circuit de la PGA américaine à l'automne.»

Fortin-Simard a mentionné qu'il se devrait de faire mieux au cours des prochains jours s'il veut talonner les meneurs.

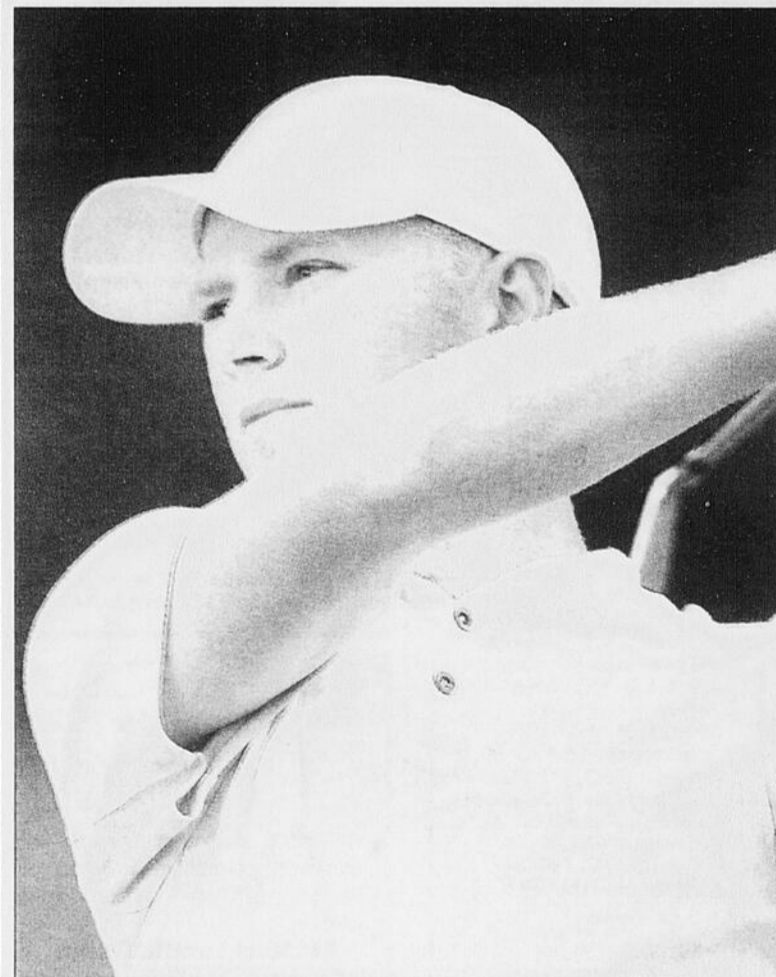
«Je m'attends toujours à ce qu'un compte d'une vingtaine de coups sous la normale soit la marque à battre, a-t-il dit. Je devrai hâter le pas. J'ai joué de malchance en quelques occasions.

«Au cinquième trou, par exemple, ma balle s'est retrouvée dans un vieux divot et j'y ai raté une belle chance d'oiselet. J'ai aussi raté trois roulés de six pieds pour des oiselets. J'ai trouvé que les verts étaient un peu difficiles à lire. Il s'agit de s'y habituer. Mais je suis tout de même satisfait. Je n'ai pas commis de bogeys.»

L'Omnium de Montréal se poursuit aujourd'hui. □

« J'ai aussi raté trois roulés de six pieds pour des oiselets. J'ai trouvé que les verts étaient un peu difficiles à lire. Il s'agit de s'y habituer. Mais je suis tout de même satisfait. Je n'ai pas commis de bogeys.»

-Keven Fortin-Simard



Le Robervalois Keven Fortin-Simard a ramené une carte de 68, hier, au club de golf St-Raphaël, dans le cadre de l'Omnium de Montréal. Il est ainsi au dixième rang après une ronde.

(Photo La Presse)

Les Alouettes visitent les Argonauts

Trestman privilégie la protection

LA PRESSE

TORONTO - Marc Trestman préférerait probablement passer le balai au Stade Rogers au terme du match de ce soir que de parler des stratégies de son club, mais l'entraîneur-chef avait tout de même dévoilé ses deux principaux objectifs de la saison en juin dernier : obtenir plus de sacs et en accorder moins.

Et jusqu'ici, ses joueurs ont plutôt bien répondu à l'appel. La défense des Alouettes est à égalité au premier rang avec celle des Lions de la Colombie-Britannique grâce à sa récolte de 21 sacs, tandis que l'attaque n'en a concédé que 12, deuxième meilleur résultat derrière les Stampeders de Calgary (sept).

«J'ai toujours travaillé du côté de l'attaque et je peux vous dire que j'ai passé 90% de ma carrière à enseigner la protection, a raconté Trestman, hier. La protection, c'est absolument tout au football.»

Bénéficiant d'une excellente protection, l'attaque montréalaise a inscrit une moyenne de 33 points à ses sept premiers matchs. Or, ce soir, elle sera confrontée à une défense qui ressort du lot. Les Argonauts de Toronto forment la seule équipe du circuit qui utilise un système 3-4. Elle est aussi la plus agressive, utilisant le blitz plus souvent que n'importe qui.

«Ils possèdent une excellente première ligne et leurs seconds sont aussi habiles en couverture que près de la ligne de mêlée. On a du pain sur la planche», a résumé Trestman.

Les Argos auront sûrement de meilleures chances de l'emporter s'ils font justement appel à une défense homme à homme plus régulièrement, ce soir. Depuis le début du calendrier, Trestman et ses Oiseaux ont fait à peu près ce qu'ils entendaient lorsqu'ils ont été opposés à une défense de zone.

Le problème lorsqu'une défense est agressive comme l'est celle des Argos, c'est qu'elle devient souvent vulnérable au jeu au sol. D'ailleurs, les Argonauts viennent au dernier rang de la LCF à ce chapitre (158,4 verges concédées par match).

«Ils sont les pires du circuit contre la course, alors je m'attends à ce qu'ils changent leur recette un peu, croit Avon Cobourne. Mais s'ils mettent tout en oeuvre afin d'arrêter notre jeu au sol, l'autre A.C. (Anthony Calvillo) les taillera en pièces.»

D'une façon ou de l'autre, Cobourne devrait encore être un facteur déterminant. Il est productif au sol et par la passe - il domine la ligue pour le total de verges en attaque (968) - et

Trestman estime qu'il est le meilleur bloqueur parmi tous les demis qui ont évolué sous ses ordres. Venant d'un type qui possède une pareille feuille de route, ce n'est pas banal comme compliment.

Boulay absent

Blessé à un mollet lors de l'entraînement de mercredi, Étienne Boulay n'a pas accompagné l'équipe à Toronto. Il s'attend toutefois à participer au prochain match de l'équipe, le 29 août, face aux Lions au Stade Percival-Molson.

Ce match suivra la semaine de congé annuelle de l'équipe, qui ne sera toutefois pas une semaine en entier... L'équipe s'entraînera à Montréal pendant quelques jours avant de prendre congé. Faut croire qu'il y a un prix à payer pour former une bonne équipe. □

NFL

Les Bills déménagent à Toronto... pour un soir

LA PRESSE

TORONTO - Ça y est, c'est reparti.

À chaque année, on entend la même histoire: les Bills de Toronto, c'est pour bientôt. Vous verrez. Leur propriétaire de 89 ans n'est pas éternel, sa famille ne veut rien savoir du football, alors vous verrez, les Bills de Buffalo vont devenir les Bills de Toronto. C'est presque fait.

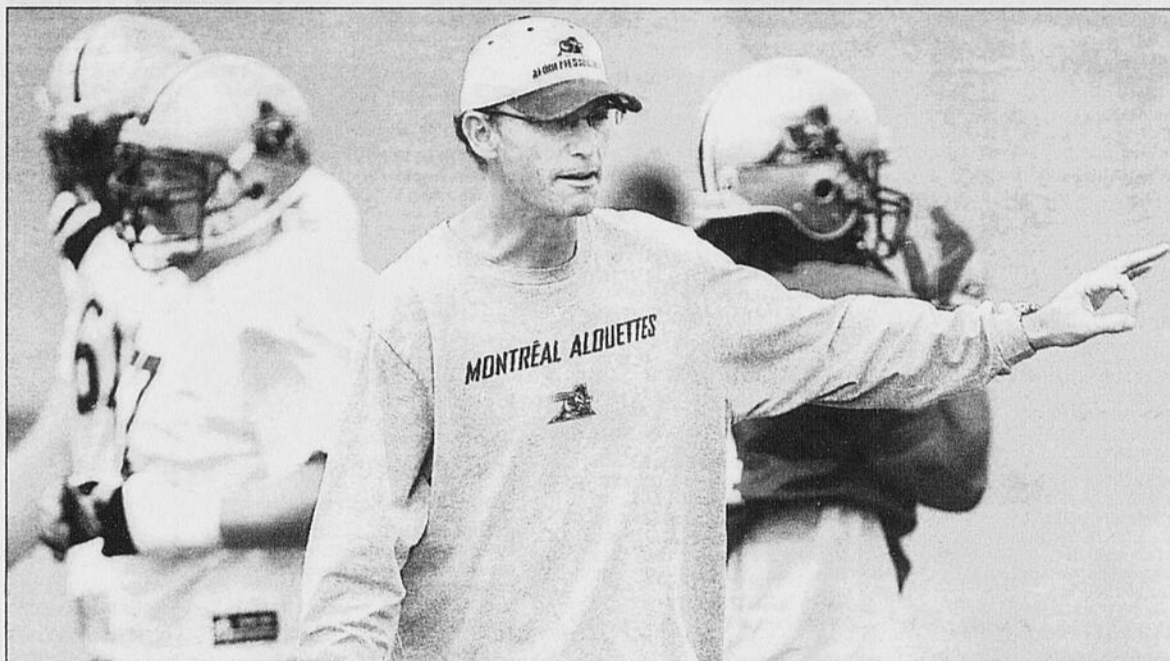
Le débat est régulièrement relancé. On l'a encore relancé cette semaine, parce que hier, les Bills disputaient un match préparatoire aux Steelers de Pittsburgh sur le terrain du Rogers Center, un genre de Stade olympique plus jeune et moins exotique.

Pour les Bills, ce n'était qu'un début; ils iront jouer à Toronto sept autres fois. Deux fois en calendrier préparatoire, et cinq fois lors de la saison régulière.

Chez les Bills, on insiste pour dire que les petits détours torontois ne sont que ça: des petits détours. Rien d'autre. Les Bills n'iront nulle part, et les matchs à Toronto sont avant tout des occasions d'affaires (les Bills vont empocher près de 9,75 millions pour chaque match à Toronto, contre environ 5,5 millions à Buffalo). Mais dans les médias torontois, on persiste à croire que les Bills vont finir par débarquer à Toronto pour de bon.

Ted Rogers et Larry Tanenbaum, les deux géants à la tête du groupe torontois, ont certes les poches assez profondes pour se permettre de rêver au football américain. Mais du rêve à la réalité, il y a un énorme pas... que les deux hommes d'affaires vont avoir bien du mal à franchir.

Commençons par ce Rogers



Pour l'entraîneur-chef des Alouettes, la clé du succès d'une bonne équipe de football est la protection. «C'est absolument tout au football», a-t-il confié.

(Photo La Presse)



Les estrades du Rogers Center de Toronto étaient pratiquement pleines pour l'affrontement préparatoire entre les Steelers et les Bills.

(Photo PC)

Center, construit en 1989 et déjà désuet. Avec sa capacité de quelque 54 000 places, ce stade se situe à des années-lumière de la nouvelle réalité économique de la NFL. À titre comparatif, rappelons ici que le nouveau domicile des Colts d'Indianapolis comprend 63 000 sièges, et que le prochain domicile des Cowboys de Dallas, un délire de un milliard de dollars à Arlington, pourra accueillir 80 000 fans dans un an.

Ensuite, il y a la question du plafond salarial. À Toronto, on croit que c'est ce plafond qui pourrait permettre au marché torontois de rivaliser avec le reste de la NFL. Mais l'avenir du plafond

salarial est au mieux incertain; les propriétaires songent sérieusement à entreprendre la saison 2010 sans plafond salarial, ce qui mènerait tout droit à une importante dispute avec l'Association des joueurs (les rumeurs d'un lock-out pour 2011 sont persistantes). Si joueurs et proprios ne peuvent s'entendre, ce sera la fin du plafond salarial dans la NFL d'ici deux ans.

On fera de plus remarquer que le projet de la NFL à Toronto pourrait être écrasé par certains politiciens aux aguets, qui voient en cette ligue une menace réelle à l'identité canadienne, rien de moins. C'est déjà commencé; en Ontario, le sénateur

Larry Campbell planche sur un projet de loi visant à protéger le football canadien de l'invasion américaine.

Nul doute que les fans de football américain sont nombreux à Toronto. Hier, ils étaient plus de 50 000 pour voir un match qui ne voulait rien dire entre deux formations qui ont envoyé de purs inconnus sur le terrain. Faut aimer ça.

Pour l'instant, le rêve de la NFL à Toronto demeure justement ça: un rêve. Et ce sera un rêve tant que le commissaire Roger Goodell n'aura pas publiquement appuyé Toronto dans sa démarche. Sur ce dernier point, on attend toujours. □

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	65	56	537	-
Philadelphie	64	56	533	½
Floride	63	59	516	2½
Atlanta	55	66	456	10
Washington	44	78	361	21½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Chicago	74	47	612	-
Milwaukee	70	52	574	4½
St. Louis	68	56	548	7½
Houston	62	59	512	12
Pittsburgh	55	66	455	19
Cincinnati	54	68	442	20½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Arizona	62	59	512	-
Los Angeles	61	59	508	½
Colorado	54	69	439	9
San Francisco	50	70	417	11½
San Diego	47	74	388	15

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Milwaukee	70	52	574	-
St. Louis	68	56	548	3
Philadelphie	64	56	533	5
Floride	63	59	516	7
Houston	62	59	512	7½
Los Angeles	61	59	508	8

MERCREDI 13 AOÛT
 Cubs de Chicago 10-8 Atlanta 2-0
 Pittsburgh 5 Cincinnati 2
 Mets de N.Y. 12 Washington 0
 St. Louis 6 Floride 4
 Houston 6 San Francisco 2
 Colorado 6 Arizona 5
 Milwaukee 7 San Diego 1
 Philadelphie 6 Dodgers de L.A. 7

JEUDI 14 AOÛT
 San Francisco 4 Houston 7
 Arizona 6 Colorado 2
 Milwaukee 2 San Diego 3
 Cincinnati 3 Pittsburgh 1
 Mets de N.Y. 9 Washington 3
 Cubs de Chicago 11 Atlanta 7
 St. Louis 3 Floride 0
 Philadelphie à Dodgers de L.A., 22h10.

VENDREDI 15 AOÛT

LANCEURS PROBABLES
 Mets de N.Y. (Pellfrey 10-8)
 c. Pittsburgh (Davis 1-1), 19h05
 Cubs de Chicago (Zambrano 12-5)
 c. Floride (Jo. Johnson 3-0), 19h10
 St. Louis (Thompson 4-2)
 c. Cincinnati (Arroyo 10-9), 19h10
 San Francisco (Cain 7-9)
 c. Atlanta (Jurjens 11-7), 19h35
 Colorado (De La Rosa 5-6)
 c. Washington (Redding 8-7), 19h35
 Arizona (Webb 17-4)
 c. Houston (Rodriguez 7-4), 20h05
 Philadelphie (Moyer 10-7)
 c. San Diego (Maddux 6-8), 22h05
 Milwaukee (Parra 9-5)
 c. Dodgers de L.A. (Billingsley 11-9), 22h40

SAMEDI 16 AOÛT
 Philadelphie à San Diego, 15h55
 Mets de N.Y. à Pittsburgh, 19h05
 Arizona à Houston, 19h05
 Cubs de Chicago en Floride, 19h10
 St. Louis à Cincinnati, 19h10
 San Francisco à Atlanta, 19h10
 Colorado à Washington, 19h10
 Milwaukee à Dodgers de L.A., 22h10.

DIMANCHE 17 AOÛT
 Cubs de Chicago en Floride, 13h10.
 St. Louis à Cincinnati, 13h15.
 San Francisco à Atlanta, 13h35.
 Mets de N.Y. à Pittsburgh, 13h35.
 Colorado à Washington, 13h35.
 Arizona à Houston, 14h05.
 Philadelphie à San Diego, 16h05.
 Milwaukee à Dodgers de L.A., 16h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
CJones Atl	93	330	63	122	370
Holliday Col	105	408	82	141	346
Pujols StL	109	385	73	133	345
Berkman Hou	118	420	95	139	331
Theriot CHC	111	438	64	139	317
CaLee Hou	115	436	61	137	314
CJackson Ari	109	404	71	125	309
JReyes NYM	118	509	85	155	305
OHudson Ari	107	407	54	124	305
Schumaker StL	115	415	69	126	304
Y Molina StL	102	369	30	112	304

POINTS: Berkman, Houston, 95; HRamirez, Floride, 93; McLouth, Pittsburgh, 87; JReyes, New York, 85; DWright, New York, 82; Holliday, Colorado, 82; Beltran, New York, 82.
POINTS PRODUITS: Howard, Philadelphie, 102; CaLee, Houston, 100; DWright, New York, 94; AdGonzalez, San Diego, 89; Ludwick, St. Louis, 87; Braun, Milwaukee, 84; Berkman, Houston, 84.
COUPS SÛRS: JReyes, New York, 155; Holliday, Colorado, 141; Atkins, Colorado, 141; DLee, Chicago, 140; Braun, Milwaukee, 139; Theriot, Chicago, 139; HRamirez, Floride, 139; Berkman, Houston, 139.
DOUBLES: McLouth, Pittsburgh, 38; Berkman, Houston, 35; Young, Arizona, 34; DWright, New York, 33; Hart, Milwaukee, 33; Utley, Philadelphie, 32; ARamirez, Chicago, 32.
TRIPLES: JReyes, New York, 13; FLewis, San Francisco, 10; SDrew, Arizona, 9; Rollins, Philadelphie, 8; BPhillips, Cincinnati, 7; Braun, Milwaukee, 6; CJackson, Arizona, 6.
CIRCUITS: Howard, Philadelphie, 33; Dunn, Arizona, 32; Braun, Milwaukee, 30; Utley, Philadelphie, 30; Ludwick, St. Louis, 29; Fielder, Milwaukee, 28; AdGonzalez, San Diego, 28; CaLee, Houston, 28.
BUTS VOLÉS: Taveras, Colorado, 52; JReyes, New York, 40; Pierre, Los Angeles, 37; Bourn, Houston, 33; Rollins, Philadelphie, 30; Kemp, Los Angeles, 28; HRamirez, Floride, 28.
LANCEURS: (13 décisions) - Webb, Arizona, 17-4, 810, 2.88; Lincecum, San Francisco, 12-3, 800, 2.67; Volquez, Cincinnati, 14-5, 737, 2.86; Lohse, St. Louis, 13-5, 722, 3.92; Dempster, Chicago,

13-5, 722, 2.92; Zambrano, Chicago, 12-5, 706, 3.22; Wellemeyer, St. Louis, 9-4, 692, 4.01.
RETRAITS: Lincecum, San Francisco, 182; Billingsley, Los Angeles, 157; Hamels, Philadelphie, 154; Cain, San Francisco, 148; Haren, Arizona, 147; Volquez, Cincinnati, 146; JSantana, New York, 141.
SAUVETAGES: BWilson, San Francisco, 32; Valverde, Houston, 29; Lidge, Philadelphie, 28; BWagner, New York, 27; Gregg, Floride, 26; Lyon, Arizona, 25; Hofman, San Diego, 25.

LIGUE AMÉRICAINNE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Tampa Bay	73	47	608	-
Boston	71	51	582	3
New York	64	57	529	9½
Toronto	62	60	508	12
Baltimore	58	62	483	15

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Chicago	68	52	567	-
Minnesota	67	53	558	1
Detroit	59	62	488	9½
Cleveland	54	66	450	14
Kansas City	54	67	446	14½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	75	44	630	-
Texas	61	61	500	15½
Oakland	55	65	458	20½
Seattle	46	74	383	29½

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Boston	71	51	582	-
Minnesota	67	53	558	3
New York	64	57	529	6½
Toronto	62	60	508	9
Texas	61	61	500	10

MERCREDI 13 AOÛT
 Toronto 4 Detroit 3
 Minnesota 4 Yankees de N.Y. 2
 Baltimore 6 Cleveland 1
 Boston 8 Texas 4
 Chicago White Sox 4 Kansas City 0
 Tampa Bay 3 Oakland 2
 Seattle 10 L.A. Angels 7 (12 manches)

JEUDI 14 AOÛT
 Toronto 1 Detroit 5
 Kansas City 2 Chicago White Sox 9
 Tampa Bay 7 Oakland 6 (12 manches)
 Texas 0 Boston 10
 Baltimore 11 Cleveland 6

VENDREDI 15 AOÛT
LANCEURS PROBABLES
 Toronto (Halladay 13-9)
 c. Boston (Byrd 7-10), 19h05
 Baltimore (Waters 1-0)
 c. Detroit (Robertson 7-8), 19h05
 Kansas City (Meche 10-9)
 c. Yankees de N.Y. (Pettitte 12-9), 19h05
 L.A. Angels (Jer. Weaver 10-9)
 c. Cleveland (Lee 16-2), 19h05
 Tampa Bay (Garza 9-7)
 c. Texas (Millwood 6-6), 20h05
 Seattle (Silva 4-13)
 c. Minnesota (Liriano 2-3), 20h10
 Chicago White Sox (G. Floyd 12-6)
 c. Oakland (Braden 3-2), 22h05

SAMEDI 16 AOÛT
 Kansas City à Yankees de N.Y., 15h
 L.A. Angels à Cleveland, 15h55.
 Seattle à Minnesota, 15h55.
 Toronto à Boston, 19h05.
 Baltimore à Detroit, 19h05.
 Chicago White Sox à Oakland, 21h07.
 Tampa Bay à Texas, 20h05.

DIMANCHE 17 AOÛT
 Kansas City à Yankees de N.Y., 13h05.
 L.A. Angels à Cleveland, 13h05.
 Baltimore à Detroit, 13h05.
 Toronto à Boston, 13h35.
 Seattle à Minnesota, 14h10.
 Chicago White Sox à Oakland, 16h07.
 Tampa Bay à Texas, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
Damon NYJ	104	404	66	130	322
Bradley Tex	95	315	64	101	321
Pedroia Bos	118	497	87	159	320
Youkilis Bos	111	419	75	134	320
Kinsler Tex	117	502	100	160	319
Ordonez Det	105	407	55	130	319
Mauer Min	105	377	71	120	318
Polanco Det	107	443	70	138	312
ARodriguez NYJ	101	375	75	117	312
ISuzuki Sea	120	504	79	155	308

POINTS: Kinsler, Texas, 100; Pedroia, Boston, 87; Quentin, Chicago, 82; BRoberts, Baltimore, 82; Markakis, Baltimore, 80; Hamilton, Texas, 80; ISuzuki, Seattle, 79.
POINTS PRODUITS: Hamilton, Texas, 112; Morneau, Minnesota, 92; MiCabrera, Detroit, 91; Quentin, Chicago, 90; Youkilis, Boston, 83; Ibanez, Seattle, 82; Mora, Baltimore, 80.
COUPS SÛRS: Kinsler, Texas, 160; Pedroia, Boston, 159; ISuzuki, Seattle, 155; JoLopez, Seattle, 147; Hamilton, Texas, 142; MiYoung, Texas, 141; Markakis, Baltimore, 140.
DOUBLES: BRoberts, Baltimore, 44; Kinsler, Texas, 40; Pedroia, Boston, 37; Markakis, Baltimore, 36; Huff, Baltimore, 35; Ibanez, Seattle, 35; Peralta, Cleveland, 34.
TRIPLES: Crawford, Tampa Bay, 10; BRoberts, Baltimore, 8; Inglett, Toronto, 7; AJones, Baltimore, 6; Granderson, Detroit, 6; ISuzuki, Seattle, 6.
CIRCUITS: Quentin, Chicago, 32; Hamilton, Texas, 28; Dye, Chicago, 28; Sizemore, Cleveland, 27; ARodriguez, New York, 27; Huff, Baltimore, 25; MiCabrera, Detroit, 24; Thome, Chicago, 24.
BUTS VOLÉS: Ellsbury, Boston, 38; Upton, Tampa Bay, 36; ISuzuki, Seattle, 36; Rios, Toronto, 30; BRoberts, Baltimore, 30; Sizemore, Cleveland, 27; Kinsler, Texas, 26.
LANCEURS: (13 décisions) - CLee, Cleveland, 16-2, 889, 2.45; Matsuzaka, Boston, 13-2, 867, 2.90; Saunders, Los Angeles, 14-5, 737, 3.07; Lester, Boston, 11-4, 733, 3.25; ESantana, Los Angeles, 13-5, 722, 3.49; Galarrraga, Detroit, 10-4, 714, 3.23; Mussina, New York, 15-7, 682, 3.30.
RETRAITS: Burnett, Toronto, 165; ESantana, Los Angeles, 157; Halladay, Toronto, 155; JVazquez, Chicago, 151; Beckett, Boston, 142; FHernandez,

Seattle, 140; Greinke, Kansas City, 137.
SAUVETAGES: FRodriguez, Los Angeles, 46; Soria, Kansas City, 32; Papelbon, Boston, 32; Nathan, Minnesota, 32; Sherrill, Baltimore, 31; MRivera, New York, 28; Percival, Tampa Bay, 27.

LIGUE CAN-AM

Seconde moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
x-Québec	20	11	645	-
Atlantic City	18	11	621	1
Worcester	18	13	581	2
Sussex	16	14	533	4½
Nashua	13	16	448	7
Brockton	13	17	433	7½
New Jersey	12	18	400	8½
Ottawa	10	20	333	10½

x- champion de la première moitié de saison.

MERCREDI 13 AOÛT
 Québec 7 Brockton 6
 Sussex 8 Ottawa 5
 New Jersey 7 Nashua 3
 Worcester 4 Atlantic City 2

JEUDI 14 AOÛT
 Brockton 3 Québec 1
 New Jersey 6 Nashua 7
 Ottawa 9 Sussex 5
 Worcester 4 Atlantic City 5 (10 manches)

VENDREDI 15 AOÛT
 Ottawa à Québec, 19h05
 Sussex à Nashua, 19h05
 Worcester à Brockton, 19h05
 Atlantic City au New Jersey, 19h05

CHAMPIONNAT CANADIEN

(à Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard)

JEUDI 14 AOÛT
 Québec #2 5 Manitoba 2
 Saskatchewan 4 Nouveau-Brunswick 5
 Québec 9 Nouvelle-Écosse 2
 Manitoba 5 Ontario 8
 Colombie-Britannique 11 Île-du-Prince-É.

VENDREDI, 15 AOÛT
 Nouveau-Brunswick vs Ontario, 9h
 Terre-Neuve à Québec #2, 11h
 Saskatchewan vs Manitoba, 12h
 Nouvelle-Écosse vs Colombie-Britannique, 14h
 Nouveau-Brunswick vs Québec #2, 17h
 Ontario vs Saskatchewan, 17h
 Île-du-Prince-Édouard vs Terre-Neuve, 20h

HOCKEY

MIDGET AAA

CALENDRIER PRÉPARATOIRE

MERCREDI, 13 AOÛT
 Sém. Saint-François 4 É.S. Notre-Dame 1
 St-Eustache 5 Gatineau 6
 Laval-Bourassa 5 Charles-Lemoyne 4 (fus.)
 Lévis 1 Jonquière 4
 Montréal 2 Châteauguay 3 (fus.)

VENDREDI, 15 AOÛT
 Gatineau à Antoine-Girouard, 19h30
 Coll. Esther-Blondin à Trois-Rivières, 19h30
 Laval-Bourassa à Montréal, 19h30
 Châteauguay à Charles-Lemoyne, 19h30
 É.S. Notre-Dame à Lévis, 19h30
 Magog à Lac-St-Louis, 19h30

SAMEDI, 16 AOÛT
 Charles-Lemoyne à Montréal, 13h
 Antoine-Girouard à Gatineau, 16h
 St-Eustache à Amos, 19h
 Jonquière à Sém. St-François, 19h30

DIMANCHE, 17 AOÛT
 Trois-Rivières à Esther-Blondin, 13h
 St-Eustache à Amos, 14h
 Lac-St-Louis à Magog, 14h
 Laval-Bourassa à Châteauguay, 14h30

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Division Est

	G	P	N	MOY.	PP	PC
N.Y. Jets	1	0	0	0.000	24	20
Buffalo	1	1	0	0.500	38	38
Miami	0	1	0	0.000	6	17
N.-Angleterre	0	1	0	0.000	15	16

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Houston	1	0	0	0.000	19	16
Jacksonville	1	0	0	0.000	20	17
Tennessee	1	0	0	0.000	34	13
Indianapolis	0	2	0	0.000	36	53

Division Nord

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Baltimore	1	0	0	0.000	16	15
Cincinnati	1	0	0	0.000	20	17
Pittsburgh	1	1	0	0.500	37	34
Cleveland	0	1	0	0.000	20	24

Division Ouest

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Kansas City	1	0	0	0.000	24	20
Oakland	1	0	0	0.000	18	6
San Diego	1	0	0	0.000	31	17
Denver	0	1	0	0.000	16	19

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

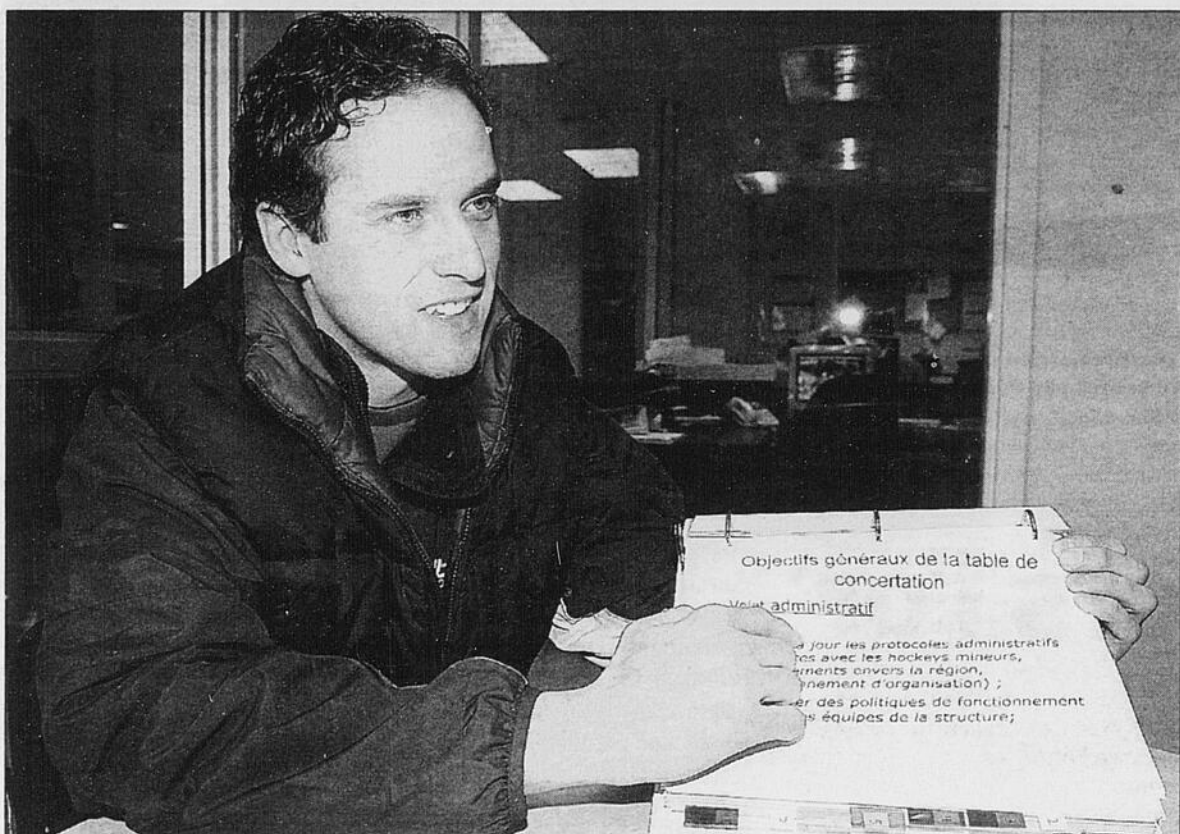
	G	P	N	MOY.	PP	PC
Washington	2	0	0	0.000	47	30
Dallas	0	1	0	0.000	17	31
N.Y. Giants	0	1	0	0.000	10	13
Philadelphie	0	1	0	0.000	10	16

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Caroline	1	0	0	0.000		

Choix des équipes dans les petites municipalités

Un plan régional plus simple



Le coordonnateur exécutif de Hockey Saguenay-Lac-Saint-Jean, Daniel Paradis, explique la toute nouvelle façon de fonctionner pour le classement des joueurs dans les petites municipalités.

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Des lettres explicatives ont été envoyées aux parents des jeunes joueurs de hockey natifs de Shipshaw, de Saint-Honoré et d'Albanel, afin de leur faire part d'une toute nouvelle façon de fonctionner en ce qui a trait au choix des équipes. Ainsi, si leur enfant ne réussit pas à percer l'alignement d'une équipe double lettre, il ne pourra joindre les rangs d'une équipe d'un «grand centre».

« Il s'agit d'un plan qui a pour but de décentraliser le hockey mineur. Nous voulons impliquer les communautés. »

-Daniel Paradis

Les joueurs de Shipshaw évolueront pour Saint-Ambroise, ceux de Saint-Honoré pour

Falardeau et ceux d'Albanel pour Normandin, un point c'est tout.

« Il s'agit d'un plan régional qui a pour but de décentraliser le hockey mineur. Nous voulons impliquer les communautés. Nous souhaitons que des gars comme Paul Houde et Dave Verville, par exemple, qui ont déjà joué junior majeur, s'impliquent davantage, assumant plus de leadership. On ne changera pas les mentalités du jour au lendemain. On veut simplement créer un engouement autour des matchs et s'assurer que tout le monde est autonome », estime le coordonnateur exécutif de Hockey Saguenay-Lac-Saint-Jean, Daniel Paradis.

Formation

Les stages de formation des entraîneurs commenceront les 5-6-7 septembre. Les stages Introduction, compétition 1 et PIJE se donneront à Alma, Saint-Félicien, Jonquière et Saint-Bruno. La saison débute à la fin du mois d'août. □

McCABE EN FLORIDE

TORONTO (PC) - Les Maple Leafs de Toronto et les Panthers de la Floride auraient conclu une entente afin d'assurer le transfert du défenseur Bryan McCabe, annonce le réseau Sportsnet sur son site internet. Les Maple Leafs recevraient en retour le défenseur Mike Van Ryn. La transaction ne pourrait être complétée avant le 1er septembre alors que les Leafs devront verser à McCabe un bonus de 2 millions \$ US. Van Ryn a disputé 20 matchs la saison dernière, récoltant deux passes. Son contrat lui assurera 6,7 millions au cours des deux prochaines saisons. McCabe, âgé de 33 ans, n'a pas offert son meilleur hockey depuis que les Leafs lui ont consenti un contrat de cinq ans de 28,75 millions en juin 2006. De son côté, John Stevens demeurera derrière le banc des Flyers de Philadelphie durant deux saisons de plus. Les Flyers ont annoncé jeudi avoir prolongé de deux ans le contrat de Stevens jusqu'en 2010-2011. Les Flyers ont amélioré leur dossier de 39 points et de 20 victoires par rapport à la saison précédente.



La médiatisation des RebELLES lors du dernier Tournoi pee-wee de Jonquière a permis d'accroître l'intérêt des filles pour le hockey.

(Archives)

Hockey féminin

Les RebELLES font des petites

JONQUIÈRE (KBM) - Les RebELLES de Saguenay font des petites. Leur passage très remarqué et médiatisé au dernier Tournoi pee-wee de Jonquière n'est fort probablement pas étranger au fait qu'au moins quatre équipes composées uniquement de filles rejoindront les rangs de la Ligue de hockey simple lettre du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la saison prochaine.

Les RebELLES étaient parvenues à la finale de la catégorie pee-wee B. Elles s'étaient alors inclinées. La foule nombreuse lors de cette rencontre décisive

avait apprécié le spectacle offert par les jeunes filles. Tellement, que le coordonnateur exécutif de Hockey Saguenay-Lac-Saint-Jean, Daniel Paradis, avait reçu des appels de personnes voulant connaître l'horaire des matchs des petites filles.

« L'an passé, deux équipes féminines prenaient place au sein de nos ligues. On peut s'attendre à la présence d'un minimum de quatre cette saison. Elles évolueront à Falardeau et pratiqueront dans différents arénas du Saguenay. Les camps s'ouvriront le 13 septembre et seront ouverts à toutes les filles intéressées.

Josée Lebel sera la grand responsable de ces équipes. »

Les équipes, des catégories atome, pee-wee (2) et bantam, évolueront au sein de la ligue simple lettre, contre des garçons.

Changements d'âges

Hockey Québec a procédé à des changements d'âges. Ainsi, les joueurs nés en octobre, novembre ou décembre ne seront plus considérés comme des «lattes». Par exemple, un jeunes nés en nombre 1999 ne restera pas novice, mais évoluera plutôt dans la catégorie atome. Ce sont donc les années civiles qui importent. □

Calendrier 2008 du PÊCHEUR

LeQuotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

15 août	Matin	Midi	Soir
16 août	Matin	Midi	Soir
17 août	Matin	Midi	Soir

MAJEUR	MINEUR

Évasion Sport D.R.

16 PROSPORT SC 6999\$
124\$ par mois

2369, route 170, Laterrière • 678-2481

Concessionnaires LEGEND et MERCURY n°1 sur l'eau

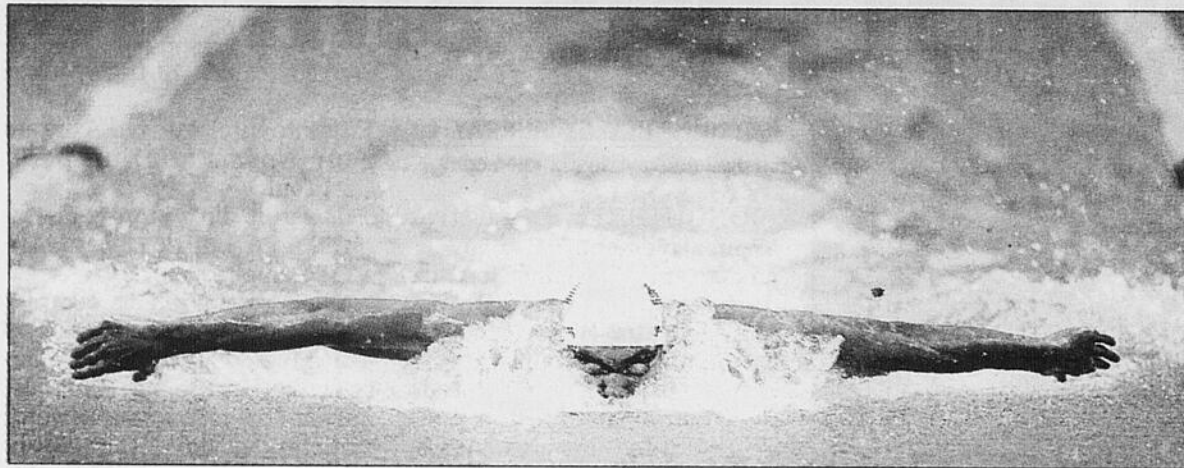
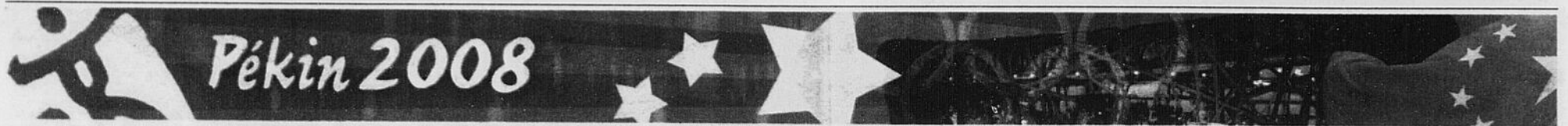
ENSEMBLE VALEUR SUPÉRIEURE

POUR UN TEMPS LIMITÉ, VOUS PAYEZ SEULEMENT 499\$

Paiement pour remorque	399\$
Sondeur Lovrance 850 DS	349\$
Déflecteur d'eau teinté	179\$
Gonflable d'appointement	199\$
2 porte-cannes à pêche de luxe	79\$
Base de siège supp. à l'avant	66\$
Simplex de transport Legend	45\$
Pâtin amovible pour siège	35\$
PREX TOTAL DE L'ENSEMBLE	1799\$

Achetez plus tôt ÉCONOMISEZ 847\$

Bateau Mercury, 15 EL, 4 temps et remorque Glide-on



L'Américain Michael Phelps a continué avec succès sa quête de huit médailles d'or avec une victoire très facile au 200 mètres quatre nages. Il a fracassé un sixième record du monde en six épreuves.

(Photo AFP)

L'Américain fracasse un 6^e record du monde

Phelps vogue vers l'or

ASSOCIATED PRESS

PÉKIN - L'Américain Michael Phelps a récolté sa sixième médaille d'or des Jeux et la 12^e médaille d'or olympique de sa carrière, vendredi aux Jeux olympiques de Pékin, quand il a remporté la finale du 200 mètres quatre nages individuel tout en établissant un autre record du monde, son sixième des JO.

Phelps a complété l'épreuve en une minute, 54,23 secondes, améliorant ainsi la marque de 1:54,80 qu'il détenait lui-même depuis le 4 juillet dernier.

Le Hongrois Laszlo Cseh a décroché la médaille d'argent en 1:56,52 et l'Américain Ryan Lochte, le bronze en 1:56,53.

Le Canadien Keith Beavers, de Waterloo, en Ontario, a pris le 7^e rang en 1:59,43.

Avant que Phelps ne s'amène,

plus tôt dans la journée de vendredi, deux autres records du monde en natation sont tombés au Cube d'eau, améliorés par les Américains Lochte et Rebecca Soni.

Soni a remporté le 200 m brasse féminin tout en battant le record du monde de l'Australienne Leisel Jones, deuxième de la course.

Soni s'est imposée en deux minutes, 20,22 secondes, loin devant Jones. Les deux femmes ont été en avance sur l'ancien record tout au long de la course. Soni avait terminé deuxième derrière Jones sur 100 m brasse.

Jones a été médaillée d'argent en 2:22,05. La Norvégienne Sara Nordenstam a terminé troisième, en 2:23,02.

La Canadienne de Vancouver Annamay Pierse a terminé sixième dans cette épreuve, avec un chrono de 2:23,77.

Lochte a quant à lui remporté le 200 m dos masculin, surprenant le champion en titre et son compatriote Aaron Peirsol en établissant une nouvelle marque mondiale de 1:53,94. Il a ainsi abaissé le record de 1:54,32 qu'il détenait avec Peirsol depuis plus d'un mois.

Peirsol a raté une occasion de réussir le balayage des épreuves de dos pour les deuxièmes JO de suite.

Lochte a pris le contrôle de la course dans les 50 derniers mètres pour devancer Peirsol, qui a réussi un chrono de 1:54,33 pour la médaille d'argent. Le Russe Arkady Vyatchanin, le meneur dans les 150 premiers mètres de la course, a raflé le bronze en 1:54,93.

Peirsol avait déjà remporté le 100 m dos avec un record du monde à la clé. □

Frustré, il remet sa médaille

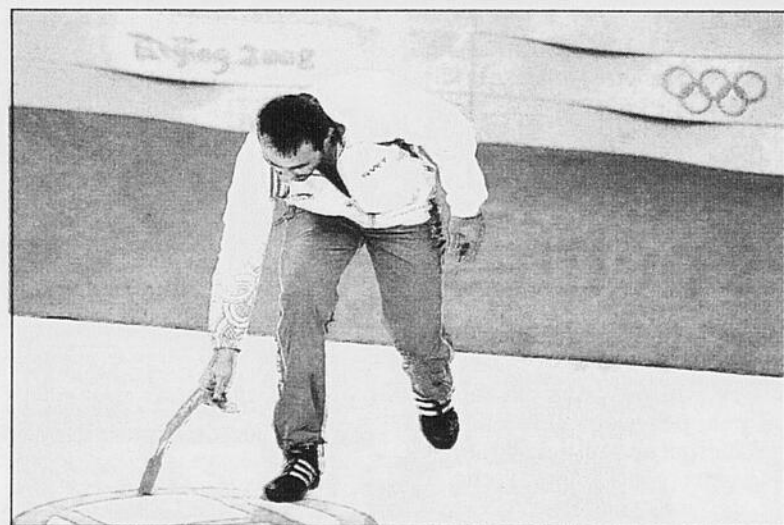
ASSOCIATED PRESS

PÉKIN - Pendant que le Canada cherchait à décrocher sa première médaille des Jeux de Pékin, la Suède redonnait les siennes.

Au cours d'une cérémonie de médailles suivant l'épreuve lutte gréco-romaine chez les 84 kg, jeudi, le représentant suédois Ara Abrahamian a enlevé la médaille de bronze de son cou et, par dépit, l'a jetée par terre avant de quitter les lieux.

Il était en colère à la suite d'un point contesté qui avait été accordé à ses dépens en demi-finale. Dans ce match, il s'est incliné contre l'éventuel champion, l'Italien Andrea Minguzzi.

Il a fallu qu'on retienne Abrahamian après sa défaite, alors qu'il voulait s'en prendre aux officiels. Il a aussi vite quitté la zone mixte, là où les entrevues avec les médias sont menées, pour ensuite claquer



Frustré par une décision des arbitres, le lutteur suédois Ara Abrahamian a laissé sa médaille sur le podium avant de quitter.

(Photo AP)

la porte de son vestiaire si fort que le mur au complet a bougé. Il a songé à ne pas disputer le match pour la médaille de bronze, mais des amis l'ont convaincu de le faire.

«Je me fous de cette médaille.

Je voulais l'or. Ce sera mon dernier match. Je voulais l'or, alors je considère ces Jeux comme un échec», a déclaré Abrahamian, qui a été deux fois champion du monde en plus de rafler l'argent aux JO d'Athènes. □

>> LES JEUX EN BRIEF

PREMIER REVERS AU BASEBALL

L'équipe canadienne de baseball a subi son premier revers du tournoi olympique, jeudi, en s'inclinant 7-6 devant les champions en titre, les représentants de Cuba. Le circuit de deux points d'Alfredo Despaigne en sixième manche a fait toute la différence dans cette rencontre, les Cubains s'accrochant à cette mince avance par la suite.

Cuba a remporté ses deux premiers matchs, tandis que la formation canadienne montre une fiche de 1-1.

LÉVESQUE RATE SON OBJECTIF

Marylise Lévesque gardera de sa première expérience aux Jeux olympiques le sentiment d'un travail inachevé. La judoka de St-Pacôme est venue à une victoire près d'atteindre à tout le moins son objectif à Pékin, soit une septième position.

Plusieurs minutes après sa défaite au repêchage, les yeux encore rougis par les larmes de déception, Lévesque a reconnu devant les journalistes qu'elle n'a pas été la hauteur à son dernier combat.

«Je suis super déçue et je pense que je vais le rester encore longtemps, a-t-elle avoué la voix toute tremblotante. C'est un combat que je n'aurais pas dû perdre.»

Et l'athlète de 25 ans ne pouvait mieux décrire sa défaite contre la Mongole Lkhamdegd Purevjargal. Elle s'est emparée d'une avance rapide grâce à un Waza-ri et un Koka. Mais elle n'a pu maintenir le rythme. «J'ai pris une grosse avance et je n'ai pas été en mesure de la protéger. J'ai craqué avant elle.» À son premier combat de la journée, Lévesque avait rapidement (1:10) enregistré un Ippon contre l'Australienne Stephanie Grant. Mais elle a ensuite affronté la Chinoise Xiuli Yang, s'inclinant sur un Ippon à 2:02 du combat.

PÉTARD MOUILLÉ AU SABRE

L'équipe canadienne de sabre féminin a raté une chance en or de créer une agréable surprise, jeudi, aux Jeux olympiques de Pékin.

Déclassées 45-22 en quarts de finale par la France, il s'en est fallu de peu que les Canadiennes Julie Cloutier, Sandra Sassine et Olga Ovtchinnikova renversent les Polonaises dans leur match de classement.

Le duel était très serré jusqu'au moment où Ovtchinnikova a connu un passage à vide à son deuxième relais. En avance 20-16 en se présentant sur la piste, son adversaire Irena Wieckowska a enregistré neuf touches contre deux. Les Polonaises ont ensuite maintenu leur avance jusqu'au dernier relais. Au final, la Polonaise a inscrit les deux dernières touches et offert une courte victoire de 45-44 à son équipe.

Les Canadiennes ont finalement décroché la septième position après avoir vaincu les Sud-Africaines 45-16.

RETRAITE POUR UN GRAND JUDOKA

Le judoka Keith Morgan aurait souhaité un dénouement différent. Le quadruple olympien a mis fin à sa longue carrière, jeudi, en s'inclinant en 26 petites secondes à son deuxième combat chez les moins de 100 kg aux Jeux olympiques de Pékin. Morgan s'est incliné face au Roumain Daniel Brata, qui a inscrit un Ippon rapidement. Et il n'a même pas pu faire un dernier tour de piste au repêchage.

«J'ai perdu aujourd'hui contre un très bon judoka. Ce n'est pas la façon dont je voulais partir. J'aurais aimé pouvoir disputer un autre combat au repêchage. Mais il n'y a pas de seconde chance dans ce sport.»

Quand il fait le bilan de sa carrière, Morgan, originaire de Calgary mais installé à Montréal depuis quelques années, se montre satisfait de ce qu'il a accompli. «Quand je regarde en arrière, je peux être fier de ma carrière. Évidemment, je n'ai pas gagné de médaille d'or. Mais j'ai connu une longue et fructueuse carrière. Je suis fier d'avoir représenté le Canada pendant toutes ces années.»

EXIT FEDERER

Roger Federer, qui avait fait des Jeux un des grands objectifs de sa saison, a été éliminé dès les quarts de finale du tournoi olympique par l'Américain James Blake en deux sets 6-4, 7-6 (7/2), jeudi à Pékin.

Après avoir chuté au deuxième tour à Athènes en 2004 et échoué pour le bronze à Sydney 2000, il s'agit d'une nouvelle désillusion olympique pour le Suisse qui perdra lundi son statut de N.1 mondial au profit de Rafael Nadal. Cette année, Federer n'a remporté que deux tournois mineurs, à Estoril et Halle, s'inclinant en finale de Roland-Garros et de Wimbledon face à Nadal et en demi-finale de l'Open d'Australie face à Novak Djokovic. S'il perd également son titre à l'US Open qui commence dans un peu plus d'une semaine, on pourra parler de véritable saison en enfer pour le Suisse de 27 ans qui avait l'habitude, ces dernières années, de remporter trois tournois du Grand Chelem par an.

LE QUOTIDIEN - LE VENDREDI 15 AOÛT 2008



Pékin 2008

Le Canada se tourne vers l'athlétisme

Les espoirs de médailles reposent sur Tyler Christopher et Gary Reed

ROBERT LAFLAMME

Presse Canadienne

PÉKIN - L'équipe canadienne d'athlétisme mettra-t-elle fin à sa disette de deux olympiades sans médaille en Chine? Depuis le coup d'éclat double des sprinters aux Jeux d'Atlanta, les victoires de Donovan Bailey et du relais 4 x 100 m, le Canada a été blanchi aux Jeux de Sydney et d'Athènes.

«L'objectif qu'on a d'obtenir une ou deux médailles est ambitieux», a affirmé le chef de direction d'Athlétisme Canada, Martin Goulet, jeudi, à quelques heures du début des épreuves au Stade national.

Les espoirs reposent principalement sur les coureurs Gary Reed (800 mètres) et Tyler Christopher (400 mètres).

«On a établi d'autres objectifs plus concrets, a poursuivi Goulet, comme celui de profondeur de performance selon lequel on souhaite voir 65 pour cent de nos 31 athlètes réaliser un 'top-16' ou livrer leur meilleure performance de l'année. Il s'agit d'un indice important pour nous. Là-dessus, on partage la même philosophie que les dirigeants de Natation Canada.»

Aux derniers Championnats du monde à Osaka, au Japon, en 2007, l'équipe canadienne avait

vu 48 pour cent de ses athlètes se hisser dans les 16 premiers au monde ou offrir leur meilleur résultat de l'année.

Le Canada veut également percer le classement des 20 meilleures nations, en vertu du système de points de la Fédération internationale d'athlétisme, après avoir pris le 22e rang à Osaka, l'an dernier.

«Des médailles, on en veut évidemment. Mais à Atlanta on n'a même pas fini dans les 20 meilleures nations malgré la conquête des deux médailles d'or au 100 mètres», a souligné Goulet.

L'entraîneur de l'équipe canadienne, Les Gramantik, fait confiance aux athlètes qu'il a sous la main, d'autant qu'ils viennent de connaître un fructueux camp d'entraînement à Singapour.

«C'est le meilleur groupe, le plus concentré et le plus en santé depuis que je suis impliqué dans l'athlétisme au pays», a-t-il affirmé, en relevant surtout l'atmosphère de bonne entente qui règne au sein de l'équipe.

Trois athlètes du Québec en font partie: les sprinters Hank Palmer, de Pierrefonds, et Emmanuel Parris, un Ontarien établi à Sherbrooke, qui sont membres du relais 4 x 100 mètres, ainsi que le coureur de demi-fond Achraf Tadili, au 800 mètres. □

Testés dès l'arrivée

PRESSE CANADIENNE

PÉKIN - Les membres de l'équipe canadienne d'athlétisme avaient à peine mis le pied à Singapour pour leur camp d'entraînement qu'ils avaient déjà les autorités antidopage sur le dos.

Certaines des têtes d'affiche du monde de l'athlétisme se sont plaints de devoir subir un nombre anormalement élevé de tests antidopage à Pékin. Même si l'entraîneur de la formation canadienne Les Gramantik dit applaudir les efforts pour tenter de débusquer les tricheurs, il est loin d'être entiché du protocole agressif auquel ses athlètes doivent se soumettre.

«Il n'y a jamais de répit - pas qu'ils doivent faire preuve de laxisme au chapitre de la discipline - mais ils étaient sans pitié, ils se mettaient à la poursuite des gens», a déclaré Gramantik à l'occasion d'un point de presse d'Athlétisme Canada, jeudi, à la veille du début des 10 journées de compétitions dans cette discipline.

«Je suis totalement en faveur de la lutte contre le dopage,

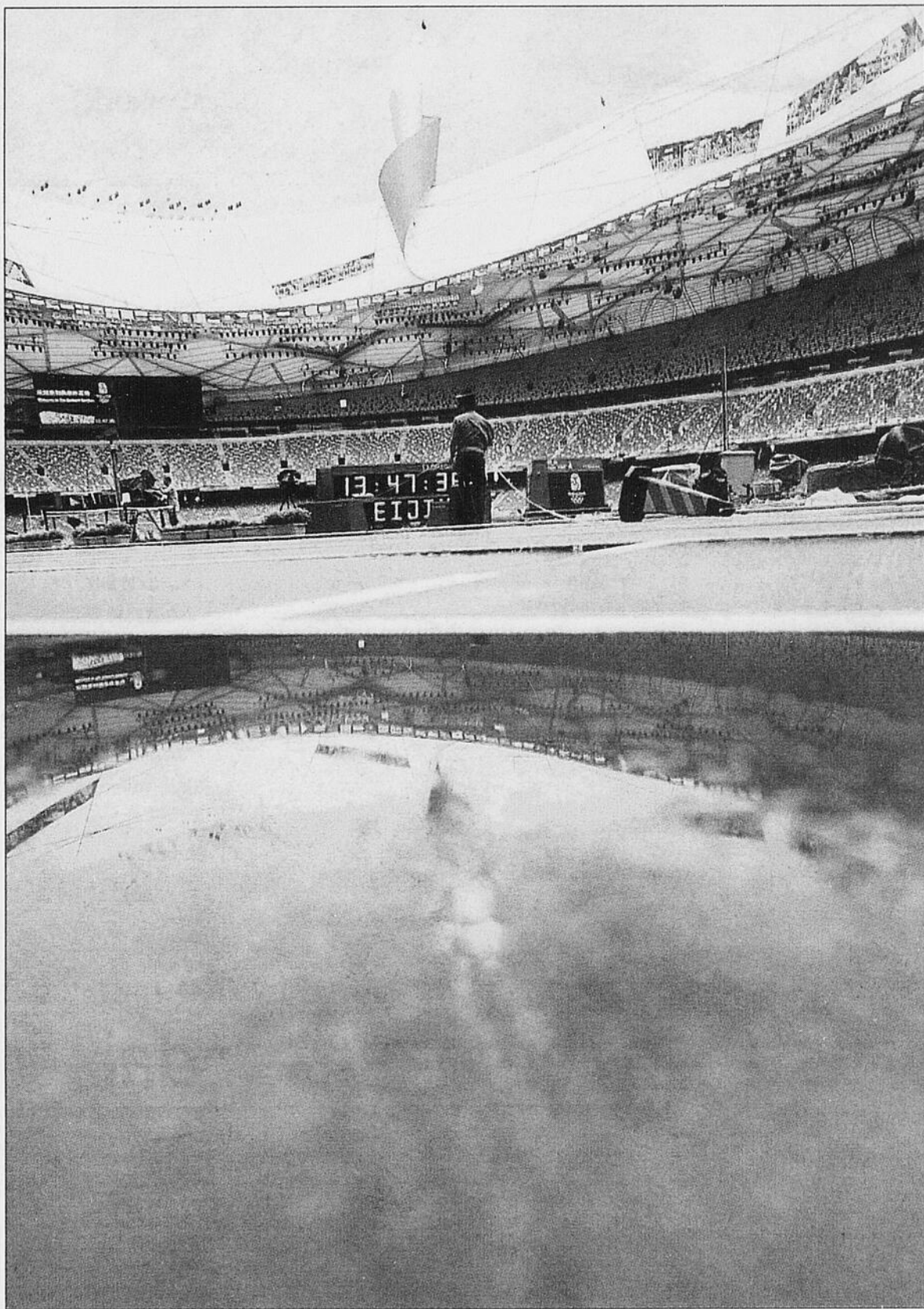
mais ils viennent de cultures différentes et leur façon de mener les tests n'est pas toujours des plus plaisantes dans sa phase finale. Ils sont agressifs, ils restent dans la salle, ils mettent les athlètes au défi.»

Et bien que les autorités antidopage à Singapour aient déclaré que les athlètes testés avaient été choisis «au hasard», ceux qui ont été sélectionnés du côté du Canada sont Tyler Christopher, Gary Reed et Priscilla Lopes-Schliep, tous des athlètes considérés comme des espoirs de médaille.

«Ils disent que c'est au hasard, a dit Gramantik. J'aimerais pouvoir choisir les numéros de mes billets de loterie avec le même degré de hasard.»

Les sprinters jamaïcains, dont Asafa Powell, l'ancien détenteur du record du monde au 100 mètres, ont signalé qu'ils ont fait l'objet d'un nombre anormalement élevé de tests antidopage.

Usain Bolt, qui a réédité la marque de Powell au 100 mètres au mois de mai, a fait l'objet de trois ou quatre tests au cours des 12 derniers jours. □



Le Nid d'oiseau sera-t-il plus profitable que le Cube d'eau pour les athlètes canadiens?

(Photo AP)

» LES CITATIONS DU JOUR



«Tu vas te régaler!»

-Alain Bernard à son entraîneur Denis Auguin, avant la finale du 100 m nage libre.

«Ils sont forts. Beaucoup trop rapides. C'est une nouvelle génération et le temps est venu de me retirer. C'était ma dernière course.»

-Le Néerlandais Pieter van den Hoogenband, double champion olympique sur 100 m nage libre (2000, 2004) et cinquième du 100 m nage libre à Pékin.

«J'étais dans ma bulle. Une fois fini mon passage au sol, j'ai ouvert les yeux, je suis sorti de ma sieste mouvementée. Et je ne comprends pas!»

-Le Français Benoît Caranobe, tout surpris de sa médaille de bronze du concours général individuel de gymnastique artistique.

Spéciaux de la rentrée

SPECTRAL

Spéciaux de la semaine:

3 t-shirts valeur jusqu'à 95 \$ pour **69.96\$**

Avec chaque tranche de 50 \$ en achat dans les magasins hommes, obtenez un sous-vêtement pour homme pour **2\$** valeur jusqu'à 13,95 \$



PRIX

Votre 2^e duo ou trio est toujours à **50%**
Aucune limite par client

Exemples:	Junior	Homme	Femme
Duo	1 ^{er} 75\$	1 ^{er} 98.90\$	1 ^{er} 99.90\$
Pantalon	2 ^e 37.50\$	2 ^e 49.45\$	2 ^e 49.95\$
T-shirt			
Trio	1 ^{er} 104.95\$	1 ^{er} 115.85\$	1 ^{er} 119.85\$
Jeans	2 ^e 52.42\$	2 ^e 57.93\$	2 ^e 59.93\$
Polo			
Ceinture			

Les options et combinaisons de duo et trio sont limitées seulement par votre imagination.
(Ci-haut sont seulement des exemples, les prix vont variés selon vos sélections)

La nouvelle norme Spectral

Deuxième pantalon ou jeans

Toujours à **50%**

Deuxième t-shirt

19.95\$ adulte ou **15.95\$** junior



SPECTRAL

Québec
X 58328

VOLETTI



element

In-Sight



www.spectralsports.com

CHICOUTIMI

343, RACINE 418-543-9309
376, RACINE 418-543-6830

ALMA

400, SACRÉ-COEUR
418-668-2005

JONQUIÈRE

2401, ST-DOMINIQUE
418-547-2687

ST-FÉLICIEN

CARREFOUR ST-FÉLICIEN
418-679-4555